

PARA IMPORTAR  
O EXPORTAR  
Busque la manera + fácil,  
rápida y + segura de hacerlo  
**BANCO DE LA PAZ**  
La Gran Banca

**La Paz: 12 mil  
fabriles no gozan  
de beneficios  
sociales**

Página ocho

**Sendero  
Luminoso cumple  
13 años con  
"paro armado"**

Página siete

**AHORA  
en el BANCO DE LA PAZ  
Ud. goza de bajas comisiones en:**

- \* Giros y transferencias
- \* Cartas y líneas de crédito
- \* Boletas de garantía
- \* Avaluos y fianzas

La Gran Banca

# PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952

AÑO XLII - Nº 12.458 - LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 17 DE MAYO DE 1993 - 40 PAGINAS - PRECIO DIAS ORDINARIOS LA PAZ Bs 1.50, EL PAIS Bs 2.00; DOMINGOS Bs 2.00 Y 2.50

Investigación de la agencia de noticias "FIDES":

## Tráfico de armas: Defensa acusa a la Cancillería de "encubrimiento"

Un informe reservado del Ministerio de Defensa responsabilizó a "funcionarios negligentes" de la Cancillería de "encubrir y obstaculizar" las investigaciones que realiza un equipo militar sobre el millonario tráfico internacional de armas realizado meses atrás a nombre del gobierno boliviano, reveló ayer la agencia de noticias FIDES.

Averiguaciones preliminares de la Dirección de Logística del Ministerio de Defensa establecieron que, si bien no se ha comprobado aún la participación directa de funcionarios de la Cancillería en el asunto, "lo cierto es que hay un encubrimiento y las investigaciones oficiales no pueden avanzar", dijo la agencia.

El tráfico de armas, que incluía millonarias partidas de tanques, equipo de transporte pesado, ametralladoras y municiones con destino a la guerra en Bosnia, corrió a cargo de una red internacional que empleaba para sus operaciones falsos documentos bolivianos.

En comunicaciones oficiales, el Ministerio de Defensa confirmó a la Cancillería que un ciudadano alemán, un israelita y un portugués estaban implicados en el tráfico, pero le pidió además investigar a dos bolivianos: Tania Isela Zuazo Torrico, ex consulesa en Hamburgo, y Oswaldo Cuevas Gaetá, actual Ministro consejero de la embajada boliviana en Uruguay.

Dirección de Logística del Ministerio de Defensa tiene identificados a los principales responsables de la red traficante internacional: Dos diplomáticos bolivianos, un israelita, un portugués y un alemán.

Según las investigaciones militares, Zuazo Torrico está casada con el alemán Gunter Pausch Gendeman, comprobado integrante de la banda de traficantes, a quien, válida de sus "influencias en el gobierno de Bolivia", le habría proporcionado documentos para la cobertura de sus ilegales operaciones.

Entre tanto, Cuevas Gaetá, hasta hace dos meses Director General de Organizaciones Internacionales de la Cancillería, habría realizado desde Uruguay "misteriosos viajes" a Europa, presuntamente relacionados con el tráfico de armas, dijeron los investigadores del Ministerio de Defensa.

En recientes declaraciones a la prensa, el canciller Ronald MacLean señaló que el ministerio a su cargo no realizará ninguna investigación sobre el tráfico de armas, debido a que no es una responsabilidad directa y porque no cuenta con los medios económicos y técnicos necesarios.

"La cancillería tiene una función facilitadora, pero no le corresponde realizar una investigación de ese asunto", dijo al asegurar, sin embargo, que la INTERPOL y organismos de seguridad nacionales la están llevando a cabo minuciosamente.

(Más información, página cinco)

## Denuncian trabajo de esclavos bolivianos en Sao Paulo

**Brasilía.** (Por Walter Sotomayor, especial para PRESENCIA). Una jornada de trabajo de 16 horas diarias y un sueldo de 100 dólares mensuales, mantienen a un "centenar" de bolivianos clandestinos en un régimen semiesclavo, en pequeñas fábricas de ropa, en la ciudad brasileña de Sao Paulo, denunció la revista "Veja".

Bajo el título de "Senzala Paulistana", la principal revista brasileña da a conocer detalles de la vida de parte de los 150,000 bolivianos clandestinos que viven en Sao Paulo.

"Senzala" es el nombre de los rústicos alojamientos de esclavos de las haciendas en el Brasil de los siglos XVI y XIX. Los dueños de las nuevas "senzalas" son coreanos propietarios de pequeñas fábricas de ropa o bolivianos que llegaron antes al país.

Una de esas fábricas, la "Nabieran" de Won Kyu Lee, tiene diez tiendas en Sao Paulo y llega a vender hasta 150 plazas diarias de ropa. Lo que a un precio promedio de 10 dólares, representa un ingreso de medio millón de dólares por mes.

"En la principal ciudad brasileña, orgullosa de la prosperidad de su economía y de la modernidad de sus relaciones sociales, funciona una senzala clandestina", dice "Veja", apuntando ese sistema que incluye la violencia física o la intimidación mediante perros entrenados.

En los talleres del coreano Sook Ja Lee, en el que trabajan cuatro bolivianos y dos brasileños, la perspectiva de legalización es considerada un pésimo negocio. "Queríamos hacer las cosas como manda la ley, pero si registramos los empleados y pagamos los beneficios sociales no tendremos ningún beneficio", dijo Sook, de 24 años.

La jornada comienza a los 8 de la mañana y termina por la medianoche y los empleados comen y duermen en el mismo lugar de trabajo. "Ellos tienen que decidir cuando deben interrumpir sus labores, pero trabajan mucho porque ganan por pieza acabada", dijo Sook.

La revista considera muy difícil definir la dimensión del trabajo esclavo controlado por los coreanos, pero cita un estudio de la Cámara de Comercio e Industria Coreana, según el cual existen 2,500 establecimientos comerciales coreanos en la ciudad, de los que el 90% son confecciones que producen como mínimo 7 millones de piezas por mes, moviendo al menos 360 millones de dólares al año.

La inmigración clandestina de Bolivia a Brasil comenzó en 1970 y no disminuyó, ni siquiera con la recesión de la década pasada. "Los bolivianos todavía piensan que Brasil es un paraíso", se lamentó el cónsul boliviano Marcelo Quiroga Obregón.

Los propios coreanos denuncian la existencia de una "mafia boliviana" que publica anuncios de empleo en diarios de Santa Cruz y La Paz, que buscan mano de obra para trabajar no sólo en Brasil sino también en Argentina, donde corren rumores de que en el mismo trabajo se puede ganar hasta 1.000 dólares por mes.

Los bolivianos son contratados en la Plaza Padre Bento, próxima al centro de la ciudad, y los diálogos entre coreanos, registrados por "Veja", suenan muy parecidos al de cualquier mercado de esclavos de la antigüedad, donde se escogía a los más gordos y los que parecían sanos, para aguantar el trabajo duro.

## Ministro de la Presidencia: Bolivia y EE.UU. evaluarán resultados de lucha antidroga

Los gobiernos de Bolivia y Estados Unidos harán una minuciosa evaluación de los resultados de la lucha antidroga que se realiza en el país, anunció ayer el ministro de la Presidencia Gustavo Fernández.

"En algún momento nuestra evaluación de la guerra contra el narcotráfico y la de Estados Unidos serán comparadas", dijo Fernández, en referencia a la opinión de un miembro del comité de relaciones exteriores del Congreso estadounidense, Marian Chambers, en sentido de que en ese país hay frustración porque se ha perdido la lucha contra las drogas en la región andina.

Fernández dijo que esa declaración no incluye al país y citó como ejemplo la reducción de cerca de 15 mil hectáreas de cultivos de coca, hecha sobre la base de desarrollo alternativo y sin recurrir a la interdicción o represión.

"El gobierno aplicó su política de no reprimir a los campesinos", dijo al admitir sin embargo que se dieron "casos excepcionales".

También se refirió a "la eficiencia de la lucha antidroga" y señaló que las fuerzas especiales desarticularon importantes redes de narcotraficantes, cuyos principales cabecillas se encuentran en prisión.

"El hecho objetivo -subrayó- es que en 1993 el riesgo del narcotráfico, el peligro sobre la sociedad boliviana e instituciones democráticas, sobre la economía y la vida política no tiene -de ninguna manera- las características peligrosas de 1989".

## Interventora de Reforma Agraria: Concesiones irregulares de tierras serán anuladas

No hay un nuevo BOLIBRAS, pero sí procesos que involucran a altos funcionarios del Estado, del propio Consejo de Reforma Agraria y a algunos diputados.

El Consejo Nacional de Reforma Agraria anulará las concesiones irregulares de tierras efectuadas en los últimos 12 años y no aplicará el "borrón y cuenta nueva" en la investigación retrospectiva sobre el asunto, se informó oficialmente.

La interventora del gobierno en Reforma Agraria, Isabel Lavaredo, anticipó que por ese motivo cientos de miles de hectáreas serán nuevamente revertidas al Estado.

Si bien señaló que no se ha encontrado algún caso de las dimensiones de "BOLIBRAS", que involucró al exministro de Educación Hedín Céspedes por la concesión irregular de 100 mil pedes por la concesión irregular de 100 mil hectáreas, dijo que hay procesos que involucran a altos funcionarios del Estado, del propio Consejo de Reforma Agraria e inclusive a algunos diputados se adjudicaron tierras antes de ser elegidos.

"Hay procesos irregulares tramitados en el Gabinete de Ministros con extensiones de dos a 3 y 4 mil hectáreas, pero no 50 mil", señaló.

La investigación jurídica que tiende a establecer inicialmente la legalidad de las adjudicaciones de los doce últimos años, alcanzará a toda la titulación, especialmente, a la extendida en gobiernos defecto y mediante decretos supremos aprobados en Gabinete de Ministros, dijo.

La funcionaria agregó que el informe de la investigación estará concluido antes de finales de julio próximo.

La intervención en el consejo se produjo a finales de 1992, a raíz de una serie de denuncias de corrupción que se acumularon en los últimos años y el "detonante que provocó la crisis" fueron los casos "BOLIBRAS-1" y "BOLIBRAS-2".

(Más información, página cuatro)



**Homenaje al primer Arzobispo de La Paz**  
La Arquidiócesis paceña rindió ayer homenaje al primer Arzobispo de La Paz, monseñor Abel Isidoro Antezana, dando comienzo así a los actos conmemorativos de celebración de sus Bodas de Oro, el próximo 18 de junio.

Monseñor Luis Sáinz presidió una eucaristía, en el templo Corazón de María de la zona de Miraflores, donde exhortó a la ciudadanía en general a "servir a los intereses de la Patria en lugar de prestar atención a los partidos políticos" y "volcar la atención a la integridad de la Nación, de acuerdo con sus prioridades". En un sencillo acto, monseñor Sáinz descubrió el monumento del primer arzobispo de esta capital, que se encuentra al ingreso del indicado templo.

Refiriéndose a las lecturas bíblicas, el prelado paceño indicó que la juventud católica y obrera "son instrumentos de la nueva evangelización".

"Si ahora observamos el documento pastoral emitido por la reunión de obispos latinoamericanos en Santo Domingo (1992), encontraremos que la tarea de la evangelización no es exclusividad de los sacerdotes sino de todos los bautizados", remarcó.

(Más información, PRESENCIA de La Paz)

## Desde hoy, en Cochabamba Ministros latinoamericanos de Minería analizan cómo atraer más inversiones

Once ministros latinoamericanos -Argentina, Brasil, Bolivia, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela- analizarán a partir de hoy, en Cochabamba, el futuro de la minería y las posibilidades de atraer mayores inversiones extranjeras a la región.

La reunión ministerial, a la que acuden también observadores de la República Popular de China, analizará los problemas que afrontan los países de la región por la baja de la cotización

internacional de los minerales e intentará establecer mecanismos comunes y bilaterales para impulsar las actividades mineras.

El ministro boliviano de Minería, Alvaro Rojas, dijo que se han establecido reuniones bilaterales entre las delegaciones para lograr un mayor desarrollo minero en la región, integración y cooperación bilateral.

(Más información, PRESENCIA del País)

## De la democracia del enfrentamiento a la revolución de la democracia

Por Javier Palza Medina

avanza en una reconciliación y unidad nacionales, requisitos imprescindibles para la construcción del mañana.

### UN FUTURO ESPERANZADOR

Actualmente, la mayor parte del pueblo boliviano, dice que no se sorprendería de cualquier alianza política que pueda darse luego del 6 de junio del 93, aunque para muchos de ellos, eso no es más que una prueba del oportunismo y la falta de ética en la política. Lo cierto es que es fruto de una auténtica pedagogía nacional de la democracia que nos ha ido posibilitando descubrir sus alcances.

Si analizamos el tono en el que se desenvuelve la actual etapa electoral, los bolivianos podemos sentirnos orgullosos al observar que nuestros candidatos están utilizando armas mucho más nobles para atraer votos. Apenas el comportamiento de un par de partidos que se enfrentan entre sí nos recuerdan los tiempos en los que la "guerra sucia" era lo normal en la política nacional.

Los políticos saben que la democracia actual exige alianzas y en consecuencia, cuidan de no crear abismos que después de las elecciones imposibiliten el diálogo. Probablemente, por la experiencia de Goni, han aprendido que "lo sucio" tiene un límite que no hay que pasarlo a riesgo de pagar una factura muy alta.

Este respeto que va surgiendo por el adversario en la política, este no cerrar el diálogo con los otros partidos -aunque unos pocos minoritarios sí lo hacen, este llevar la conquista del voto al terreno programático -aunque sea a veces con una dosis de demagogia-, este entrar a discutir ideas, nos permite ser optimistas hacia el mañana.

### LA DIGNIFICACION DE LA POLITICA

Sin embargo, para que la democracia pueda ser el verdadero espacio para la solución de los distintos problemas nacionales, necesitamos superar lo que se viene llamando el "divorcio" que como vimos existía ya antes de 1980, entre pueblo y políticos.

Si en los 70 el pueblo reflejaba una mejor comprensión de la democracia como espacio para la unidad, a fines de los 80 los políticos habían adelantado al entender el rol del diálogo y el consenso en democracia aunque todavía de un modo excluyente, al negarse a escuchar las demandas de participación en el sistema de parte de la sociedad civil.

Este es el nudo central para el avance de la democracia en los próximos años. De un lado, los políticos deben asumir una mayor comprensión del significado de la participación en democracia, que desarrolló el pueblo en su conjunto y posibilitar las reformas que la viabilicen. De otro, el pueblo debe comprender lo que ya hemos avanzado y que las alianzas, el diálogo y el acuerdo son parte insoslayable de la democracia moderna.

El lograr estos objetivos no sólo consolidará definitivamente la democracia en el país sino que hará de la democracia boliviana un verdadero ejemplo para el mundo, como de alguna manera ya lo es, pero fundamentalmente hará que demos el paso más importante para dignificar la política y arrebatarla de las manos de los mediocres y truhanes que hoy abundan en esa actividad.

Y este es uno de los objetivos finales de la Revolución de la Democracia que está transformando nuestro país.

Javier Palza Medina es analista de temas políticos y sociales.

## Democracia para "grandes" y "democracia" para "chicos"

Por Ramiro Ramírez Simons

Las diferentes fuerzas políticas en carrera electoral se aprestan a tomar la recta final de sus campañas proselitistas. Concentraciones públicas, marchas, caravanas multitudinarias, fiestas de cierre de campaña y todo tipo de actividades se preparan con gran empeño. A veinte días de las elecciones nacionales los partidos han comenzado a observar su verdadero "cuadro de situación" en el espectro electoral.

Las expectativas de los políticos en pugna buscan afianzarse en resultados concretos que signifiquen una presencia cuantitativamente suficiente para "canalizar" acuerdos y pactos que aseguren su acceso al gobierno por la puerta ancha.

A estas alturas es notorio el cansancio de los competidores que han amrinorado la velocidad de sus declaraciones y el tono de las mismas para llegar a la recta final con un "segundo aire" que les permita ganar por puntos a sus inmediatos adversarios.

### EL PODER DEL DISCURSO

Más allá del pintarrajeado de paredes, del embanderamiento de calles y vehículos, y del pánfleto, la pelea electoral tendrá "escenarios decisivos" para muchas candidaturas que aún temen por lo que puedan hacer los indecisos. La tortilla podría volcarse en uno u otro sentido y en esto tendrá mucho que ver el discurso que puedan articular los presidenciables en sus últimas presentaciones públicas.

En este mar de pugnas por la preferencia electoral, el foro debate de la Asociación de Periodistas ha agitado aguas profundas provocando en ciertos niveles políticos verdaderas explosiones de protesta. El Movimiento Bolivia Libre ha criticado el procedimiento de los organizadores de este foro señalando que además de arbitrarios, los cambios que se introdujeron en la presentación de candidaturas, responden a una actitud despectiva y antidemocrática. A su vez CONDEPA, a través de su propio candidato a la presidencia, Carlos Palenque, ha descartado su participación con parecido argumento.

### "LOS CHICOS" Y "LOS GRANDES"

Dirigentes políticos de estas organizaciones han señalado que si bien los resultados de las elecciones municipales de 1991 tienen mucho que ver con la importancia política y la fuerza de las diferentes propuestas políticas, estas no pueden ser el único criterio para organizar la presentación de propuestas para estas elecciones nacionales.

La protesta contra este tipo de presentaciones se fundamenta, además, en que en esencia un foro político que busca la confrontación de ideas y de propuestas si es posible contrapuestas, para que el electorado defina su voto por una u otra opción. Ciertamente que en el caso del foro de la Asociación de Periodistas, sentar en una misma tetera a los candidatos del Acuerdo Patriótico, Movimiento Nacionalista Revolucionario y Unidad Cívica Solidaridad, es simplemente dejar que dos candidatos, en este caso Banzer y Sánchez de Lozada definan el partido. Y no es que Max Fernández tenga que decir; el foro de la Empresa Privada demostró que cuando alguien se propone hablar, puede tejer, con diferentes hilos y durante horas

una gran cantidad de ideas. Lo cierto es que el criterio de lo "grande" puede estar más utilizado si se piensa sólo en la votación que UCS o en la fortuna de su candidato, que en respecto a la calidad de las propuestas y programas de gobierno.

La democracia concebida, no como un proceso de amplia confrontación que debería permitir, situar en el mismo lugar a frente a los "grandes" y a los "chicos", disecionarios creando espacios que nos permitan hablar de una democracia para los "grandes" y otra para los "chicos".

**LOS ABSTENCIONISTAS AL ATAQUE**  
A contrapunto, frente a las siglas y consensos de gobierno han servido también de ejemplo para los abstencionistas.

Una de las fuerzas políticas que ha lanzado una ofensiva campaña en "por el voto nulo", es el Obrero Revolucionario (POR) que considera un modelo económico. El POR ha mantenido una posición mordaz con el actual proceso electoral que ha denominado como una "farsa burlesca". Serán las urnas las que definan la futura composición de fuerzas y los inevitables alineamientos partidos con otros para viabilizar un gobierno con la suficiente base social como para resolver problemas un nuevo periodo constitucional.

### BLOQUES POSIBLES Y BLOQUES

Afanados y con mentalidad pragmática, los dirigentes del Acuerdo Patriótico han resuelto de acercamiento y entendimiento con la mentalidad ganadora de los oficialistas bolivianos a apoyar e incluso defender a Max Fernández presuntos ataques del candidato moroso. En esa dirección Sánchez de Lozada puede haber actuado con inteligencia para lograr el "paldio" "ucesista" que será definitorio en el nuevo gobierno.

En el otro frente, el MNR, MBL, CONDEPA perfilan un otro bloque que, si bien para muchos será el más deseable, es el único posible frente al pacto Banzer-Fernández.

Un terreno más pequeño y casi sin margen de decisión será ocupado por fuerzas políticas como en el caso de la Izquierda, que se halla fragmentada en variadas versiones. La Izquierda Unida, del Partido del Socialismo Democrático (ASD), Pachakuti, son entre otras, las versiones de la izquierda una significativa izquierda política de los Partidos nuevos, como ARBOL que tiene un espacio electoral en el movimiento de los cristianos independientes, "Independientes", kataristas-indígenas. Los candidatos también intentarán jugar un papel que será el proceso de constitución del partido que registró los destinos de un país que busca la verdadera democracia.

Ramiro Ramírez Simons, es miembro del MBL PRESENCIA.

## "La Caja": Visión autocrítica

Por Jorge Fernández Dorado

El seguro social, de acuerdo a la tesis laboral, tiene un carácter salarial, sectorial y en consecuencia restringido a un segmento de la población. Así concebido resulta, paradójicamente, un privilegio que no beneficia a la masa de trabajadores no asalariados, es decir, campesinos, artesanos, micro-empresarios, eventuales, subocupados y desocupados. La concepción del seguro social, por lo que se ve, está muy distante de la seguridad social ya que ésta última tiene como pivote a la dignidad humana, universal y solidaria, ilimitada en sus alcances filosóficos y por la trascendencia de sus principios constituye una verdadera doctrina.

El seguro social que, no obstante y pese a sus limitaciones, protege a los asalariados, retrocedió en los últimos tiempos con el nuevo liberalismo pero la tempestad por fortuna empieza a amainar y nos deja, como resaca, un mar de enseñanzas.

El seguro social boliviano sobrevive y, contrariamente a los malos augurios, se revitalizará pues

es la voluntad que se advierte en el ánimo de los trabajadores.

Con la pretensión de hacer un diagnóstico de "prima facies" de "La Caja", argot popular con el que habitualmente se designa a la Caja Nacional de Salud, entrevisté a su actual presidente el Dr. Lorgio Rivera que, en unos cuantos brochazos, pintó así a la entidad que desde hace poco dirige:

La Caja Nacional de Salud con 1.257.000 asegurados cubre el 80% de la población asegurada y, aunque cueste creer, no contaba con un estatuto orgánico que, sin embargo, ya se encuentra en proceso de elaboración.

El sistema de afiliación es en extremo rudimentario y se maneja "a pulso", en plena era cibernética, más de dos millones de fichas.

"La Caja" sostiene 1470 juicios coactivos contra varias empresas por concepto de deudas.

El Hospital Obrero de La Paz se ha convertido en cuello de botella como consecuencia de la alta demanda, originalmente diseñada para 150 camas, actualmente cuenta con quinientas y la deman-

da sigue creciendo. En Santa Cruz la situación es mejor, el número de camas alcanza al cuarto de millón, previsto un rápido crecimiento esa población asegurada en un hospital.

No todas son malas noticias, gracias a un crédito de siete millones de dólares se reequiparán los centros de salud.

En cuanto se refiere al financiero se ha conseguido un libro que permite abastecer de macias y se ha logrado pagar oportunamente a los mil trabajadores y empleados del sistema de afiliación y rirán un edificio para el Hospital Obrero.

Los vientos privatizadores deben llegar a "La Caja" a todo, seguirá cumpliendo su función que -en beneficio de la fue encomendada.

Jorge Fernández Dorado es del programa "Crónica" del Canal Universitario de La Paz.

## A nuestros colaboradores

Las páginas de opinión de PRESENCIA están abiertas a todos nuestros lectores que deseen analizar un tema, incluir a la reflexión sobre otros, o debatir cuestiones que afectan al país o conciernen al acontecer internacional.

Deseamos, sin embargo, recordar a nuestros colaboradores las siguientes normas:

-Los artículos no deberán sobrepasar las sesenta líneas, a doble espacio.

-El lenguaje deberá ser el adecuado a una tribuna donde se debatan ideas.

-Al entregar los artículos se deberá consignar el nombre del autor, su ocupación, el número de su carnet de identidad y la dirección o número telefónico donde pueda ubicarse en caso necesario.

-Tanto el envío de materiales como su recepción no comprometen su publicación. Esto significa que no se devuelven originales.

## Criterios para mejorar los planes de gobierno

Por Luis Aparicio Delgado

Se nota en los principales planes de gobierno conocidos exageración en promesas y la ausencia de criterios acertados para llevarlos a cabo.

Se habla de privatizar las empresas públicas del país, las seis más importantes, con cierto entreguismo y compromiso con capitales extranjeros; cuando, contrariamente, primero debería proponerse una reestructuración y una administración independiente al aparato estatal, despolitizada y recién, en última instancia, si se requiere de capital fresco, buscar la iniciativa boliviana que, seguro, en condiciones atractivas, no va a faltar.

El margen de idear canales que reactiven al país, quier básicamente recurrir a elementos de juicio que nos pueden llevar a mejor fin.

Partamos, por admitir que el 31 de diciembre de 1992, no obstante las consideraciones especiales de los políticos, existen ocho empresas superavitarias de las ciento setenta empresas públicas existentes. Estas - YPF, ENTEL, LAB, ENAF, ENFE, ENDE, COMIBOL Y ASAANA - generan empleo al país en un 84,40% y representan el 81,2% de los ingresos totales.

Los traspasos anuales al T.G.N. son aproximadamente unos 500 millones de dólares que fácilmente se duplicarían bajo el

reto de eficiencia, eficacia y economía de la administración empresarial; ésta si privatizada, competente y supervisada seriamente de cara al país. Vale decir, la demostración básica a la capacidad empresarial. De seguro los costos de inversión y, en especial, los operativos, se verían privados de cargas sociales (empleados en exceso) sobre precios en bienes y servicios de uso y cambio y las famosas "comisiones" a diferentes niveles. Tendríamos para reactivar, estoy seguro, más de 500 millones de dólares para diversificar nuestra economía en otras actividades empresariales rentables, con medidas cabales y capaces de absorber a los realocados de las ocho empresas mediante un sistema de retroalimentación instructiva dirigida al servicio y bienestar de actividades productivas.

Para el resto de las 164 empresas públicas, aquí quiero plantear su reestructuración integral; tal vez, varias de ellas (74 empresas controladas por Ministerios públicos, 70 empresas controladas por las Corporaciones de Desarrollo y 20 empresas controladas por las Municipalidades) definitivamente están sentenciadas al remate; pero tengo fe, por el carácter de consultor independiente que me guía, que muchas de éstas son salvables, siendo altamente atractivas

y rentables. Aquí, plantearía la recapitalización extranjera mejorando abiertamente el marco legal de su actuación y el reto a la capacidad y eficiencia empresarial compartida, privada y delegada a un organismo especializado y con experiencia demostrada. Las cifras de captación de capitales extranjeros superarían fácilmente los mil millones de dólares americanos; los mecanismos de consolidación social como la distribución de dividendos nacionales y extranjeros serían rescatados de los planes del acuerdo político en general.

Es bueno recordar que la proporción del capital social siempre debería mantener supremacía nacional y condicionar la reinversión de los dividendos en otros proyectos rentables.

Así, si crearíamos más fuentes de empleos reales. Si de endeudamientos se trata sólo se recurriría al capital inicial o mínimo de otros mil millones de dólares americanos siempre con miras a la reactivación productiva con negociación a largo plazo. Esta medida no afectaría el flujo de fondos de nuestra economía ni sería negativa para la balanza comercial porque tendría un fin productivo interno.

Luis Aparicio Delgado, es consultor

## El MBL y el neoliberalismo

Por Roberto Cuevas R.

Las etapas pre-electorales en nuestro país, están siempre cargadas de tensión como consecuencia de una agitada labor proselitista que cumplen los políticos en favor de sus campañas.

Consecuencia de ello es que los candidatos en su relación con la prensa, quisieran tener sólo tribunas para repetir slogans y frases aprendidas de memoria, cambiando el matizo tono de voz en cada ocasión para que los rezeptores estimen que se está hablando de algo nuevo.

Si a un periodista se le ocurre cambiar el libreto e inquirir sobre temas que no están en el presupuesto del entrevistado, corre el riesgo de ser interpellado.

Esto es lo que ocurrió el viernes 14 en el espacio "Contacto con el País" que se difunde por Televisión Nacional, cuando el señor Miguel Urioste, candidato a la Vicepresidencia de la República por el Movimiento Bolivia Libre, fue requerido por el suscrito con la siguiente pregunta: "de una postura originalmente anti-neoliberal, el MBL aparece hoy alineado a esta corriente con el ingrediente cosmético de justicia social. ¿Cuál su posición frente al neoliberalismo...?"

El señor Urioste no sólo se enfadó, sino insinuó que el espacio estaba organizado xprofesamente para hacerle este tipo de preguntas sin tomar en cuenta que... "Canal 7 no es propiedad de nadie, sino de usted, de usted que me está mirando y de todos los bolivianos".

Obviamente no viene el caso testimoniar protesta por el trato que recibimos los periodistas cuando los políticos están de mal humor, pero sí considero importante fundamentar el contexto de la pregunta que fue respondida con los ya habituales "neoliberalismo" no corresponde, puesto que es más correcto hablar de "economía de mercado".

Economía de mercado, políticas de ajuste, neoliberalismo, individualismo, privatización, modernismo o ajuste de cuentas a los pueblos, tienen el mismo sentido.

Que la corriente esté de moda y que nadar contra ella es cosa de locos, es otra cosa, pero no por ello las sociedades están obligadas a aceptarla a fardo cerrado renunciando hasta su derecho a la utopía. Con el denominativo que se quiere, la idea es achicar el Estado hasta convertirlo en simple gendarme como propuso Adam Smith en 1776, Hayek en 1947, Milton Friedman en la

Escuela de Chicago o Sachs en Bolivia. Con el estado-gendarme beneficios, subsidios o préstamos a los trabajadores, el día a día reconoce fijación de salarios bas a la libertad de superación individual, el esfuerzo que nos últimos conocidos, la redistribución de riqueza son objetivos del desarrollo, hay que desmantelar la privatización, incluso a la moneda, etc.

Eso es neoliberalismo, se llame y eso es lo que se postula el MBL como frentes o partidos que similar ideología.

Obviamente legitimidad de los procesos de un partido que cualquier otro, pero si estaba referida a que se posición de elecciones que viene, no existe un nable para que uno de los reacciones agresivas

Roberto Cuevas R. es



## Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de Anasagasti

## Nueva "espada de Damocles"

### Sobre Bolivia.

Tras las sesiones abrumadoras de Santo Domingo (12-28 octubre 1992), los Obispos bolivianos retornaron a su hogar. Con un fuego profético en sus ojos, totalmente nuevo; con una ilusión evangelizadora, recién estrenada; con unas nuevas formas de actuación.

Colocaron sobre todo el país la "nueva espada de Damocles" que era como el filo de la conciencia religiosa de los ciudadanos del país. Pronto se les dio ocasión de demostrar que no habían recibido en vano la antorcha de la profecía. Se congregaron, en sesiones plenarias, entre el 19 y el 23 de abril de 1993. Y, con una reviviscencia de las conclusiones de Santo Domingo, reanudaron su tarea. Ahí está su mensaje, que es un enfoque pastoral para los próximos cinco años.

Dos consignas que rebasan el máximo interés dominicano: 1) **Favorecer** en los fieles la **experiencia de Dios**; 2) **censurar los atropellos que se cometen contra el pueblo**.

Denuncia contra un falso optimismo en cuyo ambiente se crían hartos políticos: "los graves problemas que nos aquejan: la pobreza; la creciente brecha entre ricos y pobres; la falta de empleo; los salarios bajos; la injusta distribución de la riqueza; la corrupción generalizada; la falta de vivienda, educación y salud; el derecho al trabajo y al esparcimiento". Se pone la carne de gallina al leer esta fatídica relación, precisamente en una región alejada, del Beni, donde concurrían todas estas hadas maledicas. Es allá donde la letra de los Obispos se convertía en hambre, en lodo, en obscuridad, en analfabetismo, en fiebre, en contagio.

No es sólo para los políticos, pero sí principalmente para ellos, que los Obispos insisten: "La vocación del cristianismo es un llamado

a servir al pueblo y no servirse de él ni servir sólo a un grupo privilegiado". Casi todos los políticos se confiesan católicos o cristianos, pero parece que dejan su túnica del bautismo en casa cuando acuden a sus curules. Por ello, los obispos recuerdan que todos debemos posibilitar y facilitar la experiencia de Dios a nuestros hermanos, creando un clima humano a nuestro alrededor.

### Elecciones.

No es sólo tarea de computadores. Poseen un trasfondo social y humano que va más allá de toda matemática. Y la Conferencia Episcopal engendra una "nueva moral" de elecciones, con los viejos telones de la teología medieval: hay deber y libertad de votar; las autoridades deben dar oportunidad de votar a todos, máximo a los grupos étnicos distanciados; la abstención debilita la democracia; se debe votar a quienes hayan de promover el bienestar social y económico; cualquier persona no está capacitada para gobernar; debemos evitar toda agresividad y calumnia; no se deben comprar votos. Y el título que todo lo resume: "no a las promesas inmorales".

La Jerarquía cumplió con su misión profética. No es inútil aunque le parezca a un observador superficial. El Rey David había abusado de la esposa del mejor de sus jefes, a quien quiso eliminar para ocultar su pecado, añadiendo otro mayor; y llevaba una vida normal hasta que el Profeta Natán, con su denuncia que nada llevaba de novedoso, le despertó de su fatídico sueño de muerte. Y llegó la reacción positiva.

Es cómica la hipersensibilidad de algunos políticos aludidos, que responden pronto y mal, tratando de cegar a la evidencia ya observada por todos. Esta vez los Ministros descansaron porque había intervenido su Presidente, con perfume de

incienso. "Yo creo que la Iglesia debe comprender que somos una sociedad humana; esto no es un país de ángeles". Si lo hubiera entendido el confeccionador del bonito lema, todo hubiera quedado en paz, mi Paz.

Precisamente porque Bolivia no es país de ángeles, necesita leyes, prohibiciones, condenas, protestas, advertencias, que no los necesitan los ángeles por su impecabilidad actual. Ellos vuelan sobre la malicia sin mancharse las fimbrias de sus poderosas alas.

"Yo creo que en este momento hay conflictos"; sí, señor Presidente, más numerosos y más graves que los que su Señoría se imagina, y cuyo lastimero eco no ingresa en las aulas del Senado y del Parlamento. "En estos momentos, se discute"; sí, y demasiado, y se riega fuera del tiesto, a plantas que no necesitan agua, mientras se marchitan las que piden riego.

La Iglesia se ha constituido en "espada de Damocles". Ahí está, en su lugar, sin atropellar derechos y deberes de los políticos. Pero, como representante del pueblo bajo y olvidado, recordando en cada instante las miserias de un país cantado "de ganadores" pero que figuran en la cola del bienestar político, social, cultural y sanitario.

En esta risible poda y selección de candidatos, realizadas más con miras utilitaristas partidarias que populares, y donde han surgido en la espuma de la popularidad personajes dispuestos a vestirse las más exigentes togas, hay que preguntarse sí, según los Obispos, poseen las siguientes condiciones: "capacidad de ejercicio de gobierno; idoneidad profesional; sinceridad; responsabilidad; honestidad; sensibilidad humana; firmeza política en favor del bien común".

Puestos ante el detector de metales, en la mayoría sonaría pronto el pitido de protesta de su incapacidad.

## deber de diferenciar acusaciones en tiempo electoral

La Paz, Bolivia, lunes 17 de mayo de 1993

La declaración hecha pública por un director departamental de Impuestos Internos en sentido de que la empresa que dirige uno de los candidatos a la Presidencia de la República evaditría impuestos al amparo, además, de resoluciones de la Corte Suprema de Justicia, porque "cuando hay dinero, al Estado nos ganan los juicios". Cabe al Poder Ejecutivo dar una explicación y adoptar las medidas pertinentes.

En cambio, no se puede desconocer que hay en el gobierno funcionarios que han decidido ejercer su responsabilidad hasta el último momento. Tal es el caso de las autoridades que desautorizaron la compra de un Airbus de cabina ensanchada para el LAB, si antes esta empresa no presenta los justificativos económicos y técnicos suficientes.

Son esos los factores que la actual gestión debe saber manejar con la debida ponderación, en un tiempo en el que, por lo que vemos diariamente, no se miden recursos para obtener el apoyo de la población y atacar al contrincante. En contrapartida, no está demás insistir sobre la necesidad de que las armas que utilicen los líderes políticos sean las que corresponden a un estado democrático, y, en situaciones que comprometan al país, no escatimen esfuerzos para recurrir a los mecanismos de concertación, que, por lo demás, han dado buenos resultados y han contribuido a la formación de una cultura democrática.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

En esos los factores que la actual gestión debe saber manejar con la debida ponderación, en un tiempo en el que, por lo que vemos diariamente, no se miden recursos para obtener el apoyo de la población y atacar al contrincante. En contrapartida, no está demás insistir sobre la necesidad de que las armas que utilicen los líderes políticos sean las que corresponden a un estado democrático, y, en situaciones que comprometan al país, no escatimen esfuerzos para recurrir a los mecanismos de concertación, que, por lo demás, han dado buenos resultados y han contribuido a la formación de una cultura democrática.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

La declaración hecha pública por un director departamental de Impuestos Internos en sentido de que la empresa que dirige uno de los candidatos a la Presidencia de la República evaditría impuestos al amparo, además, de resoluciones de la Corte Suprema de Justicia, porque "cuando hay dinero, al Estado nos ganan los juicios". Cabe al Poder Ejecutivo dar una explicación y adoptar las medidas pertinentes.

En cambio, no se puede desconocer que hay en el gobierno funcionarios que han decidido ejercer su responsabilidad hasta el último momento. Tal es el caso de las autoridades que desautorizaron la compra de un Airbus de cabina ensanchada para el LAB, si antes esta empresa no presenta los justificativos económicos y técnicos suficientes.

Son esos los factores que la actual gestión debe saber manejar con la debida ponderación, en un tiempo en el que, por lo que vemos diariamente, no se miden recursos para obtener el apoyo de la población y atacar al contrincante. En contrapartida, no está demás insistir sobre la necesidad de que las armas que utilicen los líderes políticos sean las que corresponden a un estado democrático, y, en situaciones que comprometan al país, no escatimen esfuerzos para recurrir a los mecanismos de concertación, que, por lo demás, han dado buenos resultados y han contribuido a la formación de una cultura democrática.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

Si se logra alcanzar ese nivel de acción, el beneficio será general. Pero, si se mantiene la idea de que la confrontación electoral es una "guerra", en la que todo vale, sólo se conseguirá desprestigiar al sistema democrático que tanto esfuerzo ha costado al pueblo. En definitiva, las elecciones del 6 de junio constituyen un hito muy importante en la vida del país, pero es igualmente importante recordar que éste sigue su ardua rutina sin descanso.

## MERCOSUR: Cambios presidenciales pueden alterar proceso integrador

Por Mario Lubetkin

Los cambios de gobierno que deberán producirse en Brasil, Uruguay y Argentina entre 1994 y 1995, lo mismo que el próximo traspaso de mando en Paraguay, pueden alterar el ritmo del proceso de integración en el Mercado Común del Sur (MERCOSUR), según opinión de varios expertos.

Una señal en este sentido la dio el gobernante electo de Paraguay, Juan Carlos Wasmosy, quien ha sido terminante en afirmar que será "imposible" cumplir los plazos previstos para la puesta en marcha de la instancia, el 1 de enero de 1995.

Aunque Wasmosy recién asumirá su nueva responsabilidad en el mes de agosto, es el primer futuro presidente que anuncia categóricamente que los ritmos establecidos en este proceso de integración no serán respetados.

El tratado constitutivo del MERCOSUR fue firmado en marzo de 1991 por los presidentes de Argentina, Carlos Menem, de Uruguay, Luis Lacalle, de Paraguay, Andrés Rodríguez y de Brasil, Fernando Collor.

Pese a que Collor fue sustituido por Itamar Franco, tras su destitución por el Parlamento en diciembre, la elección de Wasmosy marca el inicio constitucional del recambio presidencial en los países del MERCOSUR.

A fines de 1994 se elegerán los nuevos presidentes de Brasil y Uruguay, y en 1995 igual suerte le tocará a Argentina.

Los signatarios del Tratado de Asunción imprimieron a este proceso un fuerte empuje político, criticando internamente en diferentes sectores por la rapidez de los plazos propuestos, que para algunos era difícil cumplir.

Wasmosy, quien fue ministro de Integración de Rodríguez, plasmó con su declaración crecientes dudas, especialmente en sectores políticos de Brasil y Uruguay.

Los precandidatos uruguayos Julio Sanguinetti, del Partido Colorado, y Danilo Astori, del Frente Amplio, han expresado escepticismo respecto a los plazos y las formas en que Uruguay se está preparando para ingresar a un posible mercado común.

En igual sentido lo han hecho en Brasil Luis Ignacio Da

Silva, del Partido de los Trabajadores (PT) y Leonel Brizola, del Partido Democrático de los Trabajadores (PDT).

Ninguno ha cuestionado el MERCOSUR, sino la perentoriedad de los plazos y los caminos que debe transitar el proceso.

El presidente electo paraguayo concentró su atención en el hecho que "en estos momentos, todo el mundo hace lo que se le antoja y eso no es integración".

Wasmosy consideró que se necesita crear una institución supranacional que juzgue y legisle todo el desarrollo de este proceso, actualmente inexistente.

Para el político, los cuatro socios tal vez "lleguen a conformar una zona de libre comercio" pero deberá postergarse el objetivo mayor de organización de un bloque económico para competir con el mercado internacional.

El MERCOSUR se encuentra en una etapa de discusión simultánea del conjunto de aspectos económicos, especialmente la coordinación macroeconómica y el arancel externo común. A la vez, se trata de respetar un cronograma definido en junio en Argentina.

Esa discusión simultánea se procesa paralelamente a los procesos internos de ajuste y apertura y ha determinado varias crisis, especialmente entre Argentina y Paraguay.

La principal de ellas, referida al aumento unilateral argentino de un impuesto a todas las importaciones, afectó severamente las relaciones entre ambos países.

Ello activó el mecanismo previsto por el MERCOSUR de solución de controversias, que no tuvo un papel destacado debido a que las partes lograron un arreglo bilateral.

Estos desencuentros y los problemas económicos internos, especialmente en Brasil, con un alto ritmo inflacionario, fueron generando en los últimos meses serios cuestionamientos a los alcances de este proceso en el sur del continente.

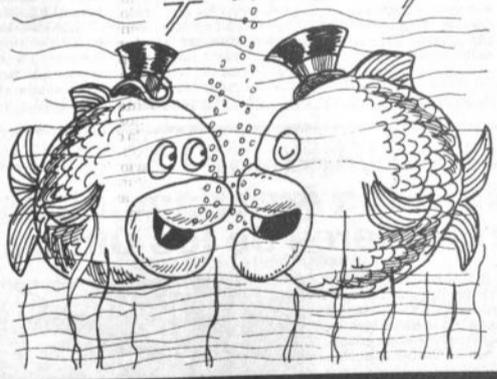
Para Wasmosy los objetivos del MERCOSUR podrían extenderse a cinco o más años.

(Montevideo/Inter Press Service)

## A mano alzada

Por Rulo Vall

MENOS MAL QUE NOSOTROS JAMÁS FUIMOS VÍCTIMAS DE LA RETARDACIÓN...  
 ¡NOS EVADIMOS Y... LI STO...!!



## Venezuela: La Corte Suprema y el destino de Pérez

Estrella Gutiérrez

Los magistrados que tienen en sus manos el destino de un presidente y un país: Carlos Andrés Pérez y sus asesores, decidieron el día del jueves 20, habrá o no habrá elecciones en su inédito acto.

Se congregaron en una sobria sala de reuniones el edificio que acoge a la Corte Suprema de Justicia, para las togas grises con ribetes rojos que reservan ceremonias, sobre varios -lo han dicho- pasará a las urnas el día que se decide enjuiciar a un jefe del Ejecutivo por presunta corrupción.

En los jueces sólo su conciencia y los argumentos jurídicos, o presiones políticas? ¿Es posible un juicio justo con un inpopular gobernante al que se ha acusado de haber mate desde hace 15 meses? Señora, ¿cómo busca lavar la cara a su descrito o sentir el peso del saneamiento del poder.

Se preguntan si es un caso que fortalezca la democracia y la lucha contra la corrupción, o que debilite la cabeza de turco de un sistema en crisis. ¿Podrán sustraerse los jueces de la presión política? ¿Se cree que Pérez debe irse y que hay que dar respuestas dependientes del cristal con que se mire.

En estos 11 hombres y cuatro mujeres que se encuentran en estado de taquicardia al país, en espera de una ponencia que favorezca juzgar a Pérez.

En su aparente fragilidad de rostro común, Rodríguez denota una determinación que lo ha llevado a enfrentarse públicamente a figuras que antes lo escarneceron y ahora lo encomian.

Salido de un remoto caserío de un estado agrícola, a los 57 años Rodríguez llegó a la cima del poder judicial. En el parece pesar mucho su pertenencia al católico y oscuro grupo Opus Dei, situado en las antipodas políticas y personales de Pérez.

Se tenía la certeza de que Rodríguez excusaría a Pérez, por razones jurídicas y políticas, hasta que el día 5 lo incluyó entre quienes deben explicar qué esconden las irregularidades de procedimiento detectadas en la asignación de 17 millones de dólares a gastos de seguridad.

El cambio de opinión de Rodríguez resultó un rayo en el día sereno. Hay quienes afirman que fue un auténtico golpe seco.

Desde que extrañamente se filtró su ponencia, de 289 hojas y hecha en 35 días, Rodríguez ha hecho mucho, pero ha visto cómo sus antiguos enemigos lo elevan a un pedestal.

En 1991, Rodríguez criticó al fiscal general, Ramón Escóvar, porque -dijo- no cumplía sus funciones, se dedicaba sólo a gestos políticos y no enfrentaba la corrupción del poder judicial. Fue Escóvar quien planteó a la ción del poder judicial. Fue Rodríguez quien planteó a la ción del poder judicial. Fue Escóvar quien planteó a la ción del poder judicial. Fue Rodríguez quien planteó a la ción del poder judicial.

frustrados", afirmó Rodríguez contra los notables. Después, tras presentar el fiscal su libelo, Rodríguez insistió en que ese funcionario y los notables eran "unos pantalleros (buscadores de notoriedad)", a los que "al parecer sólo mueve el interés persecutorio contra políticos en desgracia", en alusión a Pérez.

En febrero, Rodríguez rechazó otro libelo contra Pérez. Opinió que no parecía inculpable y que el país requería estabilidad.

Ha trascendido que dos días antes de entregar la ponencia, Rodríguez cambió la conclusión e incluso la recomendación de juzgar a Pérez y no sólo a dos ex ministros y otros funcionarios.

Se afirma que ese cambio explicaría varias contradicciones y debilidad de argumentos. Pero sólo Rodríguez lo sabe.

De los otros 14 magistrados, seis ingresaron en 1992, cuando el remezón de una primera intentona golpista, en febrero, mostró que más de 80 por ciento de la población considerará la justicia como el poder más corrupto, y cuando las críticas por la falta de castigo a los corruptos se concentraron en la politizada Corte.

En la nueva correlación de fuerzas, siete magistrados -el presidente incluido- tienen simpatías por la oposición democrata cristiana y se descuenta su voto contra Pérez.

El gobernante Partido Acción Democrática tenía seis simpatizantes, pero uno de ellos, Anibal Rueda, precisó que ahora es independiente. Otra, Beatriz Encinosa, está ligada al antecesor de Pérez, Jaime Lusinchi. Vale decir, es anti-Pérez.

Ess magistrada, enferma de cáncer, aceleró un tratamiento en Estados Unidos para regresar al país y poder votar el día 20.

Editora PRESENCIA S.R.L.  
 Gerente General: Ramiro Jáuregui Alvarez  
 Impresores: Editorial LUX  
 La Paz - Bolivia

Se afirma que Encinosa llegó en 1992 a la Corte, con 60 años, gracias al favor que hizo a los antes secretario y ahora esposa de Lusinchi, Blanca Ibañez, de facilitar que obtuvieron un cuestionado título de abogada en una universidad privada.

Dos mujeres son las que parecen tener un voto más inescrutible: Josefina Calcano e Hildegar Rodríguez, quien se ha convertido en la "contestaria" de la Corte.

Rondón ha salvado siempre su voto en las sentencias que el antes adormilado alto tribunal ha dictado en los últimos meses, todas asídas al sentir popular, aunque en ocasiones con criticadas lagunas o debilidades jurídicas.

Con 54 años, la siempre atlética Rondón asegura que los magistrados deben hacer eco de la corriente que clama llegada la hora de luchar contra la corrupción y de volver a los valores austeros de los próceres de la independencia.

El viernes 14 expresó que la tensión provocada por la filtración de la ponencia de Rodríguez, "comienza a mover aguas turbulentas", agitados por quienes favorecen la inestabilidad.

Ella y otros magistrados callan cuando se les pregunta por qué hubo tanta prisa en el caso de los 17 millones de Pérez y no se esperó a que cumpliera su mandato, mientras que, desde hace casi tres años, en la Corte reposa otra demanda de antejuiicio de mérito, por la Corte Lusinchi.

Entre las razones de ese libelo está el peculado por el cual éste prófuga la esposa de Lusinchi. A diferencia del caso actual, se cuenta con la prueba del delito: Unos vehículos rústicos, comprados con cheques.

(Caracas/Inter Press Service)

Jefe de Corresponsales: Rolando Garvizu M.  
 Jefe de Producción: José Vera P.  
 Secretario de Redacción: Ricardo Zelaya M.

Jefes de área:  
 Investigación: Amanda Dávila T.  
 Económica: Ana María Fabri C.  
 Política: Ramiro Ramírez S.

Social: Teddy Molina Ch.  
 Suplementos: Roy Bazán M.  
 Cultural: Mario D. Ríos G.  
 Deportes: Miguel Velarde T.

Avenida Mariscal Santa Cruz, N° 2150  
 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152  
 Central Telefónica: 372344  
 Télex 2659 BV - Telefax 391040

### El futuro del gasoducto a San Pablo y la "minería ecológica" serán analizados en Cochabamba

En la presente semana Cochabamba será escenario de importantes decisiones sobre energía y minería. En primer lugar los ministros de Energía de Bolivia, Herbert Müller y de Brasil, Paulino Cicero, evaluarán los avances de la puesta en marcha del proyecto del gasoducto Santa Cruz- San Pablo. Precisarán con más detalle la estructura accionaria que tendrá la empresa propietaria del gasoducto.

También en la ciudad del valle comenzará hoy lunes la reunión de doce ministros de minería. Las delegaciones oficiales de Argentina, Brasil, Colombia, Chile, Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela, además del observador de China Continental, buscarán concretar acuerdos que permitan el fortalecimiento de la industria



**Ministros de Energía del Brasil y Bolivia se reunirán en la capital del valle para encontrar más definiciones sobre el ambicioso proyecto gasífero. Doce titulares de Minería latinoamericanos buscan soluciones a la preservación del medio ambiente en la industria minera.**

Minería" se analizarán temas relacionados con los planes de inversión y captación de capital, fomento a la conformación de empresas mixtas binacionales, intercambio comercial, búsqueda de mercados para la producción, así como para la adquisición de insumos, materiales y tecnología.

La reunión de ministros establecerá bases para una normativa minero-metalúrgica, programas de operación conjunta, centros de documentación para promocionar inversiones, tecnologías, proyectos, materiales e insumos.

Rejas informó que en materia de medio ambiente y minería, se trata de un nuevo enfoque para la industria extractiva, pero que es interés de los países latinoamericanos el equilibrar las condiciones de trabajo y la preservación de la ecología.

#### HASTA OCTUBRE DEFINIDO FINANCIAMIENTO DE GASODUCTO

En el tema del gasoducto, los informes del Ministerio de Energía dieron cuenta que los gobiernos de Brasil y Bolivia consideran que en octubre debería estar definida la ingeniería financiera, paralelamente a la conclusión de los trabajos de diseño final del gasoducto.

"Todo está empezando a armarse, a poner las piezas en su lugar", manifestó Müller antes de trasladarse a Cochabamba.

En relación a este gran proyecto el BID se comprometió con Bolivia a financiar un programa de asistencia técnica para definir la estructura de la ingeniería financiera, administrativa y de la persona jurídica que se hará cargo del proyecto, tanto en su instalación como en su administración.

La empresa especializada VHP comenzó a trabajar en el proyecto conjunto, tanto en Bolivia como en Brasil, para avanzar en la búsqueda de financiamiento privado o inversión de capital directo.

Las conversaciones de Müller con el Banco Mundial se relacionaron con la ejecución de un programa financiero para respaldar el estudio de la legislación correspondiente, a través de una empresa del más alto nivel. "Se trata, asimismo, de plantear las opciones de reestructuración de YPFB", dijo la autoridad.

minera en la región y la aplicación de programas de preservación del medio ambiente.

#### CUANTO DINERO SE PUDO CAPTAR

De acuerdo con la información del ministro Müller los dos días que durará la reunión biministerial servirán para evaluar los avances de Brasil y Bolivia en la captación de recursos privados para el desarrollo del proyecto, considerado por el Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo como el de mayor trascendencia en América Latina.

El objetivo de la agenda tiende a definir aspectos puntuales sobre la naturaleza jurídica de la futura empresa que construirá y administrará un gasoducto de 2.233 kilómetros de longitud, para el transporte de 8 millones de metros cúbicos diarios de gas natural.

Se trata de decidir entre la conformación de una gran empresa binacional con capitales estatales y la participación de las compañías YPFB y PETROBRAS, de Bolivia y Brasil, respectivamente. También está la opción de organizar una empresa de economía mixta con capitales nacionales y privados, y finalmente avanzar hacia la consolidación de una empresa netamente privada.

#### PLANES DE INVERSION MINERAS

Por su parte, el ministro de Minería, Alvaro Rejas, informó que en la "Tercera Reunión Latinoamericana de

### INVESTIGACION

La Sociedad Constructora de Servicios Petroleros (SOCOSERPE) con domicilio en Sucre, fue constituida el 16 de noviembre de 1992 y se inscribió en el registro de comercio y sociedades dependientes del ministerio de Exportaciones el 17 de enero de 1993. La representación legal de Luis Calvimontes Vacaflor y Julio Vacaflor, Angel Richard Moreno Jaramillo y Juan Rojas Guerrero. Sin embargo, detrás de estos nombres actúan diputados del MIR representando al departamento, al margen de la ley, el 22 de marzo pasado, a una investigación para obtener buenos negocios, a la luz pública, la relación entre SOCOSERPE y las entidades estatales.

La investigación reveló un contrato irregular firmado por SOCOSERPE con la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE) para la venta de 24.654 barriles entre agosto de 1992 y agosto de 1993. El contrato fue suspendido por orden del directorio de ENFE, debido a que el suscrito sin licitación pública, ni invitación legal a otras firmas, pero en virtud a las políticas de diputados oficialistas.

El gerente de ENFE, Hugo Pareja, también del MIR, fue suspendido de sus funciones por un informe preliminar del directorio que determinó daños económicos contra el SOCOSERPE transportaba el diesel para ENFE, en vagones de ENFE y sin pagar al menos un negocio le significó una ganancia de 700.000 dólares a la firma importadora, acostumbrado a actuar al margen de disposiciones del ministerio de Energía e Hidrocarburos empujando a regular el mercado del diesel.

El Ministerio de Energía, sin embargo, permitió a SOCOSERPE operar ilegalmente, no adoptó medida cuando desoyó sus advertencias e incumplió con sus instrucciones y se hizo el oído sordo cuando la empresa decidió continuar en el negocio de la importación de diesel.

Ahora, SOCOSERPE ha sufrido una incautación de diesel de cerca de medio millón de dólares por parte de Aduana, entidad que, esta vez, le ha exigido papeles que muestran que la importación está respaldada legalmente.

## SOCOSERPE sin ENFE pero aún sobre rieles

Autoridades de la Aduana incautaron 33 vagones cisternas de diesel de propiedad de la Sociedad Constructora y Servicios Petroleros (SOCOSERPE), empresa vinculada con diputados del Movimiento de la Izquierda Revolucionaria (MIR).

Cada vagón cisterna tiene capacidad para 40.000 litros, lo que significa que los 33 vagones contienen un total de 1,32 millones de litros, equivalentes, a su vez, a 8.301 barriles.

En el mercado boliviano, cada barril se cotiza a 59,14 dólares, por lo que los 33 vagones incautados de diesel alcanzan a un valor de 490.921 dólares, un dinero que podría perder SOCOSERPE si no entrega en las próximas horas documentos que respalden la importación.

La operación que culminó en el decomiso se produjo el pasado viernes 14, después del mediodía, en la estación de ferrocarriles de la ciudad de El Alto, en momentos en que funcionarios de SOCOSERPE supervisaban el traslado del diesel de los vagones hasta los camiones cisternas para su comercialización en el mercado interno.

"El personal de la Aduana exigió a SOCOSERPE la documentación que garantice la importación legal del diesel, pero como no la presentaron, los aduaneros procedieron a incautar los vagones", dijo uno de los funcionarios de la Empresa Nacional de Ferrocarriles (ENFE), que actualmente tiene bajo su responsabilidad la custodia del producto.

El diesel ingresó al país desde Arica, ciudad donde fueron cargados los 33 vagones con el combustible. La mercadería pasó las aduanas de Visviri, en Chile, y la de Charaña, en el lado boliviano, sólo con un manifiesto de carga, según los primeros informes.

Normalmente, cada vagón debe portar un manifiesto de carga, que se considera una hoja de ruta que permite a la carga importada pasar los controles sin problemas.

De acuerdo con las investigaciones realizadas por PRESENCIA, diariamente llegaron desde el 26 de marzo a La Paz entre cuatro o cinco vagones de SOCOSERPE conteniendo diesel, los mismos que se reunieron en la estación de El Alto, a la espera de la llegada de los carros cisternas que debían llevarlos a destino final: el mercado boliviano.

Hasta el 10 de mayo, se acumularon los 33 vagones, fecha en que SOCOSERPE comenzó a vaciar los vagones cisternas y trasladar el producto a los carros.

Cinco camiones cisternas partieron en esa fecha hacia el norte de La Paz, de acuerdo con la investigación y otros dos carros incautados fueron trasladados hasta la posta aduanera de El Alto y allí esperan junto



**Aduana incautó 33 vagones con diesel de SOCOSERPE, por un valor de medio millón de dólares en el mercado interno. Aduana espera presentación de documentos.**

con los 33 vagones incautados, que pertenecen a YPFB.

Los vagones llevados de ENFE y de YPFB señalan que la carga corresponde a un depósito en garantía de Almacenes Generales de Depósito (AGEDESA), que realizó el 17 de junio de 1992 un envío a Vietnamita contaminada.

La etiqueta de propiedad, sin embargo, fue puesta en mayo, un día antes de la incautación de los vagones, lo que constituye un retro o violación de la ley que está penado por la ley de disposiciones legales de operación de AGEDESA. ENFE-El Alto, 13 de mayo de 1993. Firma: VI-818104 Generales de Depósito".

#### CONTRALORIA, UN OJO VIGILANTE

Las influencias de SOCOSERPE representadas por Luis Calvimontes Vacaflor parecen haber motivado la intervención de la Contraloría General de la República, que actualmente investiga el tráfico de diesel para la importación de diesel.

Tras el decomiso del viernes, los funcionarios de Aduana, Raúl Kieffer, quien había solicitado su decisión de no proteger ni respaldar el acto al margen de la ley.

Kieffer está a la espera de que SOCOSERPE presente sus documentos en orden para levantar la incautación, manifestaron a PRESENCIA funcionarios de Aduana, quienes declinaron dar más detalles del caso señalando que las autoridades emitirán un informe oficial este lunes.

Con grupo empresarial GASBOL

## Presidente de la CAF definirá apoyo a gasoducto al Brasil

El presidente de la Corporación Andina de Fomento (CAF), Enrique García, llegó al país y se reunirá hoy con grupos empresariales para definir su posible participación en el proyecto energético del gasoducto al Brasil.

Hoy se reunirá con el grupo empresarial GASBOL y los temas específicos de la reunión con este grupo empresarial son el hidrocarburo y las inversiones que requiere el sector, informó el representante de la CAF en Bolivia, Arturo Castaños.

De acuerdo con la información local registrada en la prensa el grupo GASBOL pedirá a la CAF un crédito para poder participar en el ambicioso proyecto Santa Cruz- San Pablo.

La construcción de más de 2 mil kilómetros de longitud, entre Santa Cruz y San Pablo, para el

transporte de 8 millones de metros cúbicos diarios de gas natural significa un costo de 2 mil millones de dólares.

La visita del presidente de esa corporación y exministro de Planeamiento, Enrique García, responde también a un encuentro con los sectores bancarios.

#### MODA EXPRESS

Recientemente la Corporación Andina de Fomento dio a conocer que hará un préstamo de 2,3 millones de dólares al Grupo Moda Express, para la instalación de una moderna hilandería de algodón que se instalará en El Alto.

Ese grupo, conformado por cuatro empresas, se constituye en el mayor exportador de productos elaborados en La Paz y tiene en Estados Unidos su principal mercado.

De acuerdo con el informe de la corporación, 65% de su pro-

ducción se dirige hacia ese país. Según los cálculos, la hilandería producirá 776.000 kilos de hilado de algodón peinado y generará 50 empleos directos.

Además, el proyecto incrementará el valor agregado del algodón, materia prima que en su mayoría se exporta sin someterla a ningún procesamiento adicional.

El algodón necesario para la producción provendrá fundamentalmente del área de Santa Cruz.

El costo total del proyecto es de 9,2 millones de dólares y será financiado por la CAF, Corporación Interamericana de Inversiones y aportes de los accionistas.

La resolución del préstamo se tomó en la septuagésima octava reunión de directorio de la CAF, efectuada en Caracas (Venezuela) el 7 de mayo.

No al "borrón y cuenta nueva"

## Reforma Agraria anulará concesiones irregulares de los últimos 12 años

El Consejo Nacional de Reforma Agraria no aplicará el "borrón y cuenta nueva" en la investigación retrospectiva sobre concesiones de tierras agrícolas obtenidas mediante procesos irregulares, anunció la interventora del gobierno, Isabel Lavaden, quien anticipó que por ese motivo cientos de miles de hectáreas serán revertidas al Estado.

La investigación jurídica que tiende a establecer inicialmente la legalidad de las adjudicaciones de los doce últimos años, alcanzará a toda la titulación, especialmente, a los extendidos en gobiernos defecto y mediante decretos supremos aprobados en Gabinete de Ministros.

La decisión, que fue calificada por Lavaden como "histórica para el gobierno actual", permitirá la reversión de tierras agrícolas de enorme potencial productivo y que se encuentran sujetas a disposiciones que son el resultado de la irregularidad y el tráfico de influencias.

El informe correspondiente sobre la investigación estará concluido antes de finales de julio próximo, dijo a expresar la "confianza de su equipo de trabajo" en que la tarea de sanear la propiedad de la tierra en Bolivia, en términos de absoluto apego a la ley, sea terminado para beneficio de la nación.

La intervención en el consejo se produjo a finales de 1992, a raíz de una serie de denuncias de corrupción que se acumularon en los últimos años y el "detonante que provocó la crisis" fueron los casos BOLIBRAS-1 y BOLIBRAS-2, cuyas adjudicaciones beneficiaron al co. Hedim Céspedes.

Lavaden explicó en declaraciones a PRESENCIA que la intervención se produjo de manera planificada, riores a las denuncias contra Céspedes, pero admitió que BOLIBRAS precipitó los hechos.

Sobre el caso que involucra la dotación de poco menos de cien mil hectáreas, informó que el Consejo reunió toda la información, pruebas, documentos y



**Hay procesos que involucran a altos funcionarios del Estado, del propio Consejo de Reforma Agraria e incluso a algunos diputados que realizaron sus trámites antes de ser elegidos.**

otros antecedentes fueron enviados al Gobierno para que dicha documentación sea ordenada y se proceda a la devolución de las dotaciones.

Pero también el Congreso Nacional investigará para determinar responsabilidades de los involucrados en el tráfico de influencias de funcionarios de Aduana.

#### CASOS BOLIBRAS

Isabel Lavaden dijo que se han "desbaratado" procesos similares a los de las dotaciones, pero que existen muchos más que fueron

por tráfico de influencias". En la auditoría jurídica que se realiza en las oficinas del Estado se trabaja en la revisión pormenorizada de todos los expedientes en las disposiciones del D. S. 25411, que facultan a revisar de oficio todos los expedientes que aquellos con "título".

"No hemos encontrado otro Bolibras pero muchos otros procesos irregulares con diferentes connotaciones", añadió. "Hay irregularidades tramitadas en el Gabinete de Ministros con extensiones de dos a 3 y 4 mil hectáreas por 50 mil".

Reveló que hay procesos que involucran a funcionarios del Estado, del propio Consejo de Reforma Agraria e inclusive a algunos diputados que realizaron sus trámites antes de ser elegidos.

Con referencia a las adjudicaciones de tierras mil hectáreas que los gobiernos militares y civiles en los años 70, la interventora en Reforma Agraria dijo que aquellas concesiones fueron anuladas por el supremo emitido en el gobierno de Herrera. Su intervención, empero, decidió que las disposiciones anulando obrados de concesiones de las tierras al Estado.



COLEGIO DE CONTADORES DE BOLIVIA  
CONSEJO NACIONAL DE CONTADORES  
COLEGIO DE CONTADORES DE LA PAZ



## Solidaridad

Los profesionales Contadores, frente al incumplimiento de parte de Ministerio de Educación y Cultura de dotación de un local propio para el Instituto Superior de Educación Comercial La Paz "ISEC", se solidarizan plenamente con este justo pedido de sus autoridades y alumnos y solicitan al Supremo Gobierno honrar sus compromisos acorde con el postulado de que la educación es primero.

La Paz, 17 de mayo de 1993

Cooperativistas mineros  
complacidos porque se  
garantiza seguro social

Página 2

Temas sobre recursos  
naturales y del medio  
ambiente, en Cochabamba

Página 3

Alcaldía inauguró piletas  
públicas e inició instalación  
de alcantarillado

Página 4



BANCO BIG BENI  
Más interés por Nuestros Clientes

# PRESENCIA del país

2a.  
sección

La Paz, Bolivia, lunes 17 de mayo de 1993



BANCO BIG BENI  
Más interés por Nuestros Clientes

## Reunión de Ministros de Minería de América Latina se inicia hoy

Expertos prepararon documentos sobre  
medio ambiente y minería.- Visitantes serán  
declarados huéspedes ilustres, por la  
Alcaldía.- Fijadas las bases de acuerdos  
bilaterales con Perú y Chile.

**COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).**- Con el propósito de analizar  
los temas para fortalecer la industria minera y preservar el  
ambiente, ministros de minería o sus representantes de once  
países latinoamericanos y China se reunirán desde mañana (hoy) en  
Cochabamba.

Entre las delegaciones de Argentina, Bolivia, Brasil, Colombia,  
Ecuador, México, Paraguay, Perú, Uruguay y Venezuela. Partici-  
pando como observadora una representación de China, presidida por el  
ministro de Geología y Recursos Minerales, Song Rui Xiang.  
El programa de trabajo contempla planes de inversión y captación de  
inversión para la formación de empresas mixtas binacionales,  
estudio comercial, búsqueda de mercados para la producción y  
uso de insumos, materiales y tecnología.

Las actividades preparatorias se iniciaron hoy para discutir los  
temas que serán incluidos en una declaración que se firmará el  
viernes, en la conclusión del evento, que establecerá también las bases  
operativas de programas de operación conjunta, normas minero-  
ambientales, centros de documentación y promoción de inversiones,  
proyectos, materiales e insumos.

El programa, las delegaciones de Bolivia y Perú y Bolivia y Chile,  
de las bases de los acuerdos de entendimiento bilaterales que serán  
firmados el martes. Comprenderán asistencia técnica, intercambio  
de información especializada en minería y geología aplicada y profesiona-  
lizante, mercados y otros rubros inherentes a la actividad.

La información proporcionada a PRESENCIA, los ministros de  
minería de esta región se ocuparán también con preferencia del medio  
ambiente y rubro, de manera que se pueda equilibrar las condicio-  
nes con la preservación de los ecosistemas.

El encuentro tiene lugar paralelamente a la Primera  
Reunión Internacional sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente  
que ayer y hasta el 22 del mes corriente, desarrollará varias  
actividades en el campo ferial de la laguna Alalay, al sur de la ciudad.  
La reunión de ministros será inaugurada a las 9 horas en el Centro  
Cultural Simón I. Patiño, donde tendrá lugar la primera  
reunión a la que las delegaciones darán a conocer sus propuestas sobre  
la minería.

A las 11:30 horas, se ha programado la ceremonia especial en la  
cual los visitantes serán declarados huéspedes ilustres de la ciudad, por  
la Alcaldía Municipal. El acto se llevará a cabo en el teatro Achá.  
Después, las delegaciones visitarán la exposición del campo ferial  
donde, trabajarán con la presentación de proyectos de inversión  
que presentará el Ministerio de Minería y Metalurgia mediante  
empresas de Carana Corporation, la empresa Mintec, Expromin,  
Minera La Rosa y la Empresa Metalúrgica Vinto.



### Cabildo Indígenal

Estos son los nuevos miembros del Cabildo Indígenal de Trinidad,  
máxima autoridad colegiada de la etnia asentada en la capital del Beni  
que, al decir de la Iglesia Católica, continúa explotada al igual que sus  
congéneres de otras regiones del país.- Abajo, los integrantes de la  
Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB), que también han sido  
elegidos y poseen en su recinto el congreso. Están presididos por  
Marcial Fabricano, primero desde la izquierda. (Fotos de Juan Carlos  
Zambrana para PRESENCIA).

### Congreso educativo católico aprobó planes de mejoramiento

Fue creado "Centro Educativo de Iglesia Local" (CEIL)

**TRINIDAD, 16 (PRESENCIA).**- Representantes de la comunidad educa-  
tiva católica de la jurisdicción del Vicariato Apostólico del Beni concluyeron  
anoche, aquí, su primer congreso y acordaron una decena de medidas para  
mejorar el proceso enseñanza-aprendizaje que, previamente, serán presen-  
tadas al I Congreso Nacional de Sector, el próximo mes.

Al cabo de dos intensas jornadas, el congreso aprobó sus conclusiones,  
entre las que destaca la destinada a rescatar los valores de la cultura mojeña,  
"viabilizando la enseñanza del idioma" y para lo cual se decidió dar pleno  
respaldo al trabajo del Equipo Pastoral Rural (EPARU), que ya está formando  
educadores bilingües para el área rural.

Este tema, que fue debatido en la comisión de educación de adultos y fue  
ampliado en la plenaria a la necesidad de revisar los planes y programas que  
actualmente aplican los centros de formación integral de las parroquias, para  
hacerlos más coherentes con la realidad regional.

Y, al mismo tiempo que se hicieron propias las resoluciones sobre educa-  
ción del II congreso de la Central de Pueblos Indígenas del Beni (CPIB), se vio  
conveniente iniciar acciones para promover la formación intercultural, a través  
de los programas del ciclo intermedio, por ejemplo con la difusión de las  
técnicas de danza, baile, artesanía y cultura étnica en general.

En el congreso jurisdiccional participó un delegado de la CPIB, y se espera  
que su organización convalide su designación como integrante de la comisión  
que irá al congreso educativo católico nacional, que viajará a fines de junio  
a Cochabamba.

De la misma manera, la plenaria final aprobó pedidos comunes para dar  
mejor preparación profesional a los educadores del área rural, actuales  
interinos, para que reciban esa capacitación en sus propias comunidades.  
Pero también se vio indispensable contribuir a un reciclaje del profesorado  
urbano.

#### #CENTRO EDUCATIVO#

Precisamente, en ese sentido, el congreso jurisdiccional aprobó la  
propuesta de crear aquí la "Comunidad Educativa de la Iglesia Local" (CEIL),  
un centro de capacitación permanente que ya funciona en otros distritos  
católicos del país.

El presidente del congreso, Hno. Javier -Director de La Salle- y el obispo  
auxiliar, Manuel Eguiguren, destacaron esta resolución como la más impor-  
tante de la reunión.

Javier fue designado responsable del CEIL y se nombró como vocales a  
Inés Yeske, Justa Arteaga, Hna. María Jesús, Ingrid Córdova, Cirilo Cáceres,  
Hormando Ríos, Julio Ribera, Hna. Benigna, Gerónimo Tamo, Frida López,  
Ana Nakamura, Nelly Loras, Elyvira Fresco y a representantes de los centros  
estudiantiles y de la Central de Pueblos Indígenas del Beni, que se incorpo-  
rarán posteriormente.

## Emergencia sanitaria en Oruro ante posibles elementos tóxicos

**ORURO, 16 (PRESENCIA).**- La Unidad Sanitaria  
de este distrito declaró hoy emergencia en la jurisdicción  
orureña y puso en alerta a los responsables  
de los centros de salud para controlar y evitar la  
utilización de residuos industriales tóxicos.

El director de dicho organismo sanitario, Gusta-  
vo Vega Dávila, expresó su preocupación por la  
internación de residuos con posibilidades de alto  
contenido tóxico importados desde Inglaterra por la  
Fundación de Estano de Oruro (Funestaño).

Enfatizó que es necesario efectuar un control  
estricto para evitar futuros daños en la salud de la  
población.

Dijo que ha solicitado un informe pormenorizado  
de los materiales recibidos y, de las precauciones  
que esa entidad fundidora está tomando con rela-  
ción a los tóxicos y la radioactividad.

También anunció que representantes de la insti-  
tución a su cargo participarán en la comisión inves-  
tigadora que analiza los residuos transportados  
hasta Bolivia, por la empresa Operaciones Metalúr-  
gicas.

Al mismo tiempo, manifestó su esperanza en  
que eso servirá para demostrar el grado contami-  
nante de dichos residuos y el nivel de radioactivi-

dad que pudieran tener y si ese grado afecta o no  
a la salud.

"No podemos precisar de momento nada, ni  
adelantar criterio porque debemos esperar primero  
el resultado de los análisis. Pero considero que  
cualquier tipo de contaminación, radioactividad o la  
existencia de tóxicos, así sea en menor grado, a la  
larga es letal para el organismo, razón que nos  
obliga a declarar la emergencia y mantenernos en  
alerta", afirmó Gustavo Vega.

Censuró y criticó toda forma de destrucción del  
medio ambiente, y en especial en la ciudad de  
Oruro, porque ello también implica la destrucción y  
el malestar del recurso humano orureño.

Debemos proteger la salud y la vida de nuestra  
población, exigiendo para ello una acción responsa-  
ble de las autoridades nacionales que tienen la  
obligación de evitar que en el futuro no se susciten  
nuevos hechos como el presente, fue otra advertencia  
del director de Unidad Sanitaria.

Hizo notar que la población e incluso la entidad  
que dirige se enteraron de esos riesgos a través de  
denuncias de prensa, a la vez que respaldó que ante  
cualquier riesgo de esa naturaleza, lo menos que se  
debe hacer es una declaratoria de emergencia.

Según ex canciller

## Acuerdo peruano-chileno es una sorpresa negativa para Bolivia

- Valentín Abecia califica de "inepta" a la diplomacia nacional y afirma que el  
Presidente Paz Zamora "no quiere inmiscuirse y que prefiere callarse".

### COMPLEMENTACION ARICA- TACNA

Abecia Baldivieso, reconocido histo-  
riador, de otro lado manifestó que  
"Perú, por boca del experto Jorge  
Basadre, ha dicho siempre que Arica  
se complementa con Tacna conforma-  
ndo una sola región en la  
geopolítica peruana".

"Esa complementación -enfatizó-  
ahora se pone en marcha, ya que Perú  
con su malecón propio, su aduana y  
su ferrocarril en la ciudad de Arica,  
tiene esa posibilidad.

Más adelante, el ex-canciller su-  
brayó que "este hecho toma por sor-  
presa a Bolivia, cuya diplomacia es  
inepta, pues sus embajadores y cón-  
sules están desprevenidos y también  
despreocupados por la "diplomacia  
directa" del presidente Jaime Paz  
Zamora. Acerca de este último el Dr.  
Abecia Baldivieso afirmó que no quie-  
re, "inmiscuirse" en asuntos entre  
Chile y Perú, "prefiriendo callar y  
asegurando que el acuerdo entre Lima  
y Santiago no nos atañe".

Asimismo, Valentín Abecia su-

brayó "que falta visión", pues Perú y  
Chile pactaron en 1929 no darle sa-  
lida al mar a Bolivia sin acuerdo  
previo entre ambos y, ahora, en 1993,  
los peruanos extienden sus intereses  
sobre Arica, donde eventualmente  
Bolivia tiene que salir al mar".

#### EN BOLIVIA TODO ES POSITIVO

Preocupado por el último acuerdo  
entre Chile y Perú, el internacionalista  
potosino señaló que "el gobierno boliviano  
duerme; todo lo ve positivo en su falta de  
percepción de los problemas".

"La Cancillería satisfecha ni sabe

que son Perú y Chile quienes cerra-  
ron el paso a Bolivia hacia el mar y  
que ahora consolidan el aldadón sin  
tomar en cuenta los vínculos de amis-  
tad que tenemos para con ambos y la  
necesidad de acceder con soberanía  
al mar por medio de Arica", enfatizó  
Abecia Baldivieso.

De otro lado, se mostró preocupado  
por el silencio de la Cancillería, dijo: Una  
diplomacia preventiva y eficaz, no existista  
y satisfecha, habría hecho conocer su  
criterio sobre este asunto con pondera-  
ción y respeto por dos pueblos herma-  
nos que pueden pactar y crear un clima  
de amistad entre ambos sin hacer a un  
lado a una tercera potencia (Bolivia) que  
ellos mismos la incluyen en su tratado  
de 1929".

Remarcó esa preocupación en  
estos conceptos: "Bolivia no ejecuta  
acciones diplomáticas adecuadas, que  
la muestren que está pendiente de  
sus intereses y de su angustia por  
salir al mar como corresponde a un  
país que desea encontrar los sende-  
ros de paz estable y de comprensión  
entre pueblos hermanos".

### USOS inúan en ga de hambre

**ORURO, 16 (PRESENCIA).**-  
Un medio centenar de inter-  
nacionales de San Pedro de  
Cajamarca continúa hoy en  
Cochabamba, demandando  
que las autoridades judicia-  
les hagan gozar del beneficio del  
extramuro y evitar la aplica-  
ción de la justicia.

Los acusados, 53 en total,  
son 10 mujeres, recha-  
zando el pedido del prefecto del  
departamento, Walter Soto Luna,  
de decretar cuarto  
carrizo en la medida de recla-  
mación de la Corte Su-  
perior de Justicia.

Los acusados, que tienen su  
defensa en la ciudad de Sucre,  
solicitan un voluntario se inició  
los miércoles en horas de  
tarde, a fin de los reclusos ex-  
traordinarios de la magistratura  
de la Corte Suprema de Jus-  
ticia del Ministerio  
de Justicia, para buscar una so-  
lución al conflicto.

Representantes de los  
reclusos, también internos en  
Cochabamba, afirmaron que  
existe una retardación de jus-  
ticia por parte de los funcionarios  
de la Corte Superior de Jus-  
ticia y jueces de la Corte  
Superior de Justicia, al no encausa-  
ndo a los encausa-

dos en atención urgente  
de los reclusos que cumplen la  
medida, porque varios  
de ellos encuentran con pro-  
blemas de salud, debido al esta-  
do de abandono y anemia que  
sufren a causa de la falta de  
alimentación que reciben  
diariamente, ahora agravada por  
la falta de atención médica.

Además, también la re-  
vocatoria condenas dictadas  
por los jueces y personas que  
no tienen la primera sen-  
tencia, pese a exis-  
tir una sentencia especial-  
mente en los últimos  
cuatro años, advirtieron que  
la suspensión o acuerdo  
conveniente o acuerdo  
firmado con la participa-  
ción de los representantes del  
Comité de Pastoral Social,  
Comité Permanente de Dere-  
chos Humanos y organizaciones

**POTOSI, 16 (PRESENCIA).**- Una  
sorpresa negativa para Bolivia ha  
constituido el último acuerdo perua-  
no-chileno, expresó aquí el  
internacionalista y ex-canciller de la  
República Valentín Abecia Baldivieso.

Dicha afirmación fue expresada  
en un foro patrocinado por la Federa-  
ción de Empresarios Privados, la Cá-  
mara de Minería y la Cámara de  
Comercio, en el que participaron varios  
candidatos a senadores y diputados.  
Abecia Baldivieso, candidato a  
primer senador por el departamento  
de Potosí, en representación del MNR,  
explicó que "Perú y Chile suscribie-  
ron en 1929 un tratado, excluyendo  
posibilidades expectativas de Bolivia  
para salir al mar por Arica".

Agregó que, por ese tratado, "ni  
Perú ni Chile cederán a una tercera  
potencia (Bolivia) territorio en Tacna  
y Arica, respectivamente, constitu-  
yendo (el tratado) un documento en  
contra de los intereses bolivianos".

"La prueba más clara es que Perú  
vetó un posible acuerdo de Chile y  
Bolivia, el año 1977".

Potosí

# Superado conflicto de proyecto Cotagaita San Juan del Oro

**POTOSÍ, 15 (PRESENCIA).** Con la restitución del director ejecutivo del proyecto agropecuario "Cotagaita San Juan del Oro", Alvaro Claros, ha sido solucionado el conflicto subregional de las provincias chichas que había surgido en los últimos días en Potosí. El proyecto que está en ejecución desde hace más de cuatro meses beneficia a varias poblaciones de las tres provincias del sur de Potosí: Nor Chichas, Sud Chichas y Modesto Omiste, con una inversión que sobrepasa los diez millones de dólares, financiados por organismos internacionales como el FIDA, la OPEP y otros.

Es un proyecto "tipo" que tiene diferentes componentes en los rubros de la salud, educación, caminos vecinales, agroindustria, recuperación de tierras cultivables y otros que tienen un importante beneficio para miles de pobladores de las tres provincias potosinas de la subregión de los chichas y cuya sede principal es Tupiza. El problema que se había presentado últimamente, se originó en la repentina destitución del director ejecutivo de dicho proyecto por una "clara ingerencia política del Acuerdo Patriótico" según denunció públicamente el Comité Cívico Potosinista. El organismo cívico de los potosinos hizo notar que se trata de

uno de los proyectos más importantes en el área provincial del departamento y para evitar su "politización" los principales cargos ejecutivos han sido asignados por concurso de méritos. Fue por este argumento válido que el Comité Cívico Potosinista y las organizaciones provinciales beneficiarias del proyecto, reaccionaron por la sorpresiva destitución de Alvaro Claros. En las últimas horas fue restituido en sus funciones el director ejecutivo del proyecto agropecuario "Cotagaita San Juan del Oro", con lo que el problema fue resuelto.



**Llalagua**  
Esta localidad se halla en medio de los más importantes centros mineros del país. Es considerada como la ciudad más significativa del norte del departamento de Potosí. Tiene un activo comercio y es la plaza de a mano de los trabajadores mineros. En la fotografía, un aspecto del comercio informal de allí que en los últimos años, proliferó considerablemente. (Foto PRESENCIA-Potosí).

# Complace reglamento para comercializar minerales

**LLALLAGUA, 16 (PRESENCIA).** Causó satisfacción en todas las cooperativas mineras de esta región la aprobación de una reglamentación para el funcionamiento de las diversas comercializadoras de minerales. Esa reglamentación dispone que las comercializadoras de minerales sean agentes de retención de los descuentos para el seguro social y el pago del canon de arrendamiento. Si las comercializadoras no cumplen con el pago oportuno de dichos descuentos, se les girará pliegos de cargo, además de otras sanciones que incluso puede ser el cierre de sus operaciones. Con la retención de descuentos y su entrega a las instituciones correspondientes será posible que

los miles de cooperativistas tengan el beneficio de la seguridad social y el pago puntual de alquileres por los parajes mineros que explotan los cooperativistas. En cuanto a criterios de algunos dirigentes mineros, respecto a que los cooperativistas quieran la condonación de deudas, éstos explicaron que lo que plantearon a las autoridades de COMIBOL y el gobierno es la depreciación de las herramientas y materiales que les fueron entregados. Con esa aclaración, pidieron los dirigentes mineros no confundir los planteamientos de los cooperativistas y evitar actitudes que hagan peligrar la unidad de la clase obrera.

## Tarija

# Aldeas Infantiles SOS cumplió un año de trabajo

**TARIJA, 15 (PRESENCIA).** Aldeas Infantiles SOS, ha cumplido el primer año de actividad en Tarija. Alcanzó los objetivos originalmente trazados para la gestión. Al mismo tiempo se ha ganado el aprecio de la colectividad que manifiesta su disposición de prestarle su apoyo y solidaridad. En mayo de 1992 llegó aquí Helmut Kutin, precisamente mundial de SOS-KINDERDORF INTERNATIONAL e inauguró las doce casas familiares donde actualmente se encuentran hospedados 85 niños de diferentes edades y ambos sexos, habiendo encontrado hogar, donde reciben comprensión y ternura. En los doce meses, el proyecto ha ampliado considerablemente sus actividades originalmente previstas, ha construido un kinder en una zona próxima a la ciudadela, el mismo que está destinado a educar a niños de Aldeas y vecinos del lugar que carecían de posibilidades de concurrir a otros centros de enseñanza. Por otra parte se encara un proyecto social que se edifica en la zona urbana de "Las Barrancas", donde se construirán consultorios médicos y dentales y guarderías para niños con la finalidad de que las madres puedan concurrir a centros de trabajo durante el día. La presencia de Aldeas Infantiles SOS en esta ciudad se concretó con un apoyo inicial de la Cooperación Regional de Desarrollo de Tarija, luego el financiamiento estuvo a cargo de KINDERDORF INTERNATIONAL, con el apoyo de la Fundación PAPANUEVO. Se ha destacado que lo más importante del proyecto es que los niños cuentan con una madre y hermanos, donde el niño huérfano abandonado se siente otra vez amado y amparado y vive en familia.

## Comité femenino impulsa forestación

**TARIJA, 15 (PRESENCIA).** El Comité Femenino de la Aldeas Infantiles SOS, impulsó un importante programa de forestación que participa, además de las madres, la señora Cristiana Femenina. Dentro del plan de desarrollo de la Aldeas Infantiles SOS, se planteó la forestación en diferentes zonas de la ciudad, con la finalidad de que los vecinos que se encargan de otros planes se mantengan. Aquí se da particular importancia a las plantaciones de árboles porque el medio ambiente urbano sufre de la erosión que ocasiona al estar en el valle. La erosión está presente inclusive, a las zonas por la cual la campaña del Comité Femenino...

## Políticos no convencen a las mujeres

**LLALLAGUA, 16 (PRESENCIA).** Con los auspicios de la Federación de Mujeres del Norte de Potosí, el pasado viernes se cumplió en este distrito un foro político sobre los problemas de la mujer. A este evento sólo asistieron representantes regionales del MBL, Eje Cabildo Pachacuti, MNR, UCS e IU. La ausencia de los restantes partidos que hacen campaña electoral causó protesta de la numerosa concurrencia que colmó el auditorio de la Alcaldía Municipal. Los participantes coincidieron en que la mujer debe tener mayor participación en las actividades políticas y en el resto de las actividades de la comunidad. También destacaron su propósito de crear mayores centros de trabajo y ocupación para las mujeres, mediante centros artesanales y otros que coadyuven a la mejora de las condiciones económicas de los hogares populares. Empero, resultó reprochable el que los participantes en el foro se tomaran ataques mutuos, lo que causó mala impresión en la concurrencia, que pudo comprender hasta dónde el sectarismo puede rebajar el comportamiento humano.

# Será rehabilitada una planta hidrometalúrgica

**POTOSÍ, 16 (PRESENCIA).** El Comité Cívico Potosinista (COMCIPO) y la universidad "Tomás Frías" han ratificado su decisión de encarar el "adecuado funcionamiento" de la planta hidrometalúrgica Potosí (PLAHIPO), dependiente de la COMIBOL. Dicha planta que fue instalada con buenos auspicios en proximidades del Cerro Rico para el tratamiento de los "desmontes" del legendario cerro, enfrenta dificultades porque no existe la rentabilidad que se había previsto originalmente. Precisamente por ese antecedente, tanto el Comité Cívico Potosinista como la universidad "Tomás Frías" han mostrado su interés para coadyuvar en la solución adecuada de los problemas que confronta la planta, que demandó una inversión aproximadamente de cinco millones de dólares. Para tal efecto, ambas instituciones potosinas han decidido elaborar un plan global para el "funcionamiento de la planta hidrometalúrgica Potosí (PLAHIPO) en condiciones rentables". Una planta similar de la COMCO, que es dependiente de la COMSUR, se encuentra ubicada a escasos dos kilómetros de PLAHIPO y trabajan desde antes de la Planta Hidrometalúrgica Potosí, en condiciones favorables, según hizo conocer a PRESENCIA. Ambas plantas, una privada (COMCO) y otra estatal (PLAHIPO) utilizan como materia prima, significativas cantidades de "desmontes" de la parte externa del cerro rico y se obtiene como producto final lingotes de plata.

# Cooperativa telefónica dará informe a afiliados

**POTOSÍ, 14 (PRESENCIA).** La Cooperativa de Teléfonos Automáticos Potosí, COTAP, convocó para este fin de semana a la segunda reunión ordinaria correspondiente al presente año, conforme establece sus estatutos. El propósito de la segunda asamblea ordinaria de socios de COTAP es considerar la memoria anual de la gestión anterior de la entidad e interiorizándose de los informes de los consejos de administración y vigilancia, además de otros aspectos. La cooperativa telefónica de esta ciudad realiza, por lo general, tres reuniones ordinarias por año, de las que en febrero pasado ya se cumplió la primera. La tercera y última se realizará entre octubre y noviembre, en la que se procede a la renovación parcial de los consejos de administración y vigilancia de la cooperativa. Se considera a esta como una de las más organizadas y eficientes del país.

# servicios

Teléfonos de urgencia

- PRESENCIA, Tels. 372340-44;
- DIRECCION NACIONAL DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
- ESTACION CENTRAL, Tel. 373068 - 69
- BUSCAMOVIL, Central Maestra Tel. 320644;
- INSTITUTO NACIONAL DE FARMACO-DEPENDENCIA (INIF), Tel. 356484 Atención las 24 horas del día.
- H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
- TELEFONO DEL RETEN, Tel. 371233;
- RETIEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
- TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
- SEÑORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR, Tel. 356700. Interior Tel 101;
- INFORMES, Tel. 350211;
- HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;
- TRANSITO, Tel. 371224 y 371220;
- ASISTENCIA PUBLICA, Tel. 118 - 371233;
- MATERNIDAD, Tel. 314414;
- NEUROCIURUGIA, Tel. 320728;
- PENSIONADO, Tel. 322823;
- BOLIVIAN POWER CO. Ltda.
- RECLAMOS, Tel. 354357;
- BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
- HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL, Tel. 376472;
- ATENCION DE PARTO DOMICILIARIO, Tel. 380000;
- RADIO PATRULLA, Tel. 110;
- AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Línea PA 376472;
- SAMAPA, Tel. 311222;
- A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 380000

# Farmacias de turno (Tel. 370087)

- ZONA CENTRAL.-**  
RALE c. Mercado 1377 - 371608  
PRIMAVERA Av. Pando 287 - 366806
- ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO.-**  
VILLARREAL Asplazu esq. Sanchez Lima - 324298  
MARIA ROSA MÍSTICA Chaco-Reseguín 797 - 361042  
BENI Nicolás Acosta - 571 - 376086
- ZONA MIRAFLORES.-**  
Ma. AUXILIADORA Av. Saavedra 1891 - 390827  
ITURRALDE Av. Iturralde 1193 - 354900  
BERNARDO Plaza Villarreal 140 - 360446
- ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO.-**  
ENRINES c. Cap. Arellano 52 - V. Saavedra 330830  
**ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES**  
SUMAC KOLLA c. Bautista 1037 - 371111  
SR. DE LA ASUNCION c. Isaac Tamayo 663  
SAN NICOLAS c. Venancio Burgoa 663  
**ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES.-**  
ELIEZER Av. H. Siles 5896 esq. c. 13  
**ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPANA**  
SAN MIGUEL Urbanización San Miguel  
ARANJUEZ c. 10 / Hnos. Arrieta 475 - 790677  
GIMARIN c. 10 N° 70 Achumani - 790677

# Viajes

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.**  
La Paz, lunes 17 de mayo de 1993  
INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-112

**LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M.**  
TUS PROPIAS ALAS

Informaciones  
Tel. 367275 - 367276

**Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de pasajeros**

Salidas	Horas	Llegadas	Horas
VLO. 861 SANTA CRUZ	Hrs. 07:00	VLO. 800 COCHABAMBA	Hrs. 07:25
VLO. 861 SAO PAULO	Hrs. 08:30	VLO. 901 MIAMI	Hrs. 08:30
VLO. 861 B. HORIZONTE	Hrs. 07:00	VLO. 901 CARACAS	Hrs. 08:30
VLO. 771 TARIJA	Hrs. 08:05	VLO. 901 SANTA CRUZ	Hrs. 08:30
VLO. 801 COCHABAMBA	Hrs. 09:40	VLO. 822 SANTA CRUZ	Hrs. 10:40
VLO. 801 TRINIDAD	Hrs. 09:40	VLO. 822 COCHABAMBA	Hrs. 10:40
VLO. 751 SUCRE	Hrs. 11:40	VLO. 772 TARIJA	Hrs. 10:40
VLO. 612 TRINIDAD	Hrs. 15:00	VLO. 752 SUCRE	Hrs. 11:00
VLO. 827 COCHABAMBA	Hrs. 18:00	VLO. 611 TRINIDAD	Hrs. 14:20
VLO. 827 SANTA CRUZ	Hrs. 18:00	VLO. 816 TRINIDAD	Hrs. 17:15
VLO. 900 SANTA CRUZ	Hrs. 20:30	VLO. 816 TRINIDAD	Hrs. 19:40
VLO. 900 PANAMA	Hrs. 20:30	VLO. 864 B. HORIZONTE	Hrs. 19:50
VLO. 900 MIAMI	Hrs. 20:30	VLO. 864 SAO PAULO	Hrs. 19:50
VLO. 817 COCHABAMBA	Hrs. 20:30	VLO. 864 SANTA CRUZ	Hrs. 19:50

Transporte Korfilazo Tel: 323810  
Transporte Aroma Tel: 375449  
Pullman Nobleza Tel: 361427  
Pullman Avaroa Tel: 327096  
Transporte Copacabana Tel: 340461 - 322888  
Urús Imperial Tel: 355854  
Flota El Dorado Tel: 350793  
Flota San Francisco Tel: 359153  
Flota Bustillos Tel: 378084  
Flota Concordia Tel: 354612  
Flota Panamericana Tel: 371119  
Flota Urkupiña Tel: 353214  
Transporte San Lorenzo Tel: 328911  
Transportes Cisne Tel: 361321  
Transportes La Paz Tel: 377443

**SALIDAS**  
A Oruro: todos los días, a las 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:00; 13:00; 13:30; 14:00; 20:30; 21:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00.  
A Cochabamba: todos los días, a las 8:45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00.  
A Santa Cruz: todos los días, a las 9:00; 13:00; 20:00; 20:15; 20:30.  
A Sucre: todos los días, a las 20:00.  
A Potosí: todos los días, a las 20:15.  
A Montero: todos los días, a las 20:30.  
A Trinidad: todos los días, a las 20:30.  
A Arica: martes y viernes, a las 20:30.  
A Tacna: domingos y festivos, a las 20:30.  
A Linares: todos los días, a las 20:30.  
A Villazon: todos los días, a las 20:30.  
A Tarija: martes, jueves y sábados, a las 20:30.

Nuestro cliente, una importante empresa minera, nos ha encomendado la búsqueda de personal para cubrir el cargo de:

## GERENTE DE PLANIFICACION Y DESARROLLO

Ref.: 517



La búsqueda está orientada hacia profesionales con experiencia en el sector minero, titulados en las áreas de Economía, Ingeniería o Administración de Empresas, que hayan desempeñado funciones en cargos similares por un período mínimo de cinco años y que tengan dominio del idioma inglés y español.

Evaluaremos favorablemente a los candidatos no mayores a 40 años que tengan capacidad de desenvolvimiento en medios empresariales del sector privado y público a nivel nacional e internacional y que tengan amplia experiencia y/o estudios de Posgrado en Administración de Empresas, Formulación y Evaluación de Proyectos, Planificación y Reestructuración técnico-administrativa.

AGRADECEREMOS ENVIAR CURRICULUM VITAE DETALLANDO: EXPERIENCIA LABORAL, FORMACION, REFERENCIAS Y ANTECEDENTES PROFESIONALES, UNA FOTOGRAFIA ACTUALIZADA Y PRETENSIONES SALARIALES HASTA EL DIA VIERNES 28 DEL PRESENTE MES.

LA INFORMACION RECIBIDA SERA TRATADA CON ABSOLUTA RESERVA.

# Coopers & Lybrand

auditores  
consultores en  
administración  
Edificio Herrmann 5º piso  
Casilla de Correo 14393

Santa Cruz

Logias "secretas" arremeten contra el Alcalde Fernández

Gobierno municipal de Santa Cruz y la vida del...

dirigente cívico Luis Maysner Ardaya. En el se hace...

No niega haber certificado escudidos materiales ingleses

Los laboratorios de la Universidad...

Para tener absoluta seguridad, se formó una comisión...

ASD democratizará tenencia de tierras a nivel urbano

Alteración Democrática (ASD)...

democrático a la propiedad de la tierra...

Cochabamba

Exposición Internacional sobre Recursos Naturales y Medio Ambiente

Seminarios analizarán hoy los recursos forestales y energéticos

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- Los recursos forestales, energéticos, hídricos y geotérmicos...

(FAO) y el Plan de Acción Forestal Nacional.

Proyectos viales del gobierno suman más de \$us. mil millones

COCHABAMBA, 16 (PRESENCIA).- Los proyectos viales ejecutados, por ejecutar y con financiamiento...

también firmaremos algunos resellados de caminos dentro del plan de mantenimiento...

REQUERIMIENTO DE PERSONAL CONVOCATORIA PUBLICA

MINISTERIO DE PLANEAMIENTO Y COORDINACION

Ministerio de Finanzas PROGRAMA DEL SERVICIO CIVIL

- 34/93 Jefe Departamento de Política Social
35/93 Profesional Comunicación y Relaciones Públicas
36/93 Profesional Salud y Seguridad Social
37/93 Profesional Empleo
38/93 Profesional Educación
39/93 Jefe Departamento de Política Económica
40/93 Profesional Abogado
41/93 Profesional Energía y Minería
42/93 Profesional Agropecuaria, Desarrollo Alternativo y Medio Ambiente
43/93 Profesional Transportes y Comercio Exterior
44/93 Profesional Sistema Financiero y Finanzas Públicas
45/93 Profesional Industria, Turismo, Ciencia y Tecnología
46/93 Jefe Departamento Descentralización
47/93 Profesional Descentralización - Area Social
48/93 Profesional Descentralización - Area Económica
49/93 Profesional Fortalecimiento Institucional - Departamental
50/93 Profesional Fortalecimiento Institucional - Municipal
51/93 Jefe Departamento Ordenamiento Territorial y Planificación Regional
52/93 Profesional Planificación Regional y Urbana
53/93 Profesional Economía y Planificación
54/93 Profesional Geografía Física
55/93 Profesional Geografía Económica
56/93 Profesional Normas Ordenamiento Territorial y Planificación Regional
57/93 Jefe Departamento Desarrollo Organizacional
58/93 Profesional Asesoramiento y Formación Administrativa
59/93 Profesional Análisis Administrativo

Interesados podrán recabar el formulario de Curriculum Vitae en las oficinas del Programa del Servicio Civil...

La Paz, mayo de 1993

su posición ante la demandada descentralización. Arturo Chávez dijo que ese sistema político-administrativo requiere aplicación paulatina pero también de consenso de las regiones.

Policías acusados nuevamente de abusos

TRINIDAD, 16 (PRESENCIA).- Dos oficiales de Policía comenzaron a ser buscados por su propia institución, acusados de ser quienes golpearon a dos menores, la semana pasada.



Guía Profesional

UROLOGOS Dr. Guillermo Suárez Tejada MEDICO UROLOGO Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc.

LABORATORIOS Dr. Rubén Tejada Andrade Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R., jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

Luis Zegada Saavedra ABOGADO Derecho Individual y Colectivo Laboral - Negociación Colectiva - Contratos de Trabajo, Reglamentos Internos, Demandas Judiciales, Auditorías Jurídico Laborales, Diseño de Políticas Laborales.

FARMACIAS DE TURNO 327245 Las 24 horas

SERVICIO DE PURGADO Y PRECINTADO DE GARRAFAS SEGUNDA INVITACION PUBLICA El Distrito Comercial Occidente, tiene a bien invitar a las personas o empresas legalmente constituidas a presentar propuestas para PURGADO Y PRECINTADO DE GARRAFAS para la Planta de Senkata...



### FF.AA.: Cancillería encubre investigación sobre tráfico de armas

Wladimir Fernández Motiño  
José Flores Araóz

Dos bolivianos diplomáticos estarían implicados según el Ministerio de Defensa. También un subdito israelita, otro alemán y uno de Portugal. FF.AA. Advierten que los conacionales ligados a la banda serán drásticamente sancionados. Observan que el Ministerio del Interior no informó oportunamente a las FF.AA. Sobre los primeros indicios.

### Tráfico de armas

#### Juicio en Alemania por tráfico de armas a nombre de Bolivia

El alemán Gunter Pausch fue procesado en su país por intento de tráfico de armas de Checoslovaquia con destino a Yugoslavia. Según las investigaciones ese extranjero contaba para sus fines ilícitos con documentación falsificada del Ministerio del Interior y de la Cancillería de la República.

La policía alemana aseguró que los documentos falsos de Pausch le fueron proporcionados por su esposa boliviana Tania Isela Zuazo Torrico, quien tendría influencias mediante su familia en La Paz, en altas esferas gubernamentales.

Zuazo Torrico fue detenida en Alemania junto a su esposo pero liberada luego de que no le pudieron comprobar su participación en el intento de tráfico de armas con documentación boliviana falsificada.

De acuerdo con las informaciones recabadas por el Ministerio del Interior el juicio en Alemania por el delito de tráfico de armas usando el nombre del gobierno boliviano, "quedó sin efecto por la carencia de elementos documentales probatorios".

#### MILLONARIO NEGOCIO DE TONELADAS DE ARMAS

Pausch y su banda pretendían, con certificados fraguados del Ministerio del Interior de Bolivia, adquirir miles de toneladas de armas de guerra por un valor aproximado a 22.000.000 de dólares, en uno de los casos, indican las investigaciones.

El gobierno de Alemania denunció que Gunter Pausch Genderman, acusado por tráfico de armas, tenía en su poder un pasaporte con visa de cortesía de la oficina de Ceremonial del Ministerio de Relaciones Exteriores de Bolivia. La visa fue firmada, presuntamente, por Mirna Palacios, y tenía validez del 13 de marzo de 1992 al 13 de marzo de 1993.

#### BOLIVIANOS PRESUNTAMENTE IMPLICADOS EN EL DELITO

Cuando la policía boliviana detuvo en La Paz a Gunter Pausch éste declaró que la visa le fue extendida por "un tramitador" de Migración. Más tarde identificado a Luis López Ramírez y Freddy Zuazo como autores del documento de cortesía. López Ramírez sería mensajero y Zuazo Administrador Encargado en Ejercicio Presupuestaria de la Cancillería de la República.

En declaraciones a la policía Mirna Palacios negó toda vinculación con la falsificación de la visa de cortesía. Sin embargo, el Fiscal asignado al caso, José Nemtala, dijo el 1 de febrero de este año que el pasaporte, sellos y firmas de funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores son "originales".

El caso Pausch fue remitido "sin detenido" al Juzgado Cuarto de Instrucción en lo Penal. El Juez Humberto Viscarra canceló el proceso aduciendo falta de pruebas válidas, a pesar de los documentos aportados por la policía de Alemania.

La Cancillería de la República denunció que el Fiscal Nemtala cerró el caso Pausch sin antes efectuar las investigaciones correspondientes. Asimismo, demandó al Ministerio Público la reapertura del caso.

El 6 de mayo, el Fiscal del Distrito Javier Dips Zogbi requirió al Juez Cuarto de Instrucción en lo Penal "la inmediata reapertura y ampliación de la causa, con mandamiento de ley, contra Gunter Pausch y Luis López" (funcionario de la Cancillería) por delitos de falsedad material e ideológica.

Hasta la fecha, el Juez de la causa Humberto Viscarra no emitió ningún pronunciamiento sobre el requerimiento del Fiscal Dips.

el caso de tráfico de armas a nivel internacional.

El propio Canciller de la República Ronald MacLean, aseguró que su despacho "no tiene los medios ni los recursos necesarios" para llevar adelante las investigaciones en pos de descubrir el origen y a los autores del delito de un millonario tráfico de armas a nivel mundial con el nombre de Bolivia y de la institución castrense.

**NUEVA CONSULESA DE BOLIVIA EN HAMBURGO**  
Julio Peñaloza, funcionario de la Cancillería de la República informó

que la actual Consulesa de Bolivia en Hamburgo es la Sra. Nancy Rocabado (casada con un empresario alemán) quien fue designada recién hace dos semanas, es decir, luego de que estalló el escándalo del tráfico internacional de armas a nombre de la Nación.

Aparentemente, el Ministerio de Defensa está solicitando que se le investigue a la ex-consulesa de Bolivia en Hamburgo que es una ciudadana boliviana de origen oriental, según las investigaciones que ANF pudo realizar.

#### INVESTIGADO A DIPLOMÁTICO BOLIVIANO DE LA CANCELLERÍA

Entretanto, el ciudadano boliviano Oswaldo Cuevas Gaeté de quién el Ministerio de Defensa solicita una minuciosa investigación de sus actividades, es actualmente Ministro Consejero de la Embajada Boliviana en Uruguay, lo que significa que trabaja con el Embajador boliviano en Uruguay, según informaciones oficiales.

De acuerdo con las investigaciones realizadas por la redacción central de ANF, Oswaldo Cuevas hasta hace dos meses era Director General de Organizaciones Internacionales de la Cancillería de la República, también fue Consejero de la Embajada de Bolivia en Brasil.

Los investigadores militares sospechan que el diplomático boliviano Oswaldo Cuevas, estando en funciones diplomáticas en Uruguay viajó "misteriosamente a Europa". "Si el Funcionario está involucrado en el tráfico de armas o no tendrán que establecer las autoridades superiores tras una profusa investigación", dijeron los informantes oficiales.

"Es posible que no exista participación directa de funcionarios bolivianos de la Cancillería, pero lo cierto es que hay un encubrimiento y las investigaciones oficiales no pueden avanzar. Requerimos mayor cooperación del Poder Ejecutivo", declaró otra autoridad militar.

#### PRINCIPALES CABECILLAS DE LA BANDA DE ARMAS

De acuerdo con una publicación local, los principales implicados en el caso del tráfico de armas a nombre del país son: El ciudadano israelita Joshua Waldhom, José Saldanha de Portugal y Gunter Pausch de Alemania. Este último sería uno de los principales inculcados que aparentemente se encuentra prófugo, luego de haber comparecido ante las autoridades judiciales de La Paz.

## Folcloristas y políticos provocaron un fin de semana de pesadilla

Por Julio Pemintel A.

A las 11.00 de la mañana del pasado sábado miles de pacheños quedaron atrapados en un descomunal congestionamiento de motorizados que cubrían el trayecto entre el centro de la ciudad y la zona Sur. A esa misma hora uno de los miles de infortunados habitantes, anclado en uno de las avenidas que conectan ambos sectores de la urbe, debía presentarse en el aeropuerto de El Alto para tomar uno de los vuelos programados al interior. No alcanzó a llegar a la terminal aeroportuaria ni a las 12.00 ni a las 13.00 horas. Cuando salió del enervante atarimamiento vehicular, ya perdidas las esperanzas de viajar, emprendió el camino de retorno con la misma bronca en la garganta. A las 14.00 horas y hasta pasadas las 16.00, seguía el demencial embotellamiento de centenares de vehículos que avanzaban como un cortejo fúnebre, "a paso de obispo".

De uno de los colectivos que marchaba en sentido contrario, cargado de sufridos y resignados pasajeros, oyó gritar a uno de ellos: "siguen bailando...". Estudiantes de la Universidad Católica estuvieron bailando en las calles de Obrajes para festejar el vigésimo séptimo aniversario de creación de esa institución de enseñanza superior. Las calles de Obrajes se llenaron de falditas cortas y piernas bien contorneadas de fanáticas y acérrimos folcloristas que con su celebración dejaron muertos de ira y desesperación a miles de pacheños, poridos a fuego lento durante varias horas de una tarde de sábado tediosa.

#### PROSELITISMO DE FIN DE SEMANA

Las calles, avenidas y la autopista que une la ciudad con El Alto fueron inundadas y teñidas ayer por los colores, emblemas y afiches de partidos, y candidatos que van descontando los días que quedan de proselitismo militante y comprometido.

La campaña política con miras a las elecciones que están a la vuelta de la esquina -desbordó y abrumó a los pacheños de a pie. La sensación que dejan estos estridentes caravanas de partidarios confesos y resignados

\* La euforia proselitista desbordó ayer en las calles y avenidas de La Paz enervando el fin de semana de los pacheños.

\* En el epílogo de la campaña de los candidatos se realizaron sendas manifestaciones de adhesión.

es la misma que producen las manifestaciones de protesta obligadas y forzadas por los jefes. En la farándula se unen vehículos oficiales, particulares y contratados por el candidato, a presidente o a diputado, que para el caso da lo mismo.

Cerca del medio día la vía de subdita de la autopista que conduce a El Alto fue tomada por un interminable convoy de vehículos que realizaba proselitismo en favor de la candidatura oficial y del candidato a diputado Fernando Kieffer Guzmán, cuyo rostro sonriente aparecía en ventanitas y puertas de cada uno de los motorizados.

La "trancadera" irritó a los ocasionales pasajeros que se trasladaban a El Alto. Indignado uno de ellos masculizó su ira preguntando con desenfado: "de dónde sacan tanta plata para contratar carros?".

"No necesitan contratar porque los coches son de ellos, le respondió con parsimonia otro de los pasajeros

entrapados en el embotellamiento de la autopista. Más consciente de la situación provocada, uno de los activistas del Acuerdo Patriótico intentaba despejar la carretera instruyendo a los indisciplinados conductores de la caravana que respetara el libre tránsito. La sensibilidad del activista le valió reproches de sus correligionarios que fueron amplificadas por los parlantes. Lo que acentuó es que los políticos se han adueñado de la ciudad, de sus arterias, de sus plazas, donde pregonan ofertas disfrazadas de mensaje y donde reclutan a los urgidos por alguna perspectiva de trabajo. Se han apoderado de las villas y los vecindarios pobres donde recorren con la sonrisa a flor de labios y las promesas de cambio.

Han tomado los medios de comunicación desde donde bombardean su propaganda a ritmo de cueca o de salsa. Al igual que los militantes de "compromiso", que hastiados concurren los fines de semanas a exhibir y ostentar sus lujosos coches, los electores, los ciudadanos que no agitan los colores por una polera, descuentan los días que quedan para que culmine la fanfarria. Apenas dos fines de semana más, incluida la entrada del Gran Poder.

Es bueno reiterarlo y recordarlo para programar con anticipación las histerias colectivas provocadas por políticos y folcloristas.

## Ultiman detalles para foro de periodistas y candidatos

(ANF).- La presidenta de la Asociación de Periodistas de La Paz, Lupe Cajías, informó que continúan los preparativos entre su organización y la Cámara de Medios de Comunicación para el foro con los candidatos a la presidencia de la República que se realizará entre el jueves 20 y domingo 23 del presente mes.

Reiteró que se cursaron las invitaciones a los partidos políticos para que concurran al foro de la prensa

con los 14 candidatos a la primera magistratura del país.

Respecto a la organización del foro explicó que la Asociación de Periodistas es autónoma en sus decisiones lo cual al parecer no fue comprendido por algunos jefes políticos.

Sin embargo, dijo, fumos bastante amplios porque consultamos con los partidos políticos y recibimos sugerencias para contribuir al éxito de encuentro político.

En torno al actual proceso de las campañas proselitistas, Cajías señaló que comparado a otras elecciones, bajo el tono de los ataques personales y asimismo, no se dan los enfrentamientos entre grupos durante sus campañas.

Empero, considero que hay más pobreza de planteamientos comparados a los años 78 y 79 donde se repartieron los programas de gobierno los cuales tenían un rico contenido de principios ideológicos, añadió.

**MAMA**  
PARA TI  
EL REGALO IDEAL

REGALE CALIDAD CON GARANTÍA Y AL CREDITO MAS CONVENIENTE

**SORTEO DE MAYO**

Por toda compra o presentando 3 de estos avisos, canjeé un cupón que le permite GANAR:

- Un equipo de música
- Un horno microondas
- Una lavadora.

El sorteo se realizará el **26 DE MAYO**

CONSULTE SU PLAN DE CREDITO

EN SU TIENDA AMIGA:

**Alke**  
& Co.  
(Bolivia) S.A.

GARANTIA REAL Y SERVICIO PERMANENTE  
Av. Mcal. Santa Cruz 1328  
Telf 374538-374540  
Centro Comercial La Chiviña  
Primer Nivel Telf 796258

**COLEGIO DE CONTADORES DE BOLIVIA**  
**CONSEJO NACIONAL DE CONTADORES**  
**COLEGIO DE CONTADORES DE LA PAZ**

**Día del Contador Americano**

Las instituciones que cobijan a todos los colegiados del país, rinden su homenaje al Día del Contador Americano y hacen llegar a todos y cada uno de sus asociados y sus familiares sus mejores deseos de ventura, pleno de realizaciones públicas como participes del desarrollo económico de nuestro país con proyección al siglo XXI. Los Contadores como servidores públicos con esta exigencia que por tanto nos esforzaremos por hacer frente a esta exigencia que conlleva además, una lucha contra la corrupción administrativa. En conmemoración de este Aniversario, se realizará el próximo día sábado 22, un acto de camaradería, para cuyo efecto los asociados podrán recoger su invitación los días miércoles 19 y jueves 20.

La Paz, mayo 17 de 1993



Limori pide a limeños desafiar amenaza de "paro armado" senderista

El presidente de Perú, Alberto Fujimori, pidió a la población limeña que no dejarse amedrentar por las fuerzas de seguridad...

El 95 por ciento de los máximos dirigentes de Sendero Luminoso han sido capturados y condenados a cadena perpetua...

Por crisis en Brasil Verbo renunciar vuelve a sonar en oídos de Franco

Río de Janeiro, 16 may (EFE).- Con siete meses al frente del Gobierno brasileño, al cual llegó inesperadamente, el presidente Itamar Franco no consigue superar la crisis nacional...

Hace algunos días sintió la necesidad de exclamar en privado que "quien habla sobre mi renuncia es porque no me conoce", consciente de la insistencia con la que el verbo "renunciar" vuelve a escucharse...

La advertencia de Franco fue oída por los gobernadores de los estados brasileños de Sao Paulo, Ceará y Minas Gerais...

Resende fue denunciado por supuesto favoritismo en la concesión de préstamos gubernamentales a un consorcio de ingeniería en el que trabajó...

Cuando Franco asumió el poder, tras la caída de Collor de Mello por corrupción, se le consideraba un hombre afable y bien intencionado...

"Hay crisis y crisis", comenta un analista de la revista "Veja", que asegura que el caso Resende no es más que otro capítulo de la "hipercrisis" que corre por el país desde hace más de una década...

Un ejecutivo de la prensa independiente lo resume en la frase "el nombre Itamar Franco pasó a ser sinónimo de crisis".

La demora en difundir su programa de gobierno -el Plan de Estabilización Económica, anunciado hace 20 días-, y los diez días pasados entre el estallido del escándalo Resende y la decisión de mantener al ministro en su puesto hace que los analistas cuestionen las condiciones de Franco como hombre de Estado.

Un sondeo del Instituto de Investigación de la Opinión Pública (IOP) divulgado hoy confirma que el ciudadano medio coincide con esta opinión.

El 43 por ciento de la muestra cree que Franco ha ayudado a aumentar la crisis, el 27 por ciento dice que no ha interferido en ella y el 21 por ciento considera que ha conseguido disminuirla.

Sin embargo, los analistas consideran que "con un nuevo cambio de presidente iríamos al pantano, porque provocaría un profundo descrédito en las instituciones", como expone el politólogo Bolívar Lamounier.

Además, Franco está respaldado por todas las vertientes políticas representadas en el Congreso y cuenta con el apoyo de los gobernadores de los Estados, sin que una oposición organizada le entorpezca.

Brasil vigila maniobras de EE.UU. en Guyana

En Brasilia, 16 may (EFE).- Los servicios de información del Ejército brasileño siguen de cerca las maniobras militares de una fuerza especial estadounidense en territorio guayanés...

El jefe del Servicio, general Gilberto Serra, dijo que el Gobierno y las Fuerzas Armadas consideran que el movimiento de las tropas estadounidenses no representa una amenaza inmediata a la soberanía nacional.

Una fuerza especial estadounidense opera desde hace tres semanas en Makouria, antigua base británica en Guyana, a cien kilómetros de la frontera con Brasil, y debe concluir hoy sus ejercicios.

Las versiones periodísticas que corrian hoy por Brasil mostraban estas operaciones como las primeras de "entrenamientos operacionales" para posibles intervenciones en países del área o, sencillamente, familiarizar a sus tropas con maniobras en ambiente selvático.

El contingente norteamericano está compuesto por 175 hombres que, con base habitual en Carolina del Norte, fueron movilizados para "entrenamiento en ambiente de selva".

Iglesia salvadoreña denuncia persistencia de criminalidad

San Salvador, 16 may (EFE).- La Iglesia católica de El Salvador denunció hoy, domingo, tres asesinatos cometidos esta semana al parecer por los ultraderechistas "Escuadrones de la Muerte", así como el de dos estudiantes por una granada que lanzó una pandilla juvenil.

El obispo auxiliar de San Salvador, Gregorio Rosa Chávez, informó durante su homilía dominical, en la basílica Sagrado Corazón de esta capital, del hallazgo del cadáver de una mujer en la carretera entre esa ciudad y el puerto de La Libertad, en un lugar "bien conocido por ser botadero (vertedero) de basura y de cadáveres".

Agregó que tanto la mujer como otros dos jóvenes que fueron asesinados cerca de Rosario de Mora "fueron víctimas de los escuadrones de la muerte".

Rosa Chávez dijo que a ello "se sumó otro crimen atribuido a las maras" (pandillas juveniles) en la jurisdicción de San Bartolo, en las afueras de San Salvador, donde dos estudiantes fueron muertos por la explosión de una granada.

El obispo dijo que el uso de la granada "es un agravante porque se trata de un arma de guerra" y se preguntó de dónde salió ese artefacto.

Más escándalo en torno a Collor Farías cobraba comisión ilegal a las importaciones de petróleo

Sao Paulo, 16 may (EFE).- Un alto porcentaje de los 1.400 millones de dólares acaudalados por la empresa de corrupción montada durante el Gobierno de Fernando Collor de Mello, provino del cobro de una comisión a las importaciones brasileñas de petróleo.

La Policía Federal reveló hoy, domingo, que las compañías que abastecían de combustible al país pagaban 50 centavos de dólar por cada barril que despachaban hacia Brasil, país que importa poco más de 400.000 barriles de petróleo al día.

El dinero, según la investigación de la Policía, era "lavado" a través de 20 cuentas bancarias CC5 (Carta Circular No. 5) abiertas por el ex tesoroero de la campaña política de Collor de Mello y principal implicado en la cadena de corrupción, Paulo César Farías.

Las cuentas CC5, creadas en 1968 por el Banco Central de Brasil ante mandato de una ley federal, fueron establecidas para permitir a personas jurídicas extranjeras el movimiento rápido y seguro de moneda producto de negocios en el país.

Con la garantía del mantenimiento en reserva del nombre de sus titulares, tales cuentas son abiertas a nombre de empresas "fantasmas" en paraísos fiscales, y sus movimientos realizados por representantes.

El Banco Central de Brasil no identifica entonces a los beneficiarios de las remesas ordenadas desde el exterior.

Este recurso sirvió a Farías para "lavar" centenares de millones de dólares producto de la comisión cobrada a los abastecedores de petróleo y crear una fachada que cubría el ingreso de las divisas, dijo la Policía.

Los investigadores descubrieron que los mayores flujos pasaron por sucursales de los bancos Excel y Loyds en Sao Paulo, Atlantis en Río de Janeiro y Iochpe en Río Grande do Sul.

También identificaron a las firmas foráneas Accent Financial Corporation, Pempek Corporation, Tristar Financial Corporation y Cross Financial Corporation, como las que aparecen con más frecuencia en el remite de dólares a Brasil.

Solamente la Cross y la Accent movieron en remesas, entre 1990 y 1991, cerca de 100 millones de dólares. En Brasil fueron convertidos en cheques administrativos a nombre de "fantasmas" y mezclados en el mercado paralelo a través de 40 cambistas de Sao Paulo, Río de Janeiro y Porto Alegre.

La Policía observó que identificar a los responsables de estas operaciones es difícil, debido a la propia mecánica de éstas. Los bancos reciben una orden enviada desde el exterior, y los representantes informan como domicilio paraísos fiscales.

Con la creación de las CC5, consideraron los investigadores, Brasil se convirtió en un paraíso fiscal, pues tales cuentas alimentan el movimiento irregular de dinero y respaldan la evasión fiscal.

Programa económico panameño un fracaso dice la oposición

PANAMA, 16 AP) - Tres años después de haber sido puesto en práctica, el programa económico del presidente Guillermo Endara es duramente criticado por los opositores y empresarios, que lo consideran destinado al fracaso.

El programa también reduce levemente el desempleo en relación con 1989, la actividad en el sector bancario se normalizó, el comercio y la construcción de edificios en el centro de la ciudad aumentó.

Pero algunos puntos del programa no se han logrado, como la modernización del estado con un programa de privatización de empresas estatales, reforma de las empresas públicas e implantar un plan de inversiones públicas para crear empleos.

Además, el gobierno es criticado porque no ha reducido el gasto del estado.

El opositor Partido Demócrata Cristiano (PDC), que aprobó el programa económico cuando formó parte de la alianza oficial, dijo en un comunicado enviado a la AP que "junto con los trabajadores, los productores industriales y agropecuarios y la opinión pública, hemos venido denunciando este llamado Plan Ford, por incompleto, incoherente e insensible".

La APDEE está integrada por un millar de miembros, que van desde ejecutivos de empresas, hasta abogados y empresarios. El gobierno ha tenido problemas para transferir al sector privado una serie de empresas consideradas deficitarias como Cemento Bayano, Chiricos de Chiriquí y los ingenios azucareros, entre otras.

Una ley aprobada el año pasado en la Asamblea Nacional para agilizar el proceso de privatización y hacerlo transparente, no ha rendido frutos aún.

Esa ley no incluye las empresas de telecomunicaciones, electricidad y agua potable, que el gobierno proyecta privatizar parcialmente. La asamblea rechazó este año un proyecto de ley que buscaba privatizar parcialmente las telecomunicaciones.

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE Invita a presentar Propuestas para: Invitación Pública Nº: CB1/93/012 Objeto: Suministro de Ropa de Seguridad Corriente (Overoles) Plazo de presentación de Propuestas: 7 de junio de 1993, hasta horas 11:30, en sobre cerrado Lugar de presentación: Oficinas ENDE en Cochabamba

EMPRESA METALURGICA VINTO TERCERA INVITACION INVITACION PUBLICA Nº 05/93 Invita a presentar Propuestas para: Invitación Pública Nº: CB3/93/013 Objeto: Repuestos para Sistema de Control MK 1 de Turbogeneradores a Gas Nº 1 y 2 -AEG KANIS-Planta Guaracachi-Santa Cruz (Bolivia)

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. E.N.D.E Invita a presentar Propuestas para: Invitación Pública Nº: CB3/93/013 Objeto: Suministro de Probadores de Flujo Sónico (Sonic Flow Nozzle Prover) y Juego de Toberas para Contratación y Calibración de Medidores de Consumo de Gas Natural

ESLABONES DE HORQUILLA Invita a la feria de regalos antigüedades, platería, marcos (retratos, libros de arte), para el día de la Madre, el lunes 17 de mayo de 11:00 a.m. a 11:00 p.m. Fernando Guachalla 703

Exigen incremento de 24 %

Administrativos de la UMSA radicalizarán medidas de presión

Los trabajadores administrativos de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) realizarán hoy una asamblea para acordar la radicalización de medidas de presión en demanda de un aumento salarial de 24%. La resolución de ese pedido está en manos del consejo universitario, por tanto las medidas de presión están dirigidas a esa instancia.

El dirigente del sindicato del personal administrativo, Oscar Pínoé, informó que la continuación de la huelga general indefinida ha sido acordada por los trabajadores en la asamblea del pasado jueves, ante la falta de respuesta a su demanda de incremento salarial.

Por este motivo -anunció-, la suspensión de las actividades administrativas en la universidad continuarán suspendidas en todas las facultades, "porque es la única forma de hacernos atender".

El dirigente anunció también para hoy una nueva asamblea de trabajadores con la finalidad de analizar el curso del conflicto y acordar nuevas medidas de presión. Para ello se piensa, por ejemplo, conformar varios grupos que llevarán adelante la huelga de hambre.

Explicó que el sector docente percibirá un incremento salarial de acuerdo con sus categorías y antigüedad entre 24 y 33 %. "En tanto que los administrativos sólo recibirán un aumento de 20 % con el anuncio, además, de que se comenzará a estudiar un escalafón para el sector".

Continúa la huelga general indefinida. Las autoridades aseguran que la universidad puede funcionar sin los administrativos.

En criterio de los dirigentes sindicales esta oferta no es aceptable, "porque aumentar 20 % a un salario básico de Bs 400 a Bs 700, es bajísimo".

En relación al anuncio del escalafón manifestaron que el tema será analizado y tomará mucho tiempo, "por tanto -agregaron- dudamos de que llegue a cristalizarse".

SOLIDARIDAD

La Federación de Trabajadores de las Universidades Estatales determinó por su cuenta un paro de 48 horas en solidaridad con los administrativos de la UMSA. El paro se inició el viernes 14 y finalizará hoy a las 24 horas.

SIN ADMINISTRATIVOS

El conflicto y sus connotaciones han dado lugar a que el rector de la UMSA, Antonio Saavedra, tras conocer que continúan en vigencia las medidas de presión de los trabajadores, dijo que el sector administrativo es necesario para la normalidad académica, pero "no es imprescindible".

Saavedra que estuvo de viaje en el exterior, afirmó además que las autoridades han realizado todos los esfuerzos para que mientras dure la huelga no existan contratiempos y haya continuidad académica.

Respecto al aumento de 20 % que se ofreció a los trabajadores administrativos, reconoció que está dentro de las posibilidades del presupuesto que asignó a la universidad el gobierno central.

Contacto con el virus no siempre causa contagio del SIDA

Jerusalén, (EFE).- Una investigación israelí con la participación de homosexuales ha demostrado que la exposición al virus del SIDA no lleva necesariamente al contagio, el cual dependería en gran medida del estado de las defensas del organismo.

Los investigadores también descubrieron una respuesta inmunológica "especial" entre las parejas y sus niños portadores del virus que, a pesar de ello, no enferman.

Si estos hallazgos obtenidos clínicamente fuesen definitivos, puede quedar allanado el camino para crear una vacuna que permita combatir eficazmente esta enfermedad mortal.

Las conclusiones de la investigación, a cargo del profesor Tsvi Bentwich, jefe de Centro del Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (SIDA) del Hospital Kaplan, fueron expuestas hoy, lunes, en un simposio de la Facultad de Medicina de Jerusalén.

Esos hallazgos, y lo que se sabe de las dos reacciones del organismo contra el SIDA -la de los anticuerpos en la sangre, que en rigor alientan su aparición, y la que lo defiende del contagio y se produce en las células-, permitirán desentrañar el grado de peligro que nos acecha, dijo Bentwich.

Durante la investigación se examinaron varios componentes en las defensas del organismo o sistema de inmunología de hombres homosexuales sanos, y portadores del virus, y los mismos factores en otros grupos, especialmente de inmigrantes judíos de Etiopía.

El sistema de defensas en estos grupos de riesgo se halla como en "estado de alerta" en comparación con el de otros grupos de población, más sensibles al contagio de la enfermedad.

Según Bentwich y sus colaboradores, estos hallazgos prueban que existe relación entre el estado del sistema inmunológico y la posibilidad de contraer el virus y enfermarse de SIDA.

En La Paz

Existen 12 mil trabajadores fabriles fantasmas

(ERBOL).- La Federación Departamental de Trabajadores Fabriles de La Paz (FTDFLP), dio a conocer que en esta ciudad, de los 18 mil fabriles alrededor de 12 mil son eventuales, considerados como "fantasmas", por no figurar en planillas.

Los eventuales no gozan de los beneficios de la seguridad social, no figuran en las planillas de las empresas y por lo mismo no están registrados en el Ministerio de Trabajo, indicó el dirigente de la FTDFLP, Eduardo Calderón.

La legislación laboral boliviana estipula que un trabajador eventual puede estar en esa condición solo en el periodo de tres meses, a partir del cuarto mes debe ser considerado empleado regular de la empresa si continúa prestando sus servicios.

Lo que hacen los empresarios de las fábricas, es retirarlos antes del cumplimiento del plazo de los tres meses para volverlos a contratar, luego de unos quince días, por otros tres meses.

Así el llamado "trabajador fantasma" puede estar en esa condición indefinidamente. "Hay trabajadores, como en el caso de la empresa Sonatex, que están como eventuales hasta siete años", según cuenta el ejecutivo de la Federación de Fabriles.

Estos trabajadores no aportan a la Caja Nacional de Salud (CNS), ni a los Fondos básicos ni complementario, no tienen asegurado "una vejez cuando menos tranquila".

En el último convenio firmado con la COB, el gobierno se comprometió a realizar los estudios técnicos correspondientes para incorporar a la seguridad social a los sectores sociales no protegidos en la actualidad.

Los fabriles justos caracterizaron en la fuerza laboral como los reivindicaciones sociales.

Pero la nueva política económica de la libre contratación de la obra o sector fue prácticamente desconocida.

La puesta en vigencia de la contratación estableció la fuerza combativa, pero los obreros, por los dos fueron los fabriles.

Con esa disposición el salario estatal y privado de relocalización a mineros y fabriles en unos 18 mil trabajadores casi similar número a los del D.S. 21060, pero 600 menos 12 mil son eventuales.

Desde 1985 en La Paz las fábricas importantes y las otras empresas se ven en una situación a causa de no poder competir con sus similares de libre importación, además de inseguridad laboral y de los empresarios.

El promedio de los salarios a nivel nacional con el último incremento en promedio está en el 350 bolivianos, respecto



Subsecretario de Previsión Social

Se estudia incorporación de gremiales a la seguridad social

El subsecretario de Previsión Social del Ministerio de Salud, Edgar Pozo, anunció que en 60 días más 800 mil gremiales tendrán la posibilidad de ser afiliados al sistema de seguridad social del país.

En conferencia de prensa la autoridad expresó su optimismo por la ejecución de esa medida en beneficio de los gremiales. Anunció que en el plazo de dos meses la comisión revisora del proyecto de incorporación de los gremiales a la seguridad social, presentará al Ministerio de Salud las recomendaciones finales.

Se trata de conocer ahora -dijo- cuál sería la forma de aporte, el proceso de recaudación para tener derecho a las prestaciones tanto de largo plazo como de corto, así como el de salud.

El Ministerio de Salud recientemente promulgó el D.S. 23462 que establece jurídicamente el procedimiento de incorporación de un importante contingente de comerciantes, denominados también gremialistas.

En los últimos años y desde la aplicación del decreto 21060 que originó la relocalización de mineros, fabriles y trabajadores de otros sectores, el sector gremial absorbió a la gran mayoría de des-

Infraestructura hospitalaria de la CNS está subutilizada, afirma Edgar Pozo.

ocupados. Tradicionalmente no cuentan con ningún tipo de asistencia médica ni social, por lo que darles una oportunidad para que accedan a la atención médica y otras prestaciones, es tarea del actual gobierno.

La comisión interdisciplinaria integrada por representantes de los ministerios de Salud y Trabajo, Instituto Boliviano de Seguridad Social (IBSS) y de la organización de los gremiales, está efectuando un trabajo serio, afirmó.

Edgar Pozo considera que el sistema de seguridad social con el ingreso de los gremiales se fortalecerá, especialmente en cuanto a aportaciones se refiere, pues se trata de un número alto de trabajadores que permitirá a la Caja Nacional de Salud recibir un importante ingreso que garantice la prestación de servicios.

En cuanto a la capacidad de la infraestructura de la seguridad social, el subsecretario de Previsión Social afirmó que existe disponibilidad y capacidad hospitalaria y de consulta externa para atender a los gremiales.

Actualmente -subrayó- la infraestructura está siendo subutilizada.

COMANDO GENERAL DE LA ARMADA BOLIVIANA DEPARTAMENTO III "OPERACIONES" EMGAB.

INVITACION PUBLICA

EL COMITE DE CONTRATACION ADMINISTRATIVA DEL COMANDO GENERAL DE LA ARMADA BOLIVIANA, INVITA A EMPRESAS ASEGURADORAS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR SUS OFERTAS PARA SEGURO DE AERONAVIGACION. LOS INTERESADOS PODRAN RECABAR EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES Y DATOS TECNICOS EN EL DEPARTAMENTO III OPERACIONES DEL EMGAB., AV. MICHEL S/N EDIFICIO ARMADA BOLIVIANA - BAJO SEGUENCOMA - 7mo. PISO A PARTIR DEL LUNES 17 DE MAYO HASTA EL DIA LUNES 31 DEL MISMO MES A HORAS 18:00

La Paz, 14 de mayo de 1993

En todo el país celebra hoy "día del voto"

Hoy, 17 de mayo, Bolivia celebrará el día del voto en todo el país, un día que los diferentes sectores de la ciudadanía honran a este sector.

En una entrevista Mario Morales Martínez, quien vende su fundación, explicó que los diferentes sectores de la ciudadanía honran a este sector.

Mario Morales Martínez, quien vende su fundación, explicó que los diferentes sectores de la ciudadanía honran a este sector.

Mario Morales Martínez, quien vende su fundación, explicó que los diferentes sectores de la ciudadanía honran a este sector.



INVITACION PUBLICA Nº 31/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE EN "VALLE HERMOSO" (Provincia Quillacollo).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día lunes 7 de junio de 1993, hasta horas 11:00 a.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



INVITACION PUBLICA Nº 30/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE EN "QUIRCOLLO NORTE" (Provincia Quillacollo).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día martes 8 de junio de 1993, hasta horas 17:00 p.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



INVITACION PUBLICA Nº 32/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN SISTEMA DE AGUA POTABLE EN "CHOJNACOLLO" (Provincia Quillacollo).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día lunes 7 de junio de 1993, hasta horas 17:00 p.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS



INVITACION PUBLICA Nº 33/93

La Corporación Regional de Desarrollo de Cochabamba "CORDECO", invita a las firmas constructoras legalmente establecidas en el país, a presentar sus propuestas para LA CONSTRUCCION DE UN COLEGIO "JUAN DE DIOS BALDERRAMA" (Ciza).

Los términos de referencia y el alcance de trabajo, podrán ser adquiridos de la Sección Caja de CORDECO, ubicada en la Av. Aroma Nº 327, por el precio de Bs. 150.- (CIENTO CINCUENTA 00/100 BOLIVIANOS).

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado, en las oficinas de Asesoría Legal de CORDECO, previa la presentación del recibo de la compra del pliego, hasta el día martes 8 de junio de 1993, hasta horas 11:00 a.m.

Cochabamba, 14 de mayo de 1993

RELACIONES PUBLICAS

LOS MEMORABLES  
DEL DEPORTE



**FELIX DEHEZA.**  
Forjador de generaciones  
en el fútbol nacional.

# SEGUIMOS INVICTOS



Waldo Dumtreros, de Bolivia, y Valtter Pejairo, de Brasil, disputan por un balón en el partido que ambas selecciones jugaron ayer por el Panamericano salonista (Foto Presencia - Fotoplant).

**EXACTAMENTE A UN  
MES DE LA COPA,  
HABLAMOS DE LOS  
TRES RIVALES DE  
NUESTRA SELECCION**

**INFORME ESPECIAL  
DESDE BARCELONA**



la revista **de PRESENCIA**  
**deportivo**



# GANO COLOMBIA

POSICIONES									
Equipos	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS	GC	PTS
Colombia	1	1	0	0	4	2	2	2	2
Bolivia	1	0	1	0	2	2	1	1	1
Paraguay	1	0	0	1	2	2	1	1	0

Próximas fechas: Hoy a las 20:00: Brasil vs. Colombia, a las 21:30: Bolivia vs. Paraguay.

## Guamán, el arquero nacional

### "FUERON ERRORES NUESTROS"



El arquero de Bolivia, Maturín Guamán, dijo que "por los errores nuestros en el partido con Brasil".

"A Brasil no hay que darle ningún espacio, lo aprovechan bien como hoy lo hizo con nosotros en dos ocasiones, pienso que en el primer tiempo nos confundimos y después no tuvimos suerte para definir claras opciones que se nos presentaron", añadió.

"En las ocasiones que jugó un buen balón, pero el resultado no es malo, no hemos perdido nuestra chance".

"No tenemos que desmoralizarnos, más bien esto nos da más fuerzas para seguir adelante en procura de lograr el título", finalizó.

"Este es un buen empate, no es del quite de un punto al equipo local, como fue Bolivia", es un gran equipo y no podemos arriesgar demasiado, para nosotros el empate es un resultado que nos hubiese gustado ganar".

Comentó que "poco a poco Brasil está encontrando su verdadero nivel, nos hemos adaptado completamente y en esta recta final vamos a dar todo de nuestra parte para conseguir el título".

**"ESTAMOS CUMPLIENDO"**

El director técnico de Colombia, Manuel Sánchez, dijo que su equipo le ganó a Paraguay "en un difícil y muy reñido partido".

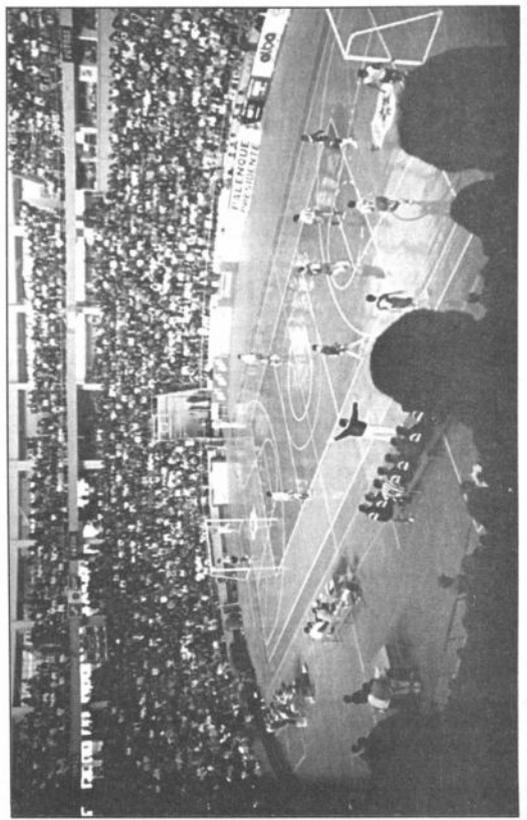
Contento por el resultado, que es el primer paso en busca de retener el título panamericano, el entrenador enfatizó que Paraguay "tiene jugadores muy experimentados, varios de ellos son sub-campeones mundiales y saben donde están parados".

"Estoy satisfecho con el rendimiento de mi equipo, estamos cumpliendo con el objetivo que queremos lograr al público boliviano que nos apoyó continuamente", finalizó.

El tercer tanto colombiano, anotado por Mena.

## GOLEADORES

- Con siete tantos: Waldo Quinteros (Bolivia).
- Con cuatro: Felipe Santos (Brasil), Julio César Marecos y Emilio Duarte (Paraguay).
- Con tres: Marco Tascón y Giovanni Hernández (Colombia), Marcelino García y Vicente Ortiz (Paraguay), Fernando Clares (Bolivia).
- Con dos: Jorge Barríos (Argentina), Juan Soto (Colombia), José Rodríguez, David Pinto, Samir Badry y Romer Taranto (Venezuela), Arturo Quina, Daniel Sanzateña y Vladimir Juaniquina (Bolivia), Demetrio Fragueda (Paraguay), Gonzalo Rodríguez (Uruguay) y Flavio Spinelli (Brasil).
- Con uno: Eduardo Sahonero y Fabián Romero (Bolivia), Patricia Guerra, Juan Fernández y Perilla Luna (México), Miguel Barahona, Perilla Luna (Paraguay), Rafael López, Paul Casella y Fabiano (Uruguay), Reynaldo Giménez, Alejandro Navarro, Franco Squassero, Lionel Eicherrey y Gustavo Ferrero (Argentina), Alexandre Silveira, Marcos Castro, Walter Gonçalves, Alexandre Alonso, Marcos Castro y Marco Barbosa (Brasil), Edgar Aparicio (Colombia), Gabriel Planchez (Venezuela).



El público volvió a colmar las instalaciones del coliseo cerrado 'Julio Borelli'.

# ECONOMICOS

**RAICES** (ex - Sieraton) Edif. Ilimpu 6° piso Tel. 324544

**ALQUILO Oficinas** Céntrica Campero # 19.

**201** **MOTOCICLETAS**

**200** **ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

**PROFESIONALES**

**CURSO COMPLETO** de Radio Televisión con instrumental. Doble Deck digital nuevo.

**Tocadisco super-sensible.** Murillo 771. (14-15)

**300** **OCASION** En los EE UU busca compradores emprendedores que agresivamente quieran investigar o incrementar sus ingresos, con novedosas mercaderías a precios bajos sin intermediarios (11-17)

**PRECISO** Contador general para Cobia Llamar al Tel. 811532 La Paz (14-18)

**SE REQUIERE** Señoras para recepción y secretaría. Horario continuo, de buena presencia. Referencias: Almirante Grau 672 (25-28)

**CALCULO 1** Física nivelación colegios Ref. Tel. 349371 (19-25)

**AUDITOR** problemas tributarios, balances económicos tel. 321658 (15-17)

**ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

**200** **ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

**200** **ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

**200** **ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

**200** **ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

**200** **ALQUILER Oficina** Edificio Santa Anita Plaza Alonso de Mendoza Tel. 320891 - 326137

**ALQUILO Habitación** amoblada Tel. 321787 (11-17)

invierta poco GANE mucho anunciando en los economicos de Presencia, justed Ganar



# BOLIVAR NO QUIERE MAS TORNEOS DEFICITARIOS

Apoya suspensión hasta que existan condiciones

Bolívar mantendrá firme su posición de apoyar la suspensión del torneo de la Liga de este año hasta que existan condiciones para llevar a cabo un certamen que no sea deficitario y que garantice una economía estable a los clubes.

La "Academia" exigirá que se respeten los acuerdos del anterior Consejo Superior, donde se determinó cancelar el torneo "Mario Murillo" pidiendo que se adopten medidas principalmente para aliviar los gastos por concepto de impuestos y alquiler de escenarios en todo el país.

Un cálculo que hizo Bolívar estima que la entidad desemborará por esos tributos unos 600.000 dólares en dos años, equivalentes a un cuarto del total de las recaudaciones, lo que no le permite llevar adelante una economía que no sea deficitaria.

En la reunión del Consejo Superior, prevista para el sábado, su delegado hará una serie de explicaciones sobre la posición que está adoptando Bolívar, que procura además el apoyo de otros clubes y en general de toda la Liga.

**RESERVISTAS**  
Por otra parte, la "Academia" espera para esta semana las respuestas de los candidatos a la presidencia de la República, a un cuestionario que envoca la

problemática del deporte en nuestro país.

Los principales candidatos aceptaron responder y seguramente sus conceptos cooperarán con la intención que tiene Bolívar de poner en claro las deficiencias de nuestro deporte y hacer algo para superarlos.

Los dirigentes de la "Academia" consideran que sólo la voluntad política del próximo Gobierno podrá respaldar un cambio radical que beneficie directamente al deporte y principalmente al fútbol.

## SEVOCENKO

El director técnico del campeonato nacional, Vítaly Sevochenko, volverá al país el 20 de junio para reanudar sus funciones con vistas al torneo que podrá comenzar en septiembre.

Sevochenko viajó a Alemania y luego a su país haciendo uso de sus vacaciones y estaba de retorno para la fecha indicada.

En todo caso los dirigentes tendrán continuamente contactos con el ruso, a fin de informarle de lo que acontece con relación al torneo de la presente temporada, el cual todavía está en duda. Si las cosas van bien, Sevochenko podrá traer a un par de jugadores de su país para reforzar la plantilla del campeonato.

# Venció a San José 3-1 FRONTANILLA GANO CERTAMEN DE AFO

Oruro, 16 (PRESENCIA) por Humberto Cabezas.

Estudiantes Frontanilla se adjudicó el título del cuadrangular organizado por la Asociación de Fútbol de Oruro al vencer por la cuenta de tres goles contra uno al subcampeón nacional San José.

Los goles del campeón de la AFO, fueron anotados por José Luis Toro (32 p), Mario Saavedra (23 s) y Miguel Zurita (26 s). El solitario tanto de los Santos fue disputado por Freddy Casco (34 s). Bermúdez fue penalizado por 300 pesos, equivocadamente, fue árbitro Jorge Cuevas.

Fue legítima la victoria del equipo estudiantil, ante un San José integrado por jugadores juveniles en su mayoría, aunque con el refuerzo de cinco jugadores de la escuadra profesional.

Dívar Corredor fue expulsado por juego brusco, dejando marcado a San José, Adriano Orellana, de Estudiantes, también fue echado del campo de juego por el árbitro Cuevas.

Los equipos alinearon así: (3) Vladimir Lara, Gabriel Ríos, Gerardo Zamora, Jairo Jiménez, Saúl Zurita, Adriano Orellana, Wilfredo Quiroga, Fernando Rojas, Miguel Zurita, José Luis Toro y Mario Saavedra.  
(1) Vitorio Mamani, Juan Carlos Terraza, Rosal Luna, Oscar Flores, Boris Flores, Rolando Toro, Divar Corredor, Hernán Solís, Milton Flores, Freddy Casco y José Luis Magre.

**PRELIMINAR**  
En el partido preliminar, Oruro Royal ganó a Persepolis por 2-0. Los goles fueron anotados por Durán y Jaime Suárez. Descendió para Ferroviario Daniel Bascope.

# CICLON DICE NO AL REGIONAL

Santa Cruz, 16 (PRESENCIA).

El presente año debe jugarse todos contra todos y no regionalizados, como pretendían algunos clubes y el propio Comité Técnico de la Liga del Fútbol Profesional Boliviano.

Así lo hizo saber el presidente de este club, Jaime Urquiolu, quien estuvo en Santa Cruz para interiorizar se del caso del jugador Juan Carlos Ros, cuyo pase lo presentará este club y The Santos.

Urquiolu juzga que sería muy desventajoso, económica y deportivamente, realizar un certamen regionalizado, ya que, por ejemplo, el público del día no tendría oportunidad de ver a los jugadores de los equipos considerados grandes, y lo peor, siempre de acuerdo al dirigente chapaño, sería saber si algún club se animaría a realizar una fuerte inversión en arribos como lo local.

**TORNEO DEPARTAMENTAL**  
El equipo de Ciclon, integrado por jugadores de las categorías inferiores en su totalidad, participará en el primer torneo de la primera "A" de la Asociación de Tarija y las secciones de Tacabá, Bermejo y Poitós.

# GANAN RIVER Y SE ACERCAN AL LIDER

Buenos Aires, 16 may (EFE). El River Plate de nuestro hoy que no está dispuesto a abandonar la lucha por el título.

Por la Liga Argentina de Fútbol de Plata División A, al golpear por 4-2 al Deportivo Mandiyú y reducir a tres puntos la ventaja que le lleva en la clasificación.

Los velocistas empataron sin goles con el San Lorenzo el pasado viernes en el partido anticipado de la decimoquinta jornada, un resultado que fue considerado positivo por los máximos representantes a la marca de jornadas para el final del torneo. Los "millonarios" del entrenador Daniel Passarella construyeron la victoria sobre el Deportivo Mandiyú en base a la contundencia de su delantera en los primeros minutos del encuentro.

Cuando todavía no se habían jugado cinco minutos del primer tiempo que el River Plate iba a

aprobar este "examen" con una golcada histórica. Pero el conjunto de Mandiyú sorprendió con un decidido ponerse 2-3 en el marcador con goles de Luis Ramos y del paraguayo Arsenio Benítez, lo cual crispó los nervios de la hinchada local, que vio peligrar el triunfo.

El defensa Ricardo

Al derrotar a Gabriela Sabatini

# GRAF VENCIO EN EL ABIERTO DE BERLIN

Berlín, 16 may (EFE). Steffi Graf se impuso hoy en la final del Abierto de Berlín, tras un partido muy disputado que duró dos horas y 17 minutos, a la argentina Gabriela Sabatini.

Gráf aumentó a 72 el número de títulos ganados, a 539 el de victorias cosechadas y a siete los títulos celebrados en el mismo torneo de Berlín, a lo largo de su carrera.

Sabatini hizo saber que años jugarán el Abierto de Berlín, Sabatini cumplió 23 años

Gráf tardó en recuperar el ritmo inicial, y cuando ya estaba segura de que iba a ganar, el golpe considerado como el más decisivo de la germana, le dio la victoria.

Gráf tardó en recuperar el ritmo inicial, y cuando ya estaba segura de que iba a ganar, el golpe considerado como el más decisivo de la germana, le dio la victoria.



Buenos Aires: Medina Ballo de River, elude la marca de Canales de Mandiyú en el partido que el equipo "millonario" ganó por 4 goles a 2.



Berlín: La argentina Gabriela Sabatini (derecha), da un pedazo de su pastel de cumpleaños a la alemana Steffi Graf, después de haber ganado el Abierto de Berlín, Sabatini cumplió 23 años (Fotobit).

Sabatini hizo saber que años jugarán el Abierto de Berlín, Sabatini cumplió 23 años

Alamirano devolvió la tranquilidad a los impacientes aficionados locales al establecer el definitivo 4-2 en los últimos minutos del partido, después de una bonita jugada colectiva.

En el clásico de esta decimoquinta jornada, en la que los jugadores de los equipos de más prestigio por enfrentarse, el Independiente debió conformarse con un empate a un gol ante Boca Juniors, a pesar de que los "diablos rojos" se mostraron más ambiciosos en ataque y crearon muchos problemas a la defensa xeneize.

No obstante, el primer tanto del partido lo marcó el arte uruguayo Sergio Martínez a los 30 segundos de la segunda parte, cuando hizo un amago de enviar el balón al centro del área y disparó al medio campo desde una distancia y el balón se "coló" por una de las escudaduras de la puerta defendida por Luis Islas. El Independiente se fue

EQUIPOS	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	PTS
Vélez	15	9	5	1	21	4	23
River	15	8	3	4	19	11	19
Español	15	4	10	1	18	13	18
Independiente	15	7	7	1	16	14	17
Racing	15	5	6	4	20	16	16
San Lorenzo	15	5	6	4	18	18	16
Huracán	15	2	12	1	9	9	16
Argentinos	15	5	6	4	18	18	16
Boca	15	4	7	4	18	15	15
Gimnasia	15	4	7	4	18	15	15
Rosario	15	4	7	4	18	15	15
Estudiantes	15	4	6	5	18	17	14
Belgrano	15	3	8	4	12	19	14
Mandiyú	15	3	8	4	12	19	14
Ferro	15	3	7	5	7	13	13
Lanus	15	4	7	4	13	13	12
San Martín	15	4	7	4	13	13	12
Trilces	15	4	7	4	13	13	12
Platense	15	3	7	5	7	7	11
Newells	15	1	5	9	6	17	8

## AVISO

### Atención Potosí

A las instituciones, que figuran en el presente aviso se les invita a ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad, teléfonos: 572.544 interno 26 o al 515852, a la brevedad posible.

P.D.A.I.  
CORDEPAZ  
CORPORACION MINERA DE BOLIVIA  
GRAN HOTEL  
PREFECTURA DEL DEPARTAMENTO  
POLICIA DEPARTAMENTAL  
CAMARA DEPARTAMENTAL, INDUST. Y COMERCIO  
H. ALCALDIA MUNICIPAL DE POTOSI

# CORDEPAZ APOYA AL DEPORTE

✓ En ejecución moderno coliseo para el fútbol de salón

La Corporación Regional de Desarrollo de La Paz, en el permanente apoyo que brinda al deporte pacenío, viene construyendo un coliseo para el fútbol de salón en la ciudad de La Paz.

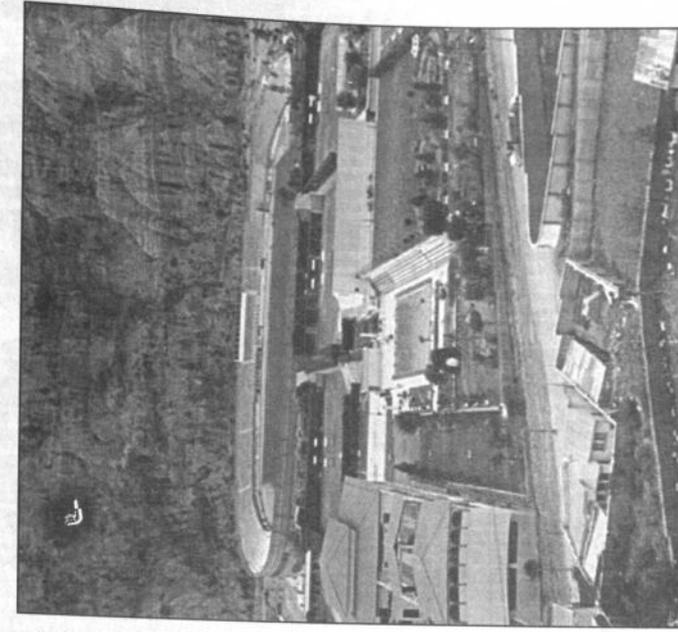
Graderías, techado, cancha con parquet, tuberías y laminarias, conformarán un imponente y moderno escenario destinado a la práctica del salomismo.

**Porque CORDEPAZ**

**BOLIVIA**  
LO MEJOR QUE TENEMOS

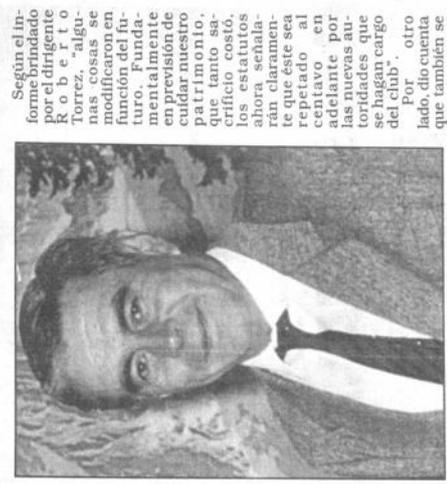
"Cumpliremos con la Ley", asegura Roberto Tórriz

# EL TIGRE PAGARA PERO PEDIRA COMPRESION



El Complejo de Achumani. Su administración tendrá manejo independiente.

**En el club no sólo se perdió el "Cóndor de los Andes", sino que también desapareció documentación de las anteriores gestiones. Sin embargo, se prepara todo el informe relativo a impuestos. El Complejo pasará a jurisdicción de la entidad pero su administración será independiente. La intención es cuidar el centavo.**



Roberto Tórriz, presidente interino de The Strongest.

Se según el informe formará a las exigencias de la Ley, pero solicitará al mismo tiempo a sus autoridades comprensión por que alguna documentación, especialmente de gestiones anteriores, ha desaparecido.

La información fue proporcionada por el presidente interino del club, Roberto Tórriz, quien señaló que se cumplirá con la Ley.

Expresó, en todo caso, que no quisieran de la Ley, sino que se les implicasen con plagarlos de cargo con cifras astronómicas que desquiebra la economía de la entidad atigrada.

Lo que pasa es que como en gestiones pasadas se perdieron varias cosas, entre ellas hasta la condecoración "Cóndor de los Andes" y la Medalla Presidencial, también ha desaparecido documentación, es por eso que vamos a pedir que haya comprensión de parte de las autoridades del Gobierno", añadió.

En todo caso se está preparando la documentación respectiva, en previsión de que la Ley ingrese también al trámite económico de los atigrados.

La Renta anunció el congreso de los jugadores por los clubes del fútbol profesional que se van a celebrar en las cifras que a veces lanzan y finalmente esperan que haya descuentos", expresó el vicepresidente gualdinegro.

Esta noche se reunirá el Directorio para terminar con la tarea de reformulación de los estatutos del club. Estarán presentes altas autoridades de diversos sectores del club, como del Complejo Deportivo de Achumani y del Jurado Electoral.

Los actuales estatutos datan de 1984. Estos, sin embargo, fueron motivo de análisis y luego modificados de acuerdo a las exigencias de la vida actual de Strongest como institución.

# Fútbol italiano EMPATO MILAN Y MANTIENE VENTAJA

**ROMA, 16 (AP).** El puntero Milán empató hoy sin goles con Roma pero el campeón mantuvo su ventaja de fechas por delante para que termine la liga italiana. El Inter empató en Génova 1-1 con un gol del uruguayo Rubén Sosa en la segunda mitad, resultado que extendió a 18 una serie de Inter de partidos sin perder.

En Roma, Paul Gascoigne apuntó una victoria del Lazio de 5-0 sobre Ancona y Cagliari tabien goleó por 5-0 a Torino.

En otros encuentros de hoy, el Atalanta derrotó a Fiorentina 2-1, Foggia venció a Sampdoria 1-0, el local Pescara venció al Napoli 3-0 y Udinese y Brescia empataron 2-2.

Ayer, Parma pasó al tercer lugar de las posiciones con un triunfo de 2-1 sobre Juventus.

En el resto de los rojinegros no aprovecharon su oportunidad de irse de una derrota sufrida ante Roma en la Copa italiana.

El arte holandés Marco Van Basten fue contenido por una céntida marca de Roma, que jamás permitió situaciones de peligro para su arquero con el balón en juego.

La mejor oportunidad de Milán de anotar fue mediante un disparo de balón parado, pero el cañonazo de Ruggero Rosati rozó el poste izquierdo del arco de Sebastiano Rossi.

Roma se quedó con 10 hombre en el 85 tras la expulsión de Thomas Häßler, pero se mantuvo firme en el resto del trayecto y logró el empate.

En Génova, el Inter tuvo problemas dada la determinación de sus rivales que luchan por no ser degradados a la segunda división.

Christian Panucci abrió el marcador por los locales en el minuto 27 tras recibir un centro de Claudio Branca.

El Inter, que persigue desesperadamente a Milán desde hace varias semanas, atacó con todo en busca del empate y al minuto 53 obtuvo el gol que lo mantuvo cerca del líder.

Sosa envió un tiro libre con la zurdita sobre la barrera defensiva y muy fuera del alcance del arquero Gianpaolo Spagnolo. El uruguayo llegó a 17 goles en la campaña.

En los minutos finales la defensa del Inter jugó desordenadamente y el arquero Walter Zenga se vio obligado a salir a defender dos disparos del checo Tomas Skuhravy.

En Udine, el equipo de Roberto Tórriz por último, pero falló un tiro de mano por el tiempo de descuento ante Brescia, que remató un disparo y empató a 2-2.

El club local se fue al frente en el minuto quinto, con gol de penal del argentino Abel Balbo. Su vigésimo primero, y Marco Branca amplió a 2-0 en el 40.

Raducatu redujo la ventaja de Udinese a 2-1, en el minuto 45 tras eludir a dos defensores, y marcó el 2-2 en el 88' con su duodécimo gol de la campaña.

Su tiro de penal en el 94 fue muy desviado y lejos del arco.



Rubén Sosa

# Boavista perdió 2-3 "PLATINI" SANCHEZ EXCLUIDO POR DT

La 31.a jornada ha sido igualmente desastrosa para los restantes clubes de Lisboa. El Sporting perdió en el terreno del Marítimo de Funchal por un claro 4-2, mientras el Belenenses, que aspira a la Copa de la UEFA, se dejó derrotar en su estadio del Restelo por el penúltimo clasificado, el Espinho (2-1).

El Boavista, en el que inexplicablemente el entrenador Manuel José Silva excluyó a Chaves y al mitorcolés Sánchez, perdió por 3-2 en el campo del Guimarães y parece solo pensar en la final de la Copa de Portugal que disputará con el Benfica el 10 de junio.

La lucha por eludir el descenso sigue dramática y confusa. Cuando fallan por disputar tres partidos para acabar la temporada determinantes para el fracaso final.

Para las otras dos plazas de descenso hay cinco equipos con 26 puntos -Bragá, Espinho, Thrsense, Gil Vicente y Salgueiros-, y cuatro otros con posibilidades matemáticas de bajar.

# Boavista perdió 2-3 "PLATINI" SANCHEZ EXCLUIDO POR DT

La 31.a jornada ha sido igualmente desastrosa para los restantes clubes de Lisboa. El Sporting perdió en el terreno del Marítimo de Funchal por un claro 4-2, mientras el Belenenses, que aspira a la Copa de la UEFA, se dejó derrotar en su estadio del Restelo por el penúltimo clasificado, el Espinho (2-1).

El Boavista, en el que inexplicablemente el entrenador Manuel José Silva excluyó a Chaves y al mitorcolés Sánchez, perdió por 3-2 en el campo del Guimarães y parece solo pensar en la final de la Copa de Portugal que disputará con el Benfica el 10 de junio.

La lucha por eludir el descenso sigue dramática y confusa. Cuando fallan por disputar tres partidos para acabar la temporada determinantes para el fracaso final.

Para las otras dos plazas de descenso hay cinco equipos con 26 puntos -Bragá, Espinho, Thrsense, Gil Vicente y Salgueiros-, y cuatro otros con posibilidades matemáticas de bajar.

# Partido final de Copa CATOLICA VIAJO A BRASIL

**Santiago de Chile, 16 may (EFE).** El Universitario Católica de Chile viajó hoy a Brasil, donde se enfrentará el próximo miércoles al equipo de Sao Paulo, en partido de ida por la final de la Copa Libertadores de América.

El plantel universitario, que el viernes y sábado, en doble jornada, se entrenó muy fuerte, viajó con la totalidad de los jugadores.

Varios de los jugadores del equipo chileno manifestarán a EFE que son conscientes de que el Sao Paulo es uno de los mejores equipos del Continente y pero son perfectamente ganables, dijeron.

## DEUDORES MOROSOS

A las personas que se detallan a continuación, les pedimos ponerse en contacto con nuestro departamento de contabilidad o circulación, caso contrario se seguirá la acción legal correspondiente.

ELFFY VIRJUEZ ALBA	SANTA ANA DE YACUMA
VICTOR EDUARDO ALBA	CARANAVI
NESTOR ARO	PUERTO QUIJARRO
SANTIAGO YANIQUE APAZA	MINA CHOULLA
SAUL ROBLES VILLAVICENCIO	SANTA ANA DE YACUMA
MANFREDO JUSTINIANO ALPIRE	GUAYARAMERIN

EDITORA PRESENCIA S.R.L.

# Torneo español DEPORTIVO LA CORUÑA SE ACERCA A PUNTEROS

**MADRID, 16 (AP).** La disputa por el primer lugar del fútbol español se intensificó este fin de semana, en que el bicampeón Barcelona y el Real Madrid, que empataron 1-1 en el Deportivo de La Coruña, solo cuatro puntos de ellos en la trigésimo tercera jornada de 38 fechas.

Barcelona, que perdió ayer ante Oviedo 1-0, y el Real Madrid, que empató ayer 1-1 con el Celta, siguen a la cabeza de la liga con 50 puntos cada uno.

La Coruña venció hoy al Athletic de Bilbao 1-0 con un gol de Claudio Barragán en el minuto 70 y tiene 46 puntos.

En otros partidos de hoy, el Atlético de Madrid venció a Osasuna 2-1, Sevilla derrotó a la Real Sociedad 3-1, Cádiz le ganó a Burgos 3-2, Rayo Vallecano y Tenerife empataron 2-2, Logroñés derrotó a Valencia 3-2, el local

Español perdió con el Sporting de Gijón 2-1 y el local Zaragoza perdió con Albacete 1-0.

Valencia, del cuarto lugar, tuvo un partido difícil en la cancha de Logroñés. Antonio Poyatos abrió el marcador por los locales en el minuto setenta y el 88' el delantero argentino Brana anotó el 2-1.

El delantero brasileño Leonardo Nascimento de Araujo anotó por Valencia en el 28 y el capitán Roberto Fernández anotó por tiro de penal en el tiempo de descuento. Valencia tiene 40 puntos.

Sevilla mantuvo vivas sus esperanzas de clasificarse para la Copa UEFA, con su victoria de 3-1 sobre la Real Sociedad, con goles de Ignacio Conte, el argentino Diego Simeone y el croata Davor Suker.

Joaquín Uría descontó por el club de San Sebastián cuando fallaba un minuto para el final. Sevilla está en el séptimo lugar con 38 puntos.

Sevilla está en el séptimo lugar con 38 puntos.

# DE ESPAÑA

El domingo ante USA

## FRENTE AL AMERICA EL PROXIMO VIERNES

**BARCELONA, 16 (por Wilson Jura- do, especial para Presencia Deportiva).** La selección de fútbol de Bolivia se enfrentará el próximo viernes al América en el estadio de fútbol de la ciudad de Los Angeles, California.

Para el cotejo en México sólo aguardamos una ratificación; en todo caso, los contactos preliminares no se toparon con dificultades", dijo el técnico Xabier Azkargorta.

Entre tanto, el presidente de la delegación, Willy Soría, indicó que la actuación en Estados Unidos está confirmada.

La delegación nacional dejará Barcelona el próximo miércoles, en una comitiva que todavía no se dio a conocer.

\$us 7.500

## ELCHE ADEUDA LA BOLSA ACORDADA

**BARCELONA, 16 (por Wilson Jurado, especial para Presencia Deportiva).** Elche de Alicante, equipo al que Bolivia derrotó por uno a cero en partido amistoso, no canceló la bolsa acordada por anticipación, según señalaron dirigentes que forman parte de la delegación.

Al parecer, la baja asistencia de público registrada en oportunidad del cotejo, influyó para que la entidad cuestionara o cancelara los siete mil quinientos dólares estipulados.

No obstante, se estima que no podrá hacer en el futuro, ya que las horas cubriendo el mandato. Con dicha suma se procurará pagar los permisos obtenidos por el conjunto de ascendir a dieciocho dólares para cada futbolista a raíz de los triunfos sobre Letida y Elche.

Por cuanto concierne a víaticos se pagó hasta el día 22", anotó Willy Soría. El arribo de Guido



Es posible, no obstante, que el centro de actividades se instale en Los Angeles, ciudad desde donde el representante trasladará a México, con una delegación reducida, compuesta a lo sumo por directores jugadores.

La primera sesión será a las 10.30 y la segunda a las 17.30.

No hay lesionados de consideración, algunos futbolistas golpeados se han recuperado, incluyendo a Ramiro Castillo.

Estos cotejos (los que se acercan) serán, a no dudarlo, los más importantes por la jerarquía de los adversarios", sostuvo Azkargorta.

El conjunto llegará de vuelta al país el lunes 24 y de inmediato se concentrará en Cochabamba, a la espera del cotejo con Paraguay, revancha por la Copa Paz del Chaco.



Integrantes de la selección nacional de fútbol, que se encuentran en España.

## APUNTES CATALANES

**BARCELONA, 16 (por Wilson Jurado, especial para Presencia Deportiva).** La delegación visitó esta mañana el Santuario de Monserrat, lugar de atracción turística. El viaje en bus (autocar) le llaman acá denominó aproximadamente cuarenta minutos desde el Centro de Alto Rendimiento. En el lugar existe servicio de teleferico y funicular.

000

Tiempo inestable en Barcelona. A momentos mucho calor. Después, el frío y lluvia.

000

El director técnico, Xabier Azkargorta y algunos jugadores fueron hasta el estadio Sarriá para ver el cotejo entre Espanyol y Sporting de Gijón. Lavivió, por dos a uno, del visitante tritio a las hinchas catalanes.

000

En realidad, al margen del paseo matinal, hubo día libre (día de fiesta se le denomina en España) para que cada cual hiciera lo que le pareciera conveniente.

000

No hay autorización para cambio de camisetas. Por eso al cabo de los dos partidos amistosos los jugadores nacionales se quedaron con las ganas de tener las de sus adversarios. Quien concrete un trunque se expone a un pago de veintidós dólares a la Federación.

000

Es notable la popularidad de que goza Aranaka



Azkargorta. Vio perder a su ex equipo.

Sánchez Vicario, orunda de esta ciudad. La tenista, que en los últimos meses mejoró ostensiblemente su producción, ofrecerá en el curso de las próximas horas una exhibición junto a sus hermanos - a beneficio de UNICEF.

000

No se confirmó, hasta el cierre de este despacho, la reunión entre Guido Loyza, titular federativo, y Pelé en Madrid. El dirigente se encontraba a la expectativa. La agenda del moroso es frondosa y los temas serían considerados en el marco de una cena.

000

Los jugadores piensan dos veces (y hasta más...) antes de comprar cualquier cosa. Un souvenir sencillo no baja de las 2.000 pesetas, algo así como veinte dólares.

000

El menú para el almuerzo es variado. Cada quien goza del derecho para servirse dos platos, aparte del postre y el agua mineral.

000

Ronald Koeman, el astro holandés del Barcelona Fútbol Club, dijo, en una entrevista para el programa "Más Deporte", de ATB-Red Nacional, que el mejor técnico de la actualidad es Johan Cruyff. A la hora de elegir un futbolista mencionó a Marco Van Basten y señaló conocer a Marco Eicherer desde sus tiempos en Albacete. "Ojalá expreso - Bolivia pueda clasificarse para el Mundial de Estados Unidos".



QUIRITO

PANAMERICANO

EL PANAMERICANO NUESTRO DE TODOS ESTOS DIAS...

550 DOLARES PARA EL GANADOR EN SUCRE

"FRUTILLITA" JIMENEZ TENDRÍA QUE SALIR MÍNIMO 2º EN SUCRE...

PARA PAGAR LA MULTA DE \$US 300 QUE LE IMPUSIERA LA FEBAD...



RENTA

# BICICROSS ESTRENARA NUEVO TRAZADO DE PISTA



Vistas panorámicas del nuevo trazado de la pista de bicicros de Achumani.

El nuevo trazado de la pista de bicicros de Achumani será estrenado el próximo domingo, en ocasión de la cuarta fecha departamental.

La Asociación de Bicicros de La Paz mostró ayer los avances de las obras, que están destinadas a adecuar el momento los pilotos locales.

Otros trabajos complementarios servirán de igual forma para modificar esas instalaciones: por ejemplo los accesos de drenaje, la habilitación de zona de pits y otras especies, el repaso de las plantas entre árboles y otras especies, el repaso de las plantas entre árboles.

Precisamente por estos trabajos fue que se reanudó el campeonato local, que será reanudado el próximo domingo. Se espera, la concurrencia de una gran cantidad de pilotos, como es norma en esta disciplina que en poco tiempo ha alcanzado popularidad entre los niños y jóvenes de nuestra ciudad.

Una inversión importante, gracias al aporte de empresas amigas y padres de familia, le está permitiendo a la Asociación contar con una pista que reúna todas las condiciones a nivel internacional, siendo uno de los escenarios más completos de Sudamérica.

Lo principal que se está encareando es el movimiento y reconstrucción de la rampa de partida, la instalación del partidario electrónico y su control servo hidráulico, el replanteo de curvas y la modificación de sectores para saltos, lo que le da otra fisonomía al escenario y condiciones más adecuadas al nivel que ostentan en este momento los pilotos locales.

## Nacional de Billar PINTO-CARTAGENA EN TERCERA FECHA



La tercera fecha del Campeonato Nacional de Billar, modalidad tres bandas, reservada para jugadores de primera categoría, se jugará hoy a partir de las 15:00 horas en las dependencias de este deporte, ubicadas en el cuarto piso del Estadio Hernando Siles.

El rol de confrontación será extendido a las 21:30 horas, aproximadamente es el siguiente:

Juan Carlos Cartagena (CB), Bergman Barba (SC)-Perry Jacobs (CB), Hugo Egulino (LP)-Fernando Guillén (CB), Rodolfo Aguilar (LP)-Antonio Suárez (CB), Jesús Salazar (LP)-Arnoldo Pinedo (BE), Percy Jacobs (CB)-Francisco Pérez (LP), Hugo Sánchez (LP)-Juan Carlos Cartagena (CB) y Rembertho Salazar (LP)-Bergman Barba (SC).

Esta competencia concluirá el venidero día de hoy, que se celebrará en el estadio Hernando Siles en el edificio de junio en la capital arca.

Carlos Parédes, billarista paceño, es el nacional de la categoría masters, que es candidato para el Panamericano de Billar, que se celebrará en el venidero mes de junio en la capital argentina.

## En ciclismo CARVAJAL MANDO EN MONTANA

Hugo Carvajal, en la categoría "A" (19 a 29 años), ganó el tercer día de la prueba de ciclismo en montaña, entre Rio Minassa y La Cumbre (camino a los Yungas).

Carvajal utilizó para el recorrido un tiempo de 44 minutos y 53 segundos.

A solo 2 segundos del ganador se ubicó Genaro Augusto (44'55") y tercero Alvaro Laura con un tiempo de 44'57".

En la categoría "B" (30 a 44 años), primero se ubicó Mauricio Mamani con un registro de 48'41", la segunda posición fue para Rubén Martínez con un tiempo de 50'25" y tercero Rubén Martínez con un tiempo de 50'32".

En otras categorías se registraron los siguientes resultados:

Categoría "C" (45 años adelante): 1.- Eucro Palva 58'37", 2.- Charles Bowers 1:04'08" y 3.- Gustavo Cruz 1:04'17".

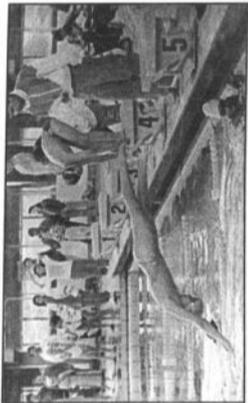
Categoría "D" (16 a 18 años): 1.- Cristian Conitzor 40'37", 2.- Germán Cerdá 42'27" y 3.- Guido Rodríguez 45'40".

Menores (menores de 15 años): 1.- Andrés Villa 47'33", 2.- Cid Martínez 54'24" y 3.- Benjamin Martínez 59'42".

Damas: Amy Jo Reznick 1:01'34", 2.- Domalee Esquivel 1:04'33" y 3.- Roxana Vásquez 1:15'11".

La Asociación de Bicicros de La Paz organizó este año el Premio "El Doble" a la Cumbre, que se realizará el venidero domingo. El control de los tiempos estuvo a cargo del Colegio de Comisarios de la Asociación local.

## En natación "PINGÜINOS" AL FRENTE



Escena de la prueba de postas.

El Club Pingüinos se puso al frente de las posiciones, al cumplirse ayer la tercera fecha del campeonato de natación "Apertura" en la piscina de Alto Obrajes.

Los ganadores infantiles de ayer fueron los siguientes: 50 metros mariposa: Pamela Salazar (San Calixto) con 55'08"/100. Varones: Jorge Cardozo (Pingüinos) con 56'62"/100.

100 metros libre infantil B, damas: Milenka Cuevas (Neptuno) con 1:12'83"/100. Varones: Diego Moncada (San Calixto) con 1:14'16"/100.

80 metros espalda infantil A, damas: Milenka Albrera (Pingüinos) con 42'08"/100. Varones: Mario Salazar (Pingüinos) con 45'32"/100.

100 metros libre pre-infantil, damas: Pamela Salazar (Gimnasia y Esgrima) con 1'48'01"/100. Varones: Jorge Cardozo (Pingüinos) con 1'46'15"/100.

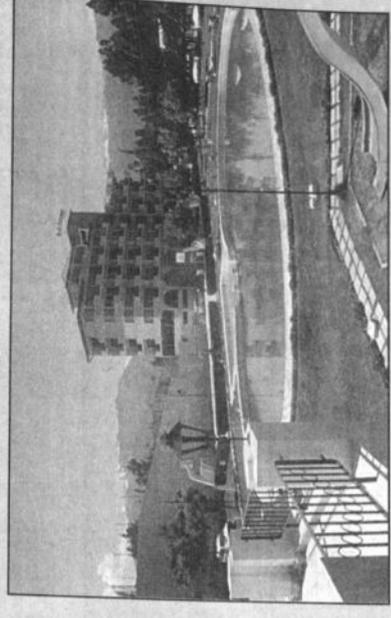
50 metros libre infantil B, damas: Milenka Cuevas (Neptuno) con 1:00'22"/100. Varones: Diego Moncada (San Calixto) con 48'50 metros combinado infantil A, damas: Pingüinos con 2:05'34"/100. Varones: Pingüinos con 2:05'34"/100.

4x50 metros libre infantil, damas: Gimnasia y Esgrima con 3:35'21"/100. Varones: Pingüinos con 3:24'30"/100.

El torneo proseguirá el fin de semana con mayores y juveniles.

# A MEXICO

## "EL CARMEN" ESPERA A LA SELECCION



Complejo turístico "El Carmen". El seleccionado lo ocupará próximamente.

La concentración del plantel boliviano se producirá en el Complejo Deportivo Turístico "El Carmen" a 5,5 kilómetros al este de Cochabamba, con la finalidad de mejorar las condiciones físicas para enfrentar a los rivales europeos en la confrontación del 27 de presente mes, luego de un buen resultado, de victoria, se espera que el plantel haya encontrado un patrón de juego definido que permita vislumbrar la mejora y conservar las posibilidades y esperanzas de estar el próximo año en las finales del campeonato mundial.

El dirigente dijo que conoce el apoyo que siempre ha brindado el aficionado cochabambino al fútbol, estando seguro que en ocasión del partido amistoso dará su respaldo al seleccionado frente a los paraguayos.

Este ambiente del público permitirá que nuestros jugadores se sientan bien preparados para lograr los mejores resultados de los partidos que se jugarán en el fútbol boliviano y nuestros maestros propósitos de seguir en la senda del progreso", dijo el dirigente de la FBF.

Por otra parte, Caballero, señaló que se han tomado todas las medidas precautorias para la organización del partido amistoso con los paraguayos y de inmediato proseguir con la preparación del conjunto que viajará a Ecuador para el Torneo de la Copa América.

Las medidas de licenciamiento y descanso de los jugadores estarán a cargo del director técnico y la Comisión Seleccionadora de la Federación Boliviana de Fútbol.

Dijo que es un trabajo importante el que viene desarrollando la FBF a fin de lograr el objetivo de que Bolivia esté entre los representantes de la Confederación Sudamericana de Fútbol en el Mundial 94 de los Estados Unidos.

En la entidad futbolística nacional se ratificó que el presidente de este organismo Guido Loayza retornará al país junto a la delegación futbolística nacional, que se encuentra actualmente en España en el Centro de Alto Rendimiento de Barcelona.

La selección estará en Guayaquil durante el torneo en Ecuador, desde donde se desplazará y Argentina por el Grupo "C".

## Con equipo extranjero COTEJO EN SANTA CRUZ TODAVIA NO SE DEFINIO

Indudablemente para la selección cuantos más partidos de fuego juegue mejor y que sería interesante que uno de esos compromisos los realice en Santa Cruz. Aclaró que tiempo atrás se iniciaron gestiones para presentar a un equipo argentino y que solamente se agudará lo que determine el cuerpo técnico, para reafirmar esas gestiones.

Pero tampoco quiso opinar nada sobre la posibilidad de que el combinado nativo vuelva a entrenar en Santa Cruz, aduciendo que eso lo determinará el técnico cuando vuelva al país.

Ratificó el partido contra Estados Unidos y el programado contra Chile, pero que hay interés en que el seleccionado juegue algunos otros partidos más, antes de viajar a Ecuador, para intervenir en la Copa América.

**Santa Cruz, 16 (PRESENCIA) por Gonzalo Valenzuela.** Erwin Peredo, el dirigente cruceño que forma parte de la comisión seleccionadora, manifestó que está aguardando el retorno de la selección nacional, para analizar la situación futura del equipo que dirige el español Xabier Azkargorta, especialmente en lo referido a la perspectiva de que este equipo juegue algún partido amistoso de preparación en Santa Cruz.

Pero dijo que por el momento no se puede adelantar nada al respecto, pero que evidentemente en la dirigencia cruceña hay el mejor deseo de que la selección juegue, al menos un partido en el estadio cruceño, enfrentando a un equipo extranjero. El dirigente acotó que

## A propósito de horas libres MELGAR CAMPEON EN TENIS DE MESA



Milton Melgar.

**BARCELONA, 16** (por Wilson Jurado, especial para Presencia Deportiva).- La permanencia del Centro de Alto Rendimiento ha dado lugar a que las horas libres sean aprovechadas en juegos recreativos, organizándose competencias que ya tienen ganadores.

Es así que hoy finalizó el certamen de tenis de mesa, ganado por Milton Melgar, que en el cotejo decisivo superó a Marco Antonio Etcheverry.

En semifinales, Melgar dio cuenta de Guido Loayza, presidente de la Federación, mientras que Etcheverry superó a Jaime Moreno.

Carlos Borja, uno de los favoritos, quedó en el camino antes de la citada instancia.

Melgar obtuvo como premio un buzo de la selección, donado por Loayza Marías.

Por otra parte, el torneo de fútbol lo ganó el ayudante de campo Antonio López, que en el último encuentro aventajó a Miguel Ángel Rímiba.

López, en un aplaudido gesto, sorció su premio (un reloj grabado con el escudo de la Federación de Fútbol) y la suerte favoreció a Carlos Borja.

# A UN MES DE LA

Dentro de un mes, el jueves 17 de junio, a las ocho y media de la noche, la Selección de Bolivia jugará su primer cotejo en Guayaquil (Ecuador) por la Copa "América" 1993.

Su primer rival será el seleccionado argentino, y allí comenzará un ciclo de tres partidos muy difíciles para nuestro equipo: a) Porque estará frente al equipo de Basile, último ganador de este torneo en Chile (1991).

b) Porque enfrentará después al plantel de Colombia, sin duda el mejor del que mayor progreso evidenció en Sudamérica durante la última década.

c) Porque completará la primera fase nada menos que ante México, primera selección clasificada para el Mundial de Fútbol de 1994.

A treinta y un días del primer encuentro, juzgamos que es oportuno revisar la preparación y las probables formaciones de los tres contrincantes.



Selección de Argentina campeón de la Copa América del '91. Parados de izquierda derecha: Fabian Basualto, Sergio Vasquez, Sergio Goycochea, Darío Franco, Oscar Ruggeri y Carlos Enrique Aguichado; Claudio Caniggia, Diego Simeone, Gabriel Batistuta, Leonardo Rodríguez y Rubén Astrada.

## LOS PARTIDOS CON LA ARGENTINA

Si bien se enfrentaron varias veces nuestras selecciones y las albicelestes, hemos querido tomar en cuenta, en esta ocasión, solamente los partidos celebrados en campo neutral, cosa que volverá a suceder en Guayaquil. En los últimos cuarenta y ocho años, contamos solamente cuatro choques de esas características:

- 3/12/47—Santiago de Chile-Argentina 4-0
- 22/1/67—Montevideo (Uruguay)-Argentina 1-0
- 10/7/89—Cotania (Brasil)—Empate sin goles
- Campeonato Sudamericano de Fútbol.

## LA ARGENTINA DEL INVICTO

Allio Basile, ex-futbolista de Racing (1/11/43), asumió el cargo de director técnico de la selección albiceleste el 4 de diciembre de 1990, y desde ese momento el equipo jugó veintidós encuentros sin conocer la derrota.

PARTIDOS:	J	G	E	P	GF	GC	PTS
EN ARGENTINA	9	5	4	-	16	6	14
EL EXTERIOR	16	11	5	-	30	11	27

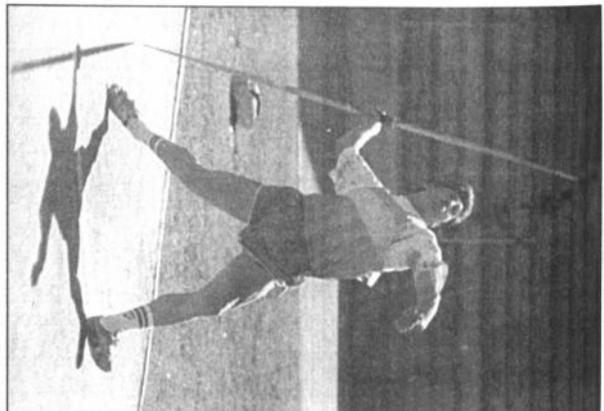
Los actuales campeones de la Copa bajaron el ritmo en los últimos meses. Juego de haber jugado dieciséis cotejos en 1991, y siete en 1992, disputaron solamente dos en el presente año: ambos en febrero, ambos igualados (1-1), ante Brasil y Dinamarca. Aunque el cotejo con los brasiles, por la Copa "Arturo Franchi", pasó a resolverse mediante tiros penales, y ganaron los argentinos por cinco a cuatro...

**LOS ALBICELESTES**  
Hasta ahora, hay veintiséis futbolistas designados por Basile, pero ya se sabe que algunos (entre ellos Maradona) no estarán en la cita de Ecuador.

El plantel actual cuenta con tres jugadores que superan los treinta años: otros diecisiete fluctúan entre los veintidós y los treinta, y solamente seis están por debajo de los veintidós años.

Tres jugadores de la lista fueron campeones Mundiales en 1986. Y doce formaron parte del equipo que ganó la anterior Copa "América" en estadios de Chile.

JUGADOR	PUESTO	CLUB	NACIMIENTO
Alberto F. ACCOSTA	Delantero	Boca	23-8-66
Ricardo ALTAMIRANO	Medio	River	12-12-65
Roberto F. AYALA	Defensor	Ferro	14-4-73
Fabian A. BASTIARDO	Defensor	River	26-2-64
Gabriel O. BATISTUTA	Delantero	Fluminense	1-2-69
Jorge H. BORELLI	Defensor	Racing	2-11-64
Fernando G. CACCIERS	Defensor	River	26-2-64
Néstor O. CRAVIOTTO	Defensor	Independiente	3-10-63
Darío F. FRANCO	Medio	Zaragoza	17-1-69
Claudio O. GARCIA	Delantero	Racing	24-8-63
Néstor R. GOROSTI	Medio	S. Lorenzo	14-5-64
Sergio GOYCOCHEA	Arquero	Olimpia	17-10-63
Luis A. ISLAS	Arquero	Independiente	22-12-65
Alejandro MANGUISO	Medio	Boca	4-9-68
Diego A. MARRADONA	Medio	Sevilla	30-10-60
Ramon MEDINA BELLO	Medio	River	29-4-66
Leonardo RODRIGUEZ	Delantero	Tenerife	6-6-69
Carlos F. REDONDO	Delantero	Atalanta	27-8-66
Oscar A. RUGGERI	Defensor	América	26-1-62
Julio C. SALDANA	Defensor	N.O. Boys	14-11-67
Norberto H. SCOPONI	Arquero	N.O. Boys	13-1-61
Diego F. SIMEONE	Medio	Sevilla	28-4-70
Sergio F. VASQUEZ	Defensor	U. Católica	23-11-65
José L. VILLARREAL	Medio	(Libre)	17-3-66
Julio A. ZAMORA	Delantero	N.O. Boys	11-3-66
Gustavo M. ZAPATA	Medio	River	15-10-67



Jaime Núñez, lanzó 30,74 metros y ganó.

## ACHA Y LANCERO, DUPLA VENCEDORA



Martha Olmos, una de las participantes.

David Acha, montando a Lanero, se impuso en el concurso ecuestre que se efectuó ayer en el predio del Club Las Colinas, ubicado en la región de Cruz Velazco, con la participación de los cinco clubes afiliados a la Asociación Paraguaya de Equitación. Acha, representante del Regimiento Lanza, fue el ganador de la prueba de fuerza más importante de la programación efectuada el sábado y domingo.

Los ganadores de otras de las competencias, una vez sumadas las resultados acumulados, fueron los siguientes: Bárbara Zamora, con Ilmorán (Las Colinas), con una altura de 1,20 metros; Juvencio B., con vallas a 1,30 metros; Melante Juvencio B., con vallas a 1,20 metros; Oliva Johnstone con Samra (Las Colinas), con vallas a 1,10 metros; Sabad Lina con Tabuichi (Colinas), con vallas a 1,10 metros; Rodrigo Diaz con Bororo (Las Colinas), con vallas a 0,90 metros; Esteliana Siles con Infantes B., con vallas a 0,90 metros; Celsa María de los Ríos con Infantes B., con vallas a 1,00 metros; Celso Alemán, con Pancha Intercol (Colinas), con vallas a una altura de 0,60 metros; Germán Gayard con Samra (Las Colinas); Mijanguiung, con vallas a 0,90 metros; Guery Guingra con Atipi (Colinas); Novio, con vallas a 0,90 metros; Gonzalo Rodríguez con Mamito (Colinas).

## MELINA FUE LA MAS VELOZ DE LA JORNADA

En el atletismo

La juvenil atleta, Melina Balderama se destacó ayer en la jornada atlética desarrollada en la pista del Estadio H. Cruzado Siles, al imponerse en dos pruebas de velocidad.

En los dos metros planos, dentro de su categoría, la representante del Club San Ignacio ocupó el primer lugar con un tiempo de 26 segundos y 2 décimas, seguido en el segundo lugar a Alejandra Siles con 27 segundos y 2 décimas. En la prueba reservada para mayores damas, Melina se impuso por una décima a Tatiana Salsinas, que fue segunda, con un tiempo de 27"7/10, 27"8/10 y Tatiana.

Los velocistas de otras de las pruebas efectuadas en la jornada fueron los siguientes:

1.000 metros planos, juveniles varones: Vladimir Aponte (Universidad), con 1'2/10.

Salto largo, juveniles varones: Francisco Fernández (S. Ignacio), con 6,16 metros.

Lanzamiento de la jabalina, juveniles damas: Wendy Ross (S. Ignacio), con 33,24 metros.

Palomique (S. Ignacio), con 33,24 metros.

Lanzamiento de la jabalina, mayores varones: Jaime Núñez (U. Católica), con 30,74 metros.

U. 200 metros planos, mayores varones: Vladimir Aponte (U. Católica), con 3'47"2/10.

U. 1.000 metros planos, infantiles niñas: Patricia Flores (Universidad), con 3'18"4/10.

U. 1.000 metros planos, juveniles varones: Isaac Colque (Universidad), con 3'18"4/10.

## COPA "JHONNIE WALKER" PARA ANGEL GIMENEZ

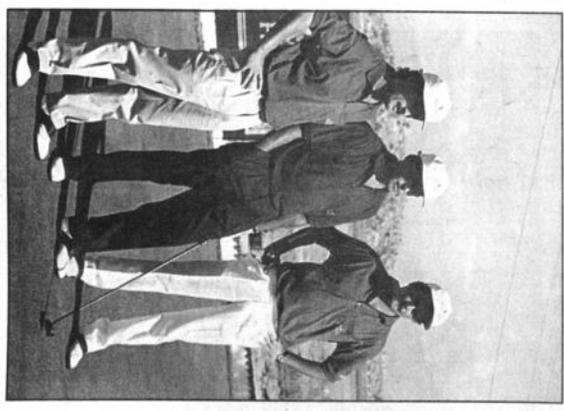
**COCABAMBA.** -El paraguayo, radicado en La Paz, Angel Gimenez ganó el torneo profesional de golf que se disputó hoy en su última fecha por la copa "Jhonnie Walker".

Para poder ganar, Gimenez tuvo que quedar en la segunda posición, por debajo del ganador de Oscar Marsical y Alejandro Olmos.

La ventaja en el puntaje y número de golpes logrados en las dos primeras fases jugadas en La Paz y Santa Cruz le sirvió suficientemente para superar a la victoria, como ocurrió el pasado sábado.

Marsical tuvo un buen desempeño, habiendo perdido el primer lugar para Gimenez, quien cedió la ventaja de más de 15 golpes en tres para otorgar el triunfo y asegurar su presencia en el torneo sudamericano a realizarse en Asunción de Paraguay.

Los otros jugadores que se encontraban en las posiciones en la tabla de líderes con un total de 112 golpes en jornadas de 72 cada una, Angel Gimenez lo hizo en 855 golpes, seguido de Oscar Marsical con 862 golpes y tercero, Alejandro Olmos con 872 golpes.



Cocobamba: Oscar Marsical, Angel Gimenez y Alejandro Olmos, de buena actuación en el torneo (Foto PRESENCIA).

**OLIVARES ES LIDER EN TENIS DE MESA**

Uri Olivares fue el ganador del primer torneo departamental de tenis de mesa, categoría juvenil, que finalizó recién en el quinto piso del estadio Hernando Siles.

Demostando un buen nivel técnico, el juvenil de portista ocupó todos los tramos y se erigió en el primer lugar en su categoría.

Este es el ranking que hizo conocer la Asociación de Tenis de Mesa de La Paz:

**Categoría Juvenil:**

- 1- Uri Olivares 60 pt.
- 2- Nancy Mendoza 55
- 3- Nancy Mendoza 55
- 4- Pablo Ramírez 50
- 5- Vladimir Barzoz 47
- 6- Adrián Senfuerz 46
- 7- Alejandro Vedia 40
- 8- Marcelo Torres 38
- 9- Rodrigo Arce 35
- 10- Edgar Rodríguez 25
- 11- Juan Pablo Medina 20
- 12- Hugo Loayza 13

**Categoría Infantil:**

- 1- Rodrigo Arce 29 pt.
- 2- Diego Avaza 28
- 3- Gaby Avaza 25
- 4- Alejandro Jimenez 13
- 5- David Vedia 13
- 6- Lidmar Padilla 13
- 7- Omar Bordá 13
- 8- Andrés Vera 13
- 9- David Vedia 12 pt.
- 1- José Luis Rianguren 5
- 3- Omar Bordá 4
- 4- Diler Rojas 4

El próximo torneo será en junio.

# SUDAMERICANO DE BASQUET CREA GRAN EXPECTATIVA



Cochabamba: Representativo argentino que tomará parte en el sudamericano (Foto PRESENCIA).

## TECNICO

**Cochabamba, 16 (PRESENCIA) por Manuel Herrera.** La población cochabambina se prepara para recibir al Sudamericano de Basquetbol Femenino, que tiene además de los premios, la clasificación de tres equipos y mundial a realizarse en el curso del segundo semestre del presente año.

## APUNTES CATALANES

**BARCELONA, 16 (por Wilson Jurado, especial para Presencia Deportiva).**

La delegación visitó esta mañana el Santuario de Monserrat, lugar de atracción turística. El viaje en bus (autocar) que llamaron "El catalán" demoró aproximadamente un minuto en el Centro de Alto Rendimiento. En el lugar existe servicio de teleférico y funicular.

Temporales en Barcelona. A momentos de mucho calor. Después, el frío y lluvia.

El director técnico Xavier Aragones fue hasta el estadio Sarriá para ver el cotejo entre Espanol y Sporting de Gijón. La victoria, por dos a uno, del visitante irrió a los hinchas catalanes.

En realidad, al margen del paseo matinal, hubo día libre (día de fiesta se le denominó en Español) para que cada participante hiciera lo que le pareciera conveniente.

El Comité Organizador del evento sudamericano presidido por Manuel Herrera, ha conseguido asegurar a los jugadores las mejores condiciones para su estadía en Barcelona. En el lugar existe servicio de teleférico y funicular.

# SUDAMERICANO DE BASQUET CREA GRAN EXPECTATIVA



Cochabamba: Representativo argentino que tomará parte en el sudamericano (Foto PRESENCIA).

## TECNICO

**Cochabamba, 16 (PRESENCIA) por Manuel Herrera.** La población cochabambina se prepara para recibir al Sudamericano de Basquetbol Femenino, que tiene además de los premios, la clasificación de tres equipos y mundial a realizarse en el curso del segundo semestre del presente año.

## APUNTES CATALANES

**BARCELONA, 16 (por Wilson Jurado, especial para Presencia Deportiva).**

La delegación visitó esta mañana el Santuario de Monserrat, lugar de atracción turística. El viaje en bus (autocar) que llamaron "El catalán" demoró aproximadamente un minuto en el Centro de Alto Rendimiento. En el lugar existe servicio de teleférico y funicular.

Temporales en Barcelona. A momentos de mucho calor. Después, el frío y lluvia.

El director técnico Xavier Aragones fue hasta el estadio Sarriá para ver el cotejo entre Espanol y Sporting de Gijón. La victoria, por dos a uno, del visitante irrió a los hinchas catalanes.

En realidad, al margen del paseo matinal, hubo día libre (día de fiesta se le denominó en Español) para que cada participante hiciera lo que le pareciera conveniente.

El Comité Organizador del evento sudamericano presidido por Manuel Herrera, ha conseguido asegurar a los jugadores las mejores condiciones para su estadía en Barcelona. En el lugar existe servicio de teleférico y funicular.

## POR ESTATURA Y TECNICA BRASILEÑAS FAVORITAS

**COLOMBIA** El plantel colombiano se encuentra en Bolivia desde hace un mes, entrenando con equipos juveniles nacionales, a fin de lograr confianza y el apoyo del público, de cumplir similar participación que en los Bolivianos en Santa Cruz, logrando la medalla de oro.

Manuel Herrera, entrenador de la selección nacional, es el responsable de la preparación de los jugadores de 23 años con experiencia en la llamada "Juvenil Bolívar".

**CHILE** Las chilenas tienen preferencias de una categoría de la cabeza del director técnico Héctor Oreste Calderón, desde los clubes santiaguinos de Bata, Colo Colo y Leve-Chiloboleros.

**ARGENTINA** El plantel argentino "no le tiene miedo al Brasil, solamente respeto, por lo que siempre han estado lidiando por el título", dijo Alejandro Martínez, jefe de la delegación al torneo, dando por asegurada una final con las brasileñas, el domingo 23.

**ARGENTINA** El jugador de menor estatura es Claudio Neves con 1,72 m. y la decimovista es María de los Angeles de Brito con 2,04 m.

**ARGENTINA** El plantel argentino "no le tiene miedo al Brasil, solamente respeto, por lo que siempre han estado lidiando por el título", dijo Alejandro Martínez, jefe de la delegación al torneo, dando por asegurada una final con las brasileñas, el domingo 23.

**ARGENTINA** El jugador de menor estatura es Claudio Neves con 1,72 m. y la decimovista es María de los Angeles de Brito con 2,04 m.

**ARGENTINA** El plantel argentino "no le tiene miedo al Brasil, solamente respeto, por lo que siempre han estado lidiando por el título", dijo Alejandro Martínez, jefe de la delegación al torneo, dando por asegurada una final con las brasileñas, el domingo 23.

**ARGENTINA** El jugador de menor estatura es Claudio Neves con 1,72 m. y la decimovista es María de los Angeles de Brito con 2,04 m.

**ARGENTINA** El plantel argentino "no le tiene miedo al Brasil, solamente respeto, por lo que siempre han estado lidiando por el título", dijo Alejandro Martínez, jefe de la delegación al torneo, dando por asegurada una final con las brasileñas, el domingo 23.

**ARGENTINA** El jugador de menor estatura es Claudio Neves con 1,72 m. y la decimovista es María de los Angeles de Brito con 2,04 m.

**ARGENTINA** El plantel argentino "no le tiene miedo al Brasil, solamente respeto, por lo que siempre han estado lidiando por el título", dijo Alejandro Martínez, jefe de la delegación al torneo, dando por asegurada una final con las brasileñas, el domingo 23.

**ARGENTINA** El jugador de menor estatura es Claudio Neves con 1,72 m. y la decimovista es María de los Angeles de Brito con 2,04 m.

# SAN SIMON GOLEO A ALFA CALACOTO

El plantel de San Simón de Ayacucho goleó por 8 a 0 a la representación de Alfa Calacoto, al iniciarse ayer el Campeonato de Segunda Aficionados que controla y auspicia la Asociación de Fútbol de La Paz.

El encuentro se desarrolló en la cancha Mario Mercado, ubicada en la zona de Alto Irapavi.

En otro partido cumplido en el mismo escenario para derrotar a Regatas Flamingo por la cuenta de cuatro goles a dos.

Finalmente, Jerusalem y Liga Deportiva El Tejar igualaron sin apertura del marcador.

En cotejos disputados en la cancha Rafael Mendoza se registraron los siguientes resultados:

A primera hora, Liverpool venció de manera estrecha a Challapampa por cinco goles a cuatro, en uno de los encuentros más disputados de la jornada dominical.



Uno de los tantos de Atlético La Paz, que doblegó a Regatas Flamingo por 4-2.

## Certamen femenino

# GONZALEZ, UNIVERSITARIO, UC Y STRONGEST A SEMIFINALES

Los plantel de Atlético González, Universitario, Universidad Católica y The Strongest se clasificaron para la fase semifinal del Primer Campeonato Femenino de Fútbol.

Otro partido que terminó con goleada fue el protagonizado por Universitario y Liga Deportiva de Calacoto, donde el plantel estudiante se impuso por 7 goles a 0.

Por su parte, The Strongest le ganó a Franz Tamayo por dos goles a cero.

En el partido más emotivo de la fecha, el representativo de Universidad Católica le ganó por penales al plantel de Calvert, considerado uno de los mejores plantel del torneo.

El tiempo reglamentario concluyó con empate en un gol por bando, por lo que se tuvo que recurrir a tiempo suplementario, en el que no se modificó el marcador, por lo que se tuvo que recurrir a lanzamientos desde la instancia. Las muchachas de la Católica tuvieron más suerte y terminaron imponiéndose por 3 a 0.

La fase semifinal del certamen se cumplirá el viernes fin de semana de acuerdo al rol de partidos que preparará el Comité Técnico de la Asociación de Fútbol de La Paz.

# Se inició torneo potosino BAMIN Y REAL SENAC EMPATARON A TRES

**Potosí, 16 (PRESENCIA) por Oscar Revilla.** Con la participación de doce equipos, divididos en categorías, fue inaugurado el campeonato que controla la Asociación de Fútbol Potosino, en acto que se desarrolló en las instalaciones del estadio de la zona de San Clemente.

En el certamen de la Primera A de la Asociación local, tomarán parte los elencos de Municipal, Primero de Mayo, Nacional Potosí, Bamin, Real Senac e Independiente Unificada.

Mientras que en la competencia de primera B actuarán Delicias Aduana, Interfi, 6 de Agosto, Sporting Cantumares, Mariscal Sucre y Stormers San Roque.

En el acto inaugural de procedió a concentrar a los equipos, para posteriormente desarrollar un programa especialmente preparado para la oportunidad, en el mismo lugar que Frolán Ramírez, presidente de la Asociación, dio por inauguradas las competencias correspondientes a la presente temporada.

**PRIMER COTEJO** El primer encuentro del certamen los apuraron los equipos de la A, Bamin y Real Senac, que igualaron a tres goles por bando.

Los tantos del encuentro fueron anotados por José Luis Allaro, Fernando Tejerina y Gustavo Rosso para Bamin; mientras que para Real Senac anotaron Luis Arias, Ricardo Ortiz y Mauro Vacaolares.

Arbitró el partido Lino Vilca. Por el ingreso de 115 espectadores se recaudó la suma de 330 bolivianos.

Elder Banda, de Bamin, fue expulsado.

**¿ No está HARTO de pagar y pagar y pagar ALQUILERES?**   
**i Cómprese un departamento financiado hasta 8 años!**  
**2,3 y 4 dormitorios en Achumani y Sopocachi. Informes al 375040, Batallón Colorados 20, Edif. El Estudiante PB, Fondo.**

La atacante de UC se apresia a rematar y convertir el primer tanto para su equipo, en el cotejo frente a Calvert, que favoreciendo a las primeras en la instancia de los penales.



La atacante de UC se apresia a rematar y convertir el primer tanto para su equipo, en el cotejo frente a Calvert, que favoreciendo a las primeras en la instancia de los penales.

**BOLIVIA  
LO MEJOR  
QUE TENEMOS**

EL PAIS AVANZA

**BOLIVIA VA INVICTA EN  
PANAMERICANO SALONISTA**



Rosario Carola Chávez Ramírez

# UN NUEVO DESAFÍO Y ESTA VEZ POR BOLIVIA



**MANUEL HERRERA**

Conocimos a Rosario Carola Chávez Ramírez el año 1988 cuando destacaba notablemente en la selección infantil de Cochabamba, equipo que logró el cetro nacional en el torneo realizado en la ciudad de Huanuni (Oruro).

Para la joven y futura deportista comenzaba un duro reto, en menos de tres meses se practicaba el club Maryknoll había logrado su primer objetivo, vestir la casaca departamental.

Los sorprendió cuando dijo, "sé mucho fútbol pero el básquet me gusta mucho y sé que no voy a desmayar hasta llegar a ser convocada a la selección nacional", palabras llenas de optimismo y confianza.

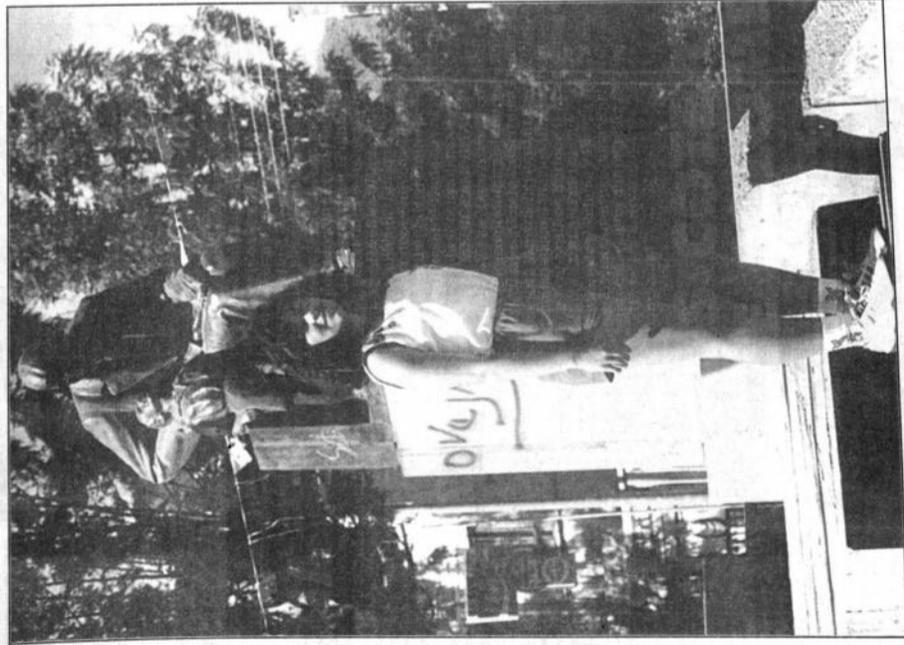
**LA HORA DEL TRIUNFO**  
Hoy, Carola Chavez, es titular indiscutida en la nómina de elegidas para la selección boliviana de baloncesto femenino. El pasado 7 de mayo cumplió 20 años de edad. Y en sólo cinco su ascenso en el deporte de su preferencia estuvo en permanente subida continuando en todas sus etapas, además de lograr títulos nacionales con su club Maryknoll y la selección en diez oportunidades.

Formo parte de la selección nacional en varias ocasiones, siendo la más destacada los últimos Bolivarianos con la medalla de plata para Bolivia.

**Los triunfos son parte de su formación**  
No lo hice sola. Para crecer siempre tuve el apoyo y confianza de mis padres y hermanos de don Samuel Murriel puntal dirigente del club Maryknoll y las enseñanzas de los entrenadores, principalmente del profesor Francisco Zurita.

Para Carola nunca existieron excusas y tampoco se arredraron las dificultades. Tuvo que cambiar de establecimiento educativo por presión de una maestra que quería obligarla a dejar el básquet. Al defender los colores de la Universidad Católica y la lesión "insalvable", como para dejar definitivamente el baloncesto.

**¿Qué hizo frente a ésta circunstancia?**  
- Le dediqué muchas horas a la fisioterapia y a los buenos consejos del técnico cubano Jorge León Rodríguez, logrando el milagro de restablecer la función de la articulación de los jugadores.  
- Cumplico el objetivo de ser una buena jugadora.  
- Desde pequeña me enseñaron que lo impor-



te es trazarse un objetivo y creer en los demás positivamente y no les falte a mis padres ni como estudiante y menos como deportista. Soy joven y tengo mi lugar en el baloncesto nacional, que más puedo hacer por mi país?  
El básquetbol cochabambino ha logrado campeonatos en la última temporada.

Una joven generación le cambió la cara al baloncesto femenino de Cochabamba, en ella participan a Guadalupe Ustáriz, María Elena Rodríguez, existiendo incluso entre ellas una historia sumamente especial y comienzamos juntas, tuvimos los mismos sueños y esperanzas y

hoy seguimos compartiendo nuestros triunfos y nuestra amistad.

**Hay cordialidad, amistad y cooperación en el grupo de la selección?**

Muchas personas piensan que al interior de un grupo hay solamente egoísmo, pero éste se disipa con el conocimiento mutuo, teniendo etícanos compañeros que aprenden y enseñan en la actual selección nacional, las de mayor experiencia como Marlene Campos nos ayudan, aconsejan y enseñan. No existe Oruro, La Paz, Cochabamba o Santa Cruz, aquí todas somos bolivias, siendo nuestro sentimiento más bello y hermoso para encarar los próximos torneos internacionales, comenzando por el Sudamericano.

**Es muy duro la concentración cerrada?**

El duro trato del entrenamiento diario a doble sesión y la hotelera cerrada en el Estadio, ya se nos metió en la cabeza, queremos clasificarnos para el Panamericano y Mundial donde irán los tres mejores de este torneo. Sabemos de la diferencia que tenemos con Brasil y Argentina, pero el objetivo está marcado, tenemos que ganar a Colombia y Chile.

**Mejorarán su producción en comparación al campeonato de los Bolivarianos en Santa Cruz?**

Santa Cruz es este objetivo podremos lograrlo, ya que antes de los Bolivarianos lo que nos faltó fueron partidos internacionales de fuego. El Torneo de Santa Cruz nos ha servido de mucho. Con Colombia jugamos muy nerviosos, pero sabemos que ahora podemos ganar, por eso estamos trabajando con mucha fe, con mucha unidad, siendo lo lindo seguir trabajando sin descanso.

Faltan pocas cosas para el Sudamericano, Carola Chavez, ser uno de los mejores papeles.

**No logramos hacerle la pregunta, se nos adelantó pesimismo alcohol, no necesitamos drogas solamente la vida en familia, el apoyo mutuo, por objetivos concretos y la constancia son las bases para todo lo bueno.**

El baloncesto cochabambino lo reconocio como su reina no solamente por su belleza y juventud, sino por su gran ejemplo como deportista siempre en ascenso.

Quiero al baloncesto y a mi país, espero servirlo en el futuro como periodista. **Paro en Chile y Colombia.**



Selección colombiana de 1994

## EL MEXICO DE MEJIA

Miguel Mejía Barón (6/9/44) asumió a fines de diciembre pasado la dirección técnica del plantel mexicano, cuando César Luis Menotti renunció, y la situación no era color de rosa.

En ese momento, México tenía por delante la parte más complicada de la Eliminación de la Copa: Palmas. Perdió con Italia, empató con Argentina y ganó a los americanos (Millonarios, Colo Colo, Peñarol), hasta que entró a jugar los seis partidos finales de la Eliminación: 4/4-Visitante—1-2 ante El Salvador 11/4-Local—3-0 a Honduras 18/4-Local—3-1 a El Salvador 25/4-Local—4-0 a Canadá 6/5-Visitante—2-1 a Canadá 9/5-Visitante—2-1 a Canadá

Se clasificó así para el Mundial, con una sola caída en esa media docena de encuentros; cinco victorias —dos fuera de casa— y un saldo de dieciséis goles a favor y solamente cinco en contra.

**EL EGUIPO**  
Todo hace suponer que algunos veteranos no irán al Mundial, pero casi con toda seguridad participarán de la Copa "América" como héroes de la reciente clasificación.

Y en ese plantel veremos seguramente a cinco o seis jugadores que participaron del Mundial de 1986 en canchales aztecas: Miguel España (28 años); Carlos Hermosillo (ambien de 28); Hugo Sanchez, que el día de ayer próximo cumplirá 32 años; Luis Roberto Alves—Jaime Ordiales, arquero Pablo Larrios, que cumplirá 33 años dentro de dos meses. Dicho de otro modo, Mejía Barón llevaría a Ecuador un plantel como éste:

**ARGUEROS**  
Jorge Campos-Alejandro "Alex" García—y quizás

**DEFENSORES**  
Claudio Suárez-Ramón Ramírez—Raúl Gutiérrez—Juan de Dios Ramírez Perales—Jorge Comas—Ignacio Ambriz—Miguel Herrera.

**MEDIOCAMPISTAS**  
Miguel España—Luis Miguel Salvador—David Patiño—Miguel Espinoza—Alberto García Aspe—Benjamín Galindo—Luis Roberto Alves—Jaime Ordiales.

Luis García (que juega en el Atlético de Madrid)—Francisco Uribe—Carlos Hermosillo—Hugo Sánchez—Francisco Javier Cruz—Luis Enrique Flores—Abraham Nava.

# COPA "AMERICANA"



Selección colombiana de 1994

## LA COLOMBIA DE MATORANA

Después de muchos cabaldeos, renuncias que luego quedaban en nada y comentarios de todo tipo, tanto Francisco Antonio Matorana (15/2/49), al que vimos hace poco como entrenador del América de Cali, y Hernán Darío Gómez (3/3/56), serán los encargados de conducir la selección colombiana en la Copa "América".

En el último año, Colombia ha jugado siete partidos: 1992—Estocolmo—2-2 con Suecia 1992—Fregeneipa—0-1 ante Honduras 1992—1-0 ante Chile 1992—1-0 ante México 1992—Los Ángeles—0-0 con México 1993—S.Cristóbal—0-0 con Venezuela 1993—Medellín—4-1 a Costa Rica 1993—Miami—2-1 a Estados Unidos

Si se olvida la derrota ante Honduras, tenemos un año de equipo invitado con algunos resultados interesantes.

**EL PLANTEL**  
Es probable que Matorana presente entre ocho y nueve jugadores de la selección que jugó en Chile la anterior Copa, y que finalmente conente con Iván René Valenciano, del Atlántida de Italia. Tal vez el contrapeso de la ausencia de Augusto Aspírrita (parma de Italia), que ya dejó el deporte, sea "América", y pareciera dentro de serio...

El probable plantel de Colombia en la cita de junio sería así:  
**ARGUEROS**  
Farid Camilo Mondragón (Cerro Portofino-Paraguay); Oscar Eduardo Córdoba (Once, Phillips) y—si se decide llevar tres guardametas—tal vez Eduardo Niño (Botafogo-Brasil).

**DEFENSORES**  
Wilson Enrique Pérez (América); Alexis Antonio Mendoza (Junior); Diego León Osorio (Nacional); Luis Fernando Herrera (Nacional); Geovanni Cassiani (América); Luis Carlos Perera (Medellín); y José Fernando Santa (Nacional).

**MEDIOCAMPISTAS**  
Victor Danilo Pacheco (Junior); Leonel de Jesús Alvarez (América); Gabriel Jaime Gómez (Nacional); Carlos Alberto Valderrama (Junior); John Harold Lozano (Nacional); Germán Gaviria (Nacional); Victor Hugo Astudillo (Nacional); Freddy Eusebio Khiron (América); y Alexis Feo que García (Nacional).

**DELANTEROS**  
José Adolfo Valencia (Ind. Santa Fe); Anthony de Avila (América); Jorge Enrique Cruz (Huracán-Argenti-na); y John Jorge Trélez (Nacional).

## LOS COTEJOS ANTE COLOMBIA

A similitud de lo que hicimos con la estadística de Bolivia-Argentina, ahora tomamos en cuenta solamente los partidos que, en campo neutral, disputaron nuestras selecciones y las de Colombia. También apelamos a los últimos cuarenta y ocho años, y nos encontramos con cinco resultados:

13/12/45—Santiago (Chile)—Empate en 3 goles  
13/12/47—Guayaquil (Ec.)—Empate sin goles  
6/5/49—Santos (Brasil)—Bolívia 4-0  
1/7/87—Rosario (Arg.)—Colombia 2-0  
11/7/91—Vina del Mar (CH)—Empate sin goles

El balance de este medio siglo de partidos resulta, absolutamente parejo, aunque nuestras Selecciones sacan alguna ventaja en goles.



Una alineación mexicana de 1992  
Parados de izquierda a derecha: Alberto García, Marcos Ambriz, Jorge Campos, Claudio Suárez y Guillermo Muñoz. Agachados: Juan de Dios Ramírez, José Manuel De la Torre, Carlos Hermosillo, Luis Roberto Alves, Misael Espinoza y Miguel España.





